

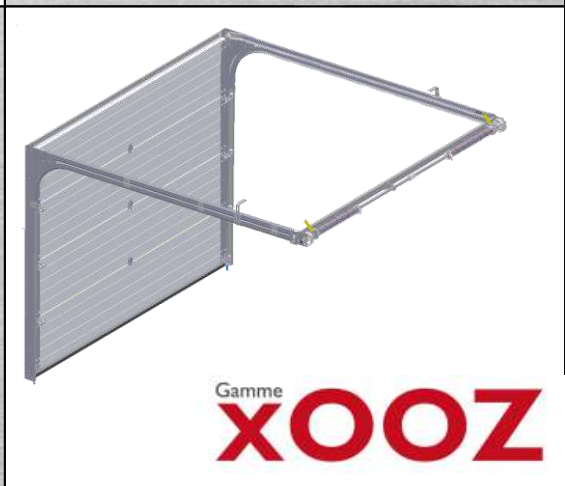
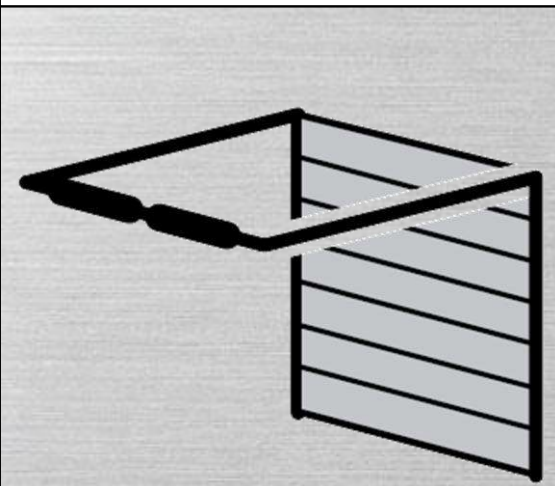
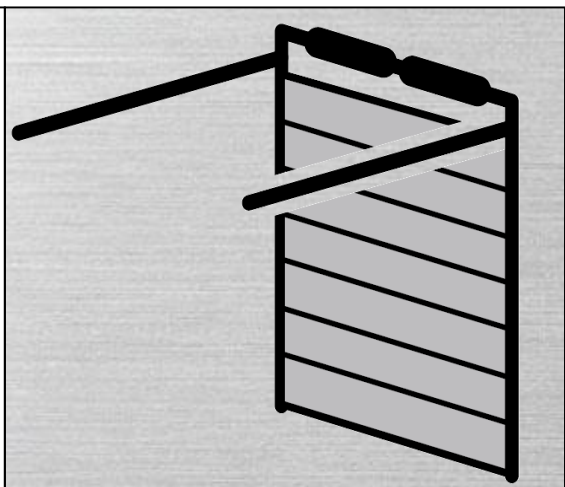
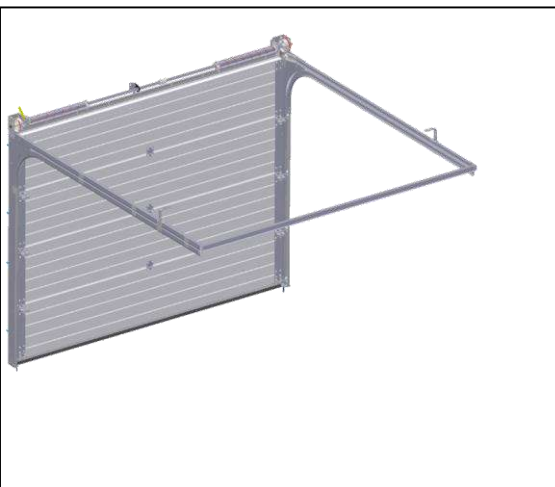
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
(d'utilisation, d'entretien et de démontage)

EN13241-1



XOOZ

60 mm



Gamme
XOOZ

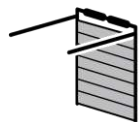
SOMMAIRE

☛ DECLARATION DE CONFORMITE CE	PAGE 3 et 4
☛ NOTICE DE MONTAGE	PAGE 5 à 49
☛ ANNEXE A : Option Carter ressort AVANT	PAGE 50 à 51
☛ ANNEXE B : Option Carter ressort ARRIERE	PAGE 52
☛ ANNEXE C : Option Serrure 2 points option SER60	PAGE 53 à 55
☛ ANNEXE D : Option SEUIL ALUMINIUM	PAGE 56
☛ ANNEXE E : Option SEUIL BAS EPDM RENFORCE	PAGE 56
☛ ANNEXE F : Option Renfort OMEGA	PAGE 57
☛ MANUEL UTILISATEUR	PAGE 58 à 62
☛ MAINTENANCE	PAGE 63 à 65
☛ MANUEL DE DEMONTAGE	PAGE 66

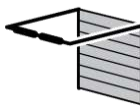
CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CE DOCUMENT



LEGENDE des Symboles :



Configuration ressort AVANT



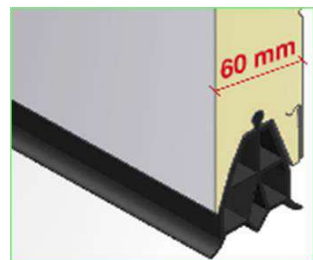
Configuration ressort ARRIERE



Opération à faire avec précautions



Informations à lire



ALUDOOR déclare que le produit désigné par la suite est conforme aux directives CE applicables.

En cas de modification du produit sans concertation avec le fabricant ou en cas de montage ou d'utilisation d'une pièce ou d'un mécanisme de porte d'une autre marque que mentionnée ci-dessous, cette déclaration perd sa validité.

☛ Description du produit et Modèle

Porte Sectionnelle à refoulement plafond, Gamme Résidentielle, XOOZ

☛ Fabricant

ALUDOOR

ALUDOOR déclare par le présent document que ce produit est conforme aux :

Directives CE correspondantes appliquées

- 98/38/CE ⇒ Directive machine
- 89/106/CE ⇒ Directive produits de construction
- 89/336/CE ⇒ Directive compatibilité et électromagnétique
- 73/23/CE ⇒ Directive basse tension
- (92/31 et P3/68)

La Norme harmonisée utilisée est : EN13241-1



La conformité a été approuvée par cette Organisme :

• *SP TECHNICAL RESEARCH INSTITUTE OF SWEDEN*

Le Signataire est dirigeant de ALUDOOR :

LAGACHE Yvon - PDG

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Yvon LAGACHE', written over a faint, stylized graphic element.

Déclaration de conformité Fabricant

☞ Aludoor déclare que les valeurs ci-dessous sont conformes aux normes EN13241-1 :

☞ Résistance à la charge au Vent selon EN 12424 :

Classe 5 - Pression Maximale = 1400 Pa

☞ Résistance à la pénétration de l'eau selon EN 12425 :

Classe 3 - Pression Maximale = 130 Pa

☞ Perméabilité à l'air conforme à la norme EN 12426 :

Classe 2

☞ Résistance Thermique (W / m²K) :

- U porte = 1,45

(Attention ces résultats ont été obtenus sur une porte de garage sans portillon intégré , ces résultats ne peuvent pas être atteints sur une porte de garage avec portillon intégré et donc ne sont pas valables dès que la porte possède cette option)



Les tests ont été effectués sur une porte Lg = 2500 mm x Hauteur = 2610 mm :

Area (WxH) wall opening 2.5 m x 2.61 m

Number of panels 5

Panel (d=40 mm) $U_{1-DIM}^P = 0.60 \text{ W/(m}^2\cdot\text{K)}$

No.	Part of the door	Length L, m	ψ -value, W/(m·K)
1	Top section	2.5	0.55
2	Bottom section	2.5	0.41
3	Side section	5.22	0.37
4	Joint between panels	10.0	0.25

$\Sigma(\psi L) = 6.8 \text{ W/K}$



ALUDOOOR a demandé l'INITIAL TYPE TESTING (TEST DE TYPE INITIAL) pour les portes décrites dans ce manuel auprès de l'institut SP en Suède (en tant qu'institut notifié, n°0402). Cela est nécessaire pour compléter le dossier CE conformément à la norme de produit EN13241-1. ITT REPORT 0402-CPD-402219.

ATTENTION ! AVERTISSEMENTS GENERAUX !



✓ Ce manuel est destiné à des professionnels expérimentés et ne convient pas à des personnes n'ayant aucune connaissances professionnelles pour le montage de ce produit.

✓ Ce manuel porte uniquement sur le montage des éléments de la quincaillerie d'une porte, des sections de porte (panneaux) et renvoie aux manuels d'installation de l'opérateur électrique.

Veuillez suivre et respecter les instructions de montages des différents composants qui se trouvent dans ce document.

✓ Lisez ce manuel attentivement avant de procéder au montage.

✓ Certains composants peuvent être pointus ou coupants. Veuillez donc à porter des gants de sécurité.

☛ Veuillez conserver soigneusement ce document.

☛ Assurez vous avant de commencer le montage que le seuil de la porte soit de niveau et de dégager toutes saletés.

☛ Maintenez toujours libre le champs de déplacement de la porte.

☛ Assurez vous que votre garage soit bien ventilé.

☛ Il est fort conseillé de protéger vos panneaux avant d'effectuer tous types de travaux.

☛ La porte ne doit pas être mise en contact avec des produits corrosifs

☛ Veuillez à assurer le montage correct du parachute ressort pour assurer la sécurité en cas de rupture d'un des 2 ressorts.

☛ La mise sous tension des ressorts de torsion fait naître de grandes forces. Soyez donc prudent. Utilisez les outils adéquats. Soyez bien installé.

☛ Veuillez éclairer suffisamment le lieu du montage. Eliminez tous les obstacles éventuels ainsi que la saleté. Veillez à ce qu'aucune autre personne que les monteurs ne soit présente. Les personnes non autorisées (exemple : les enfants) peuvent être dans le chemin ou risquent de se blesser durant le montage.

✓ LES AVERTISSEMENTS OU LES REMARQUES SPECIFIQUES A LA SECURITE DANS CE MANUEL SONT INDIQUES PAR LE SYMBOLE :

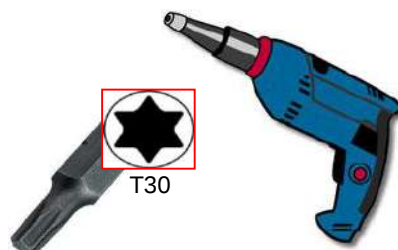


VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANT AVEC ATTENTION

OUTILS NÉCESSAIRES POUR UN MONTAGE RAPIDE ET SIMPLE



10 mm
13 mm



Forêt métaux
Ø 4, 6 , 12 mm

Forêts Bétons
10mm



Barres de Torsion ressorts

FIXATIONS NECESSAIRES



T30



VIS BLANCHE 6.3 x 16 mm
tête TORX T30

(pour montage panneaux
isolants)



VIS M6 TETE PLATE
M6 x 16 mm

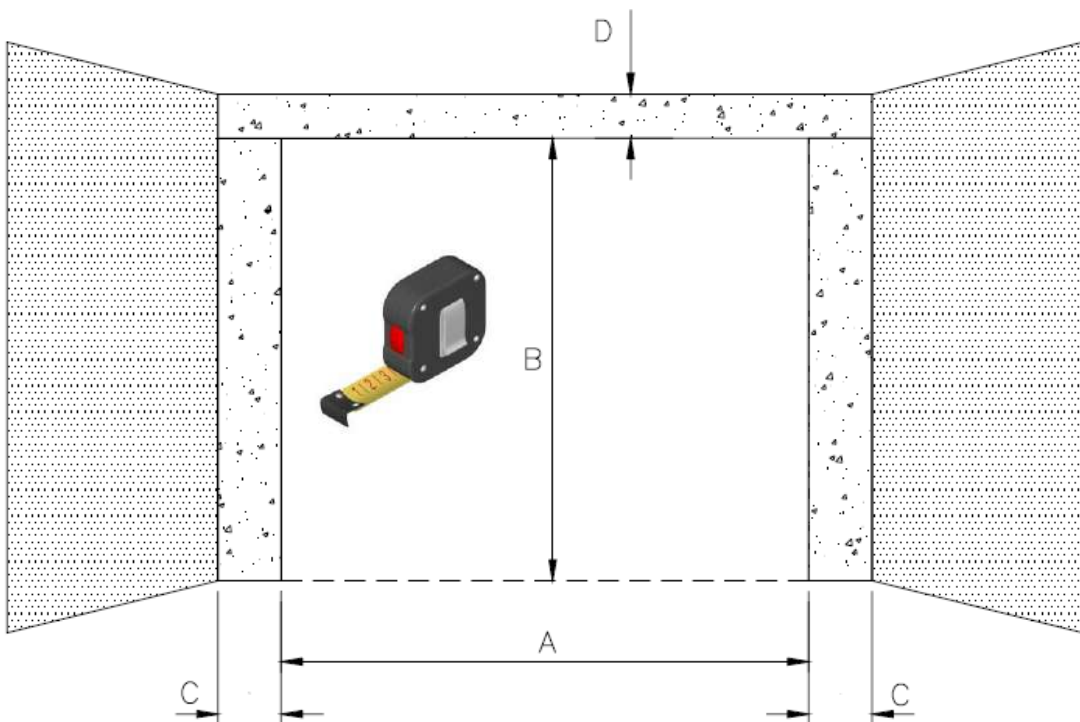
+ ECROU CRANTE M6



VIS M8 TETE PLATE
M8 x 19.7 mm +
ECROU M8



TIREFONDS + chevilles
non fournies



Avant de commencer l'installation de la porte, contrôler les côtes minimum suivantes :

➤ Côtes **D** minimum ≥ 200 mm en configuration ressort AVANT

➤ *Attention : avec certaines marques de motorisation, la barre d'écartement arrière doit être supprimé pour assurer le fonctionnement avec la retombée de linteau minimum préconisée*

➤ Côtes **D** minimum ≥ 130 mm en configuration ressort ARRIERE

➤ Côtes **C** ≥ 80 mm

➤ Côte **A** = Largeur de Baie.

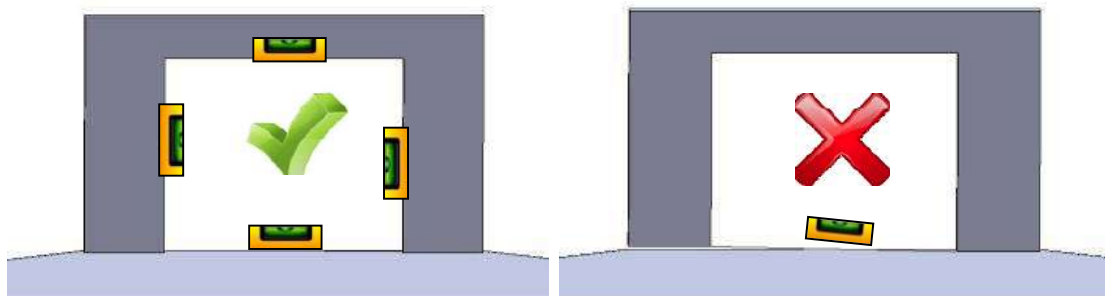
➤ Côtes **B** = Hauteur de Baie

Préparer tout l'outillage nécessaire (énuméré page précédente) à l'intérieur de votre garage pour réaliser les étapes suivantes.

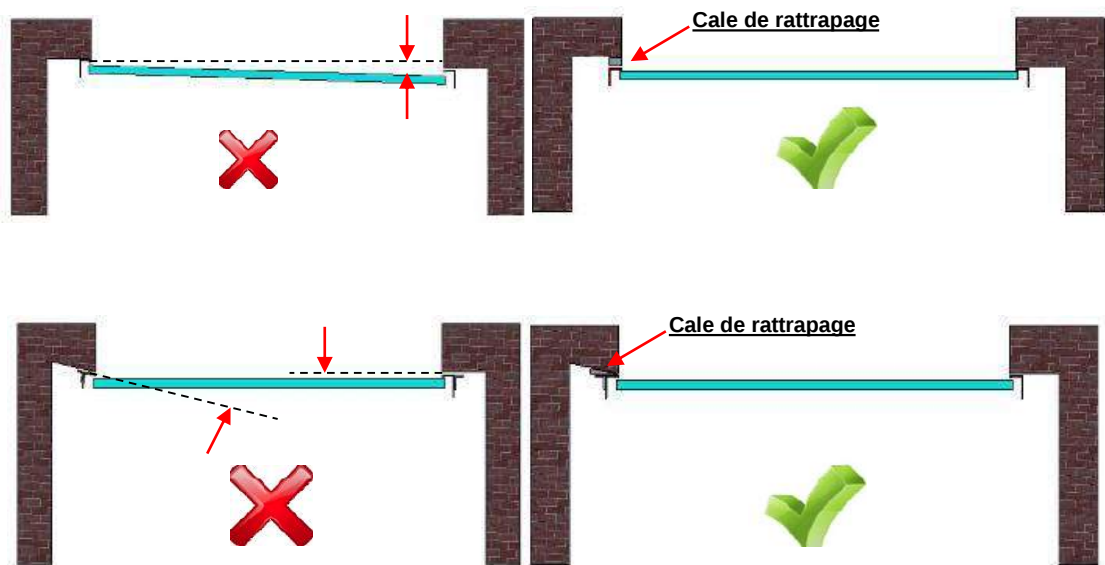
Exigences géométriques de la Baie

Géométrie de la Maçonnerie

Contrôler le niveau périphériques de la baie (Vue de Face Intérieure)

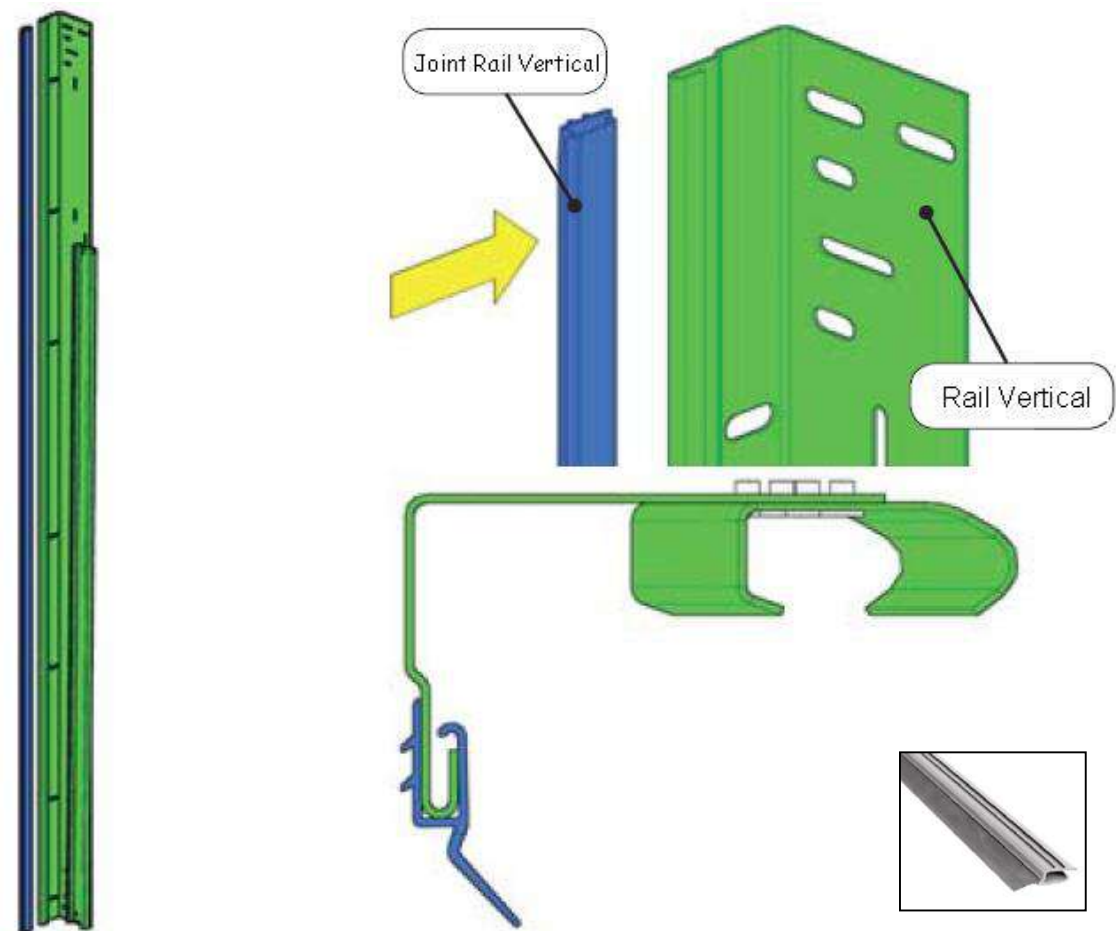


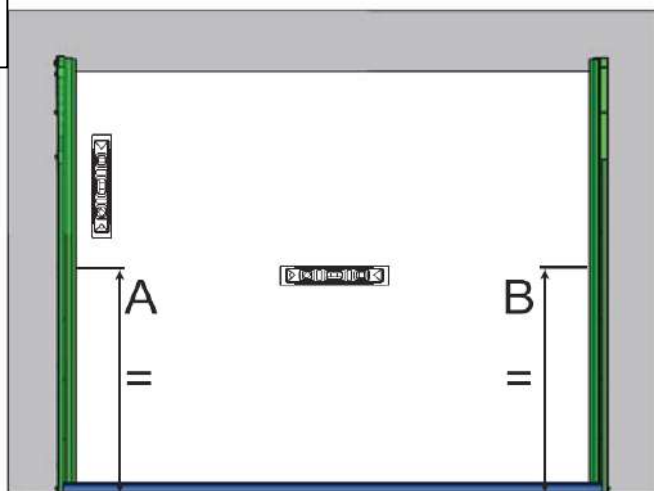
Les Montants doivent être sur le même plan d'appui (Vue de dessus)



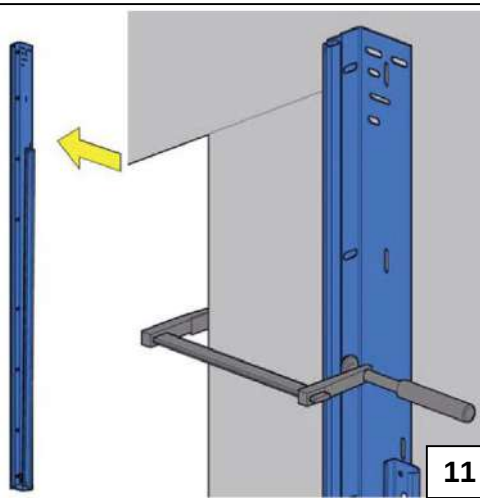
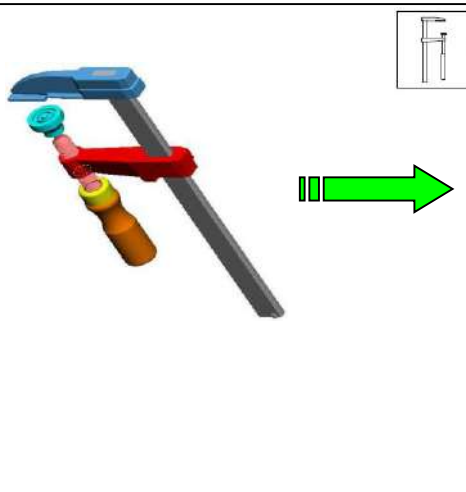
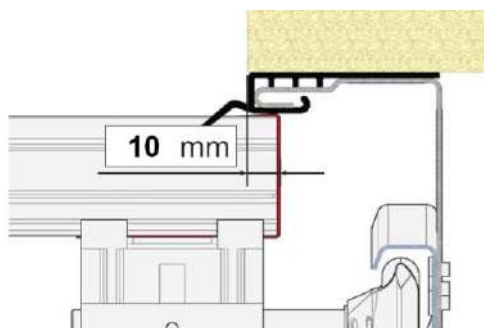
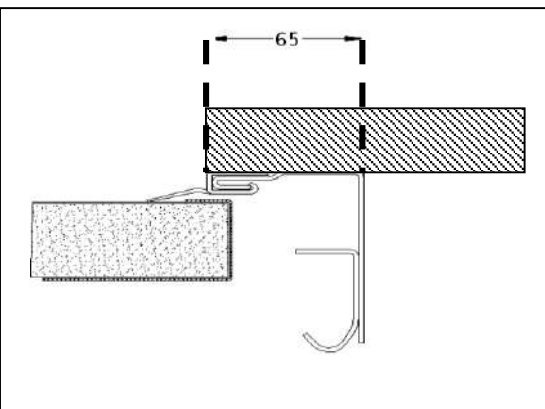
IMPORTANT : Si le contrôle des niveaux et du parallélisme de la baie n'a pas bien été respecté alors divers problèmes de montage, de réglage et d'ajustement provoqueront un mauvais fonctionnement de la porte sectionnelle de garage.

Mise en place des Joints

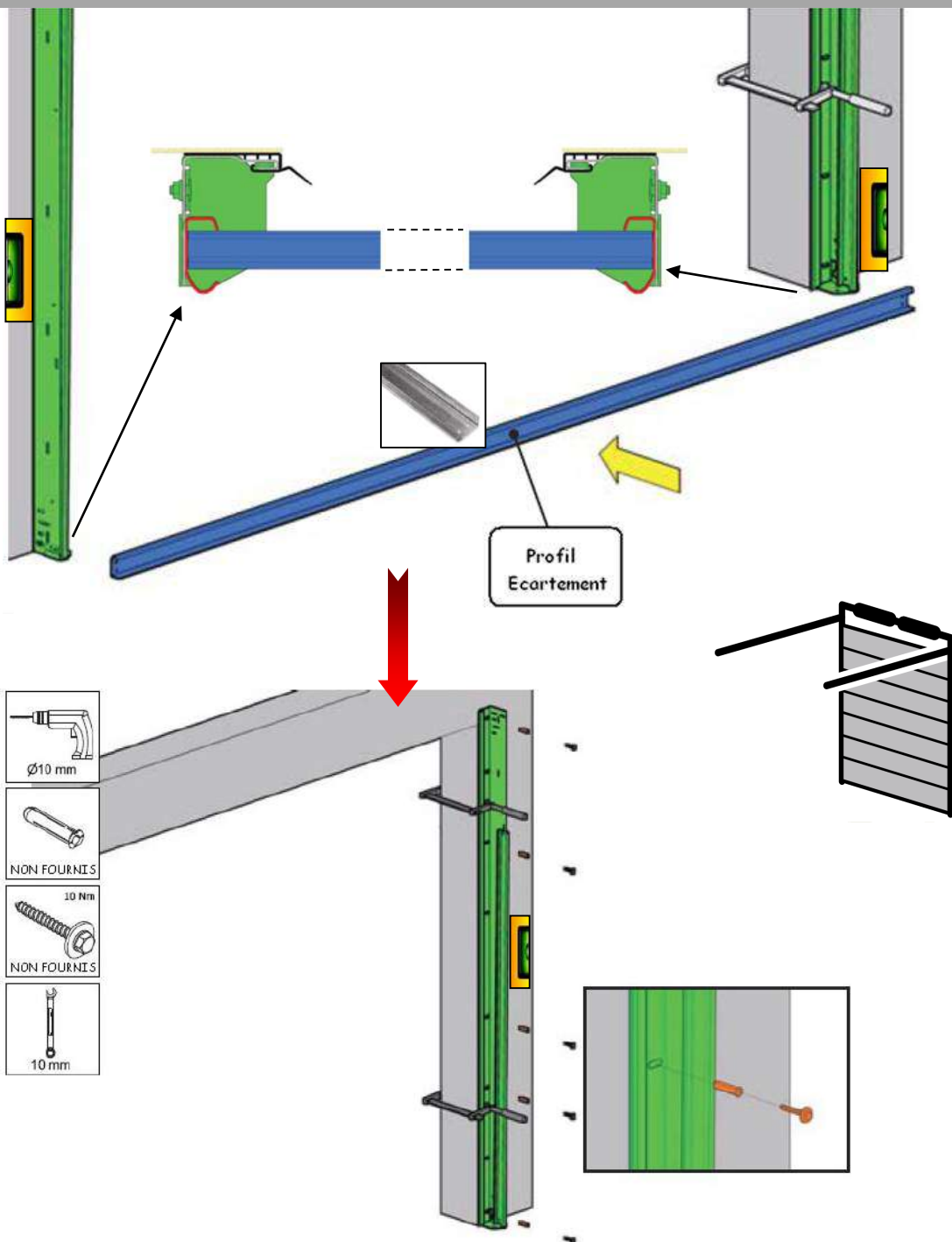




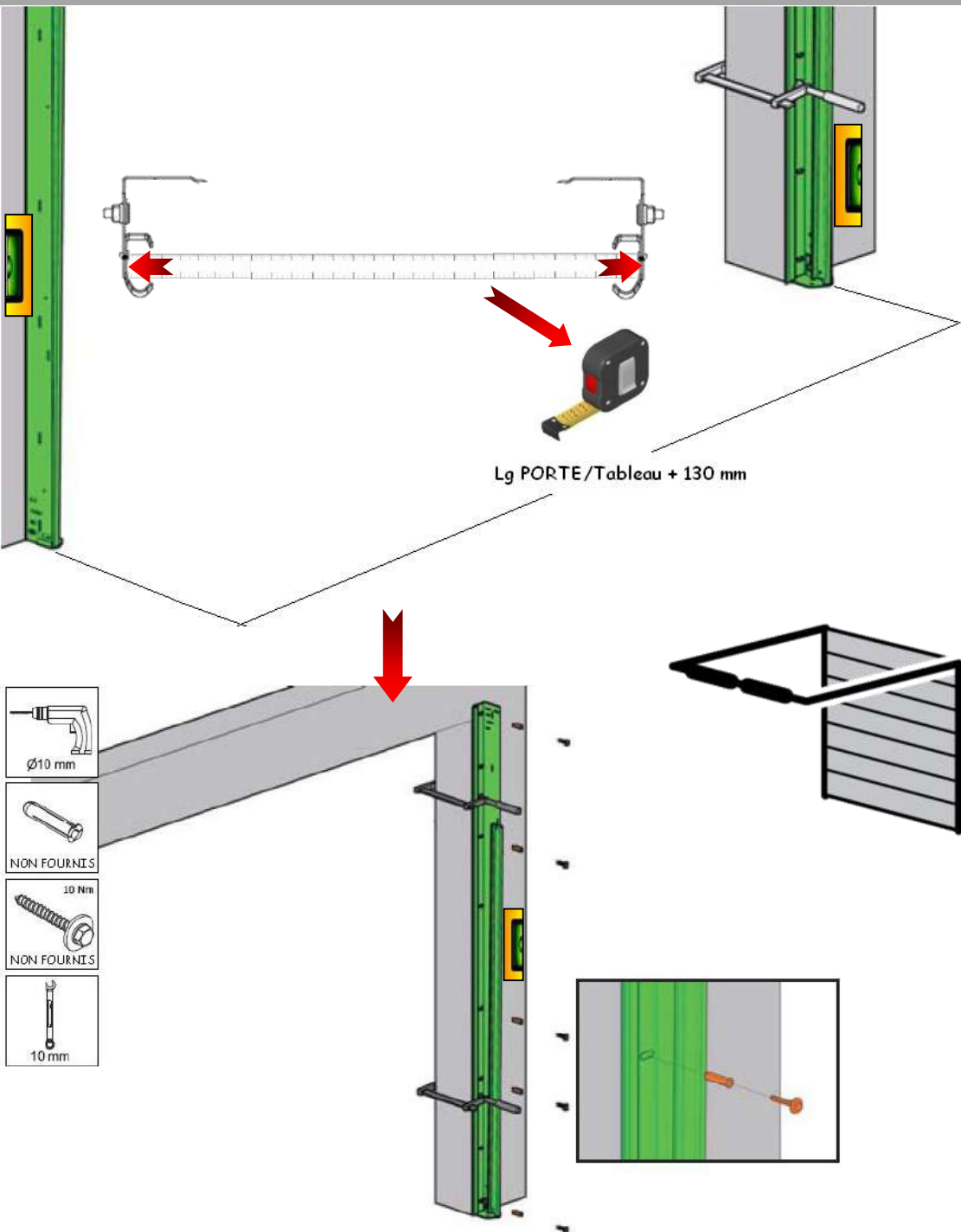
NB : Si le sol n'est pas de niveau, insérer une cale en dessous du rail vertical en question pour rattraper le niveau.

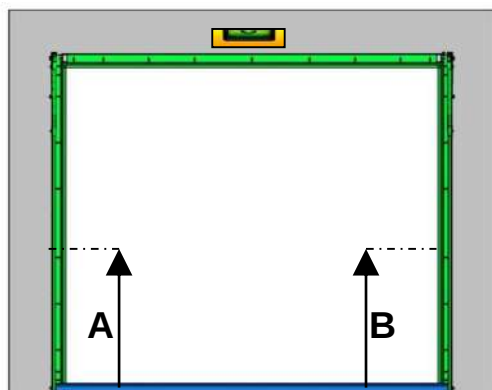
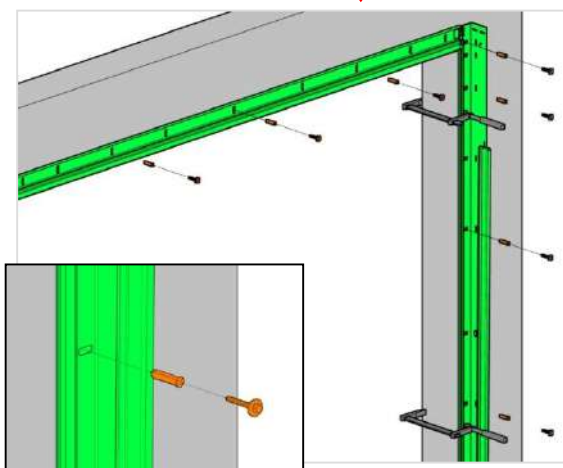
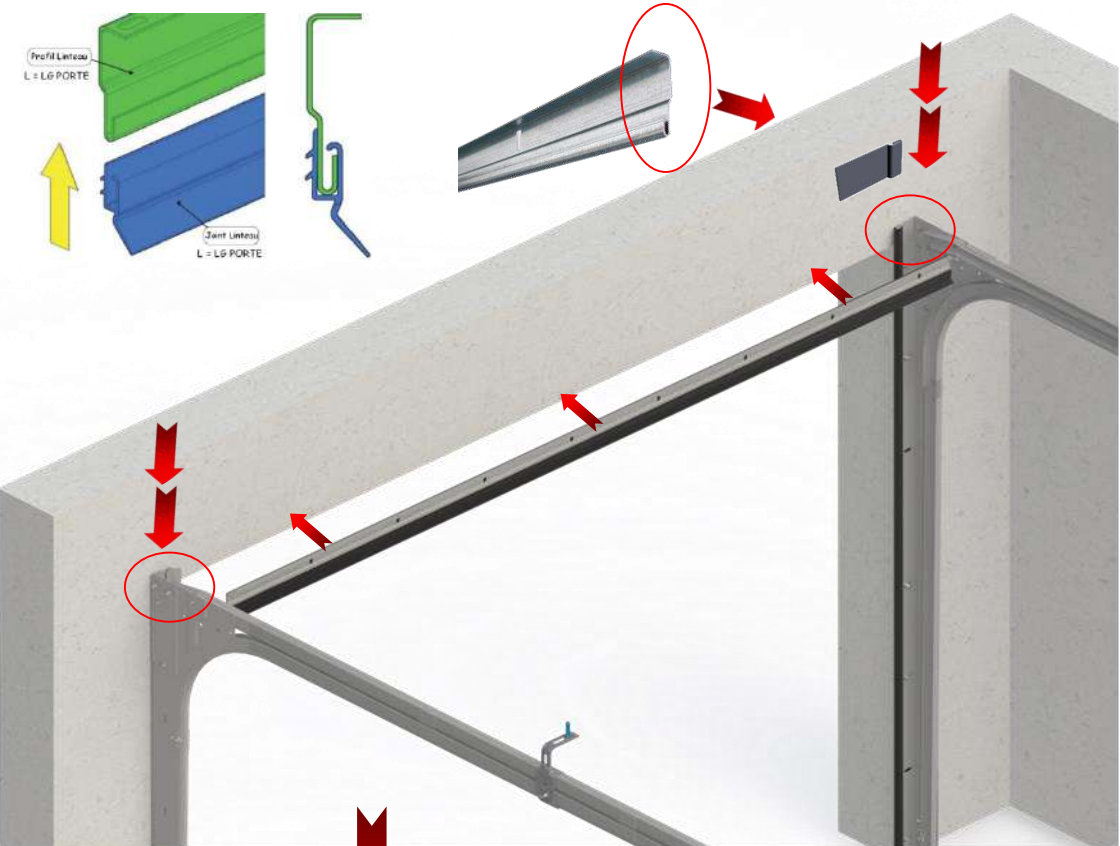


Fixation des Rails Verticaux (pour configuration ressort AVANT) (suite)



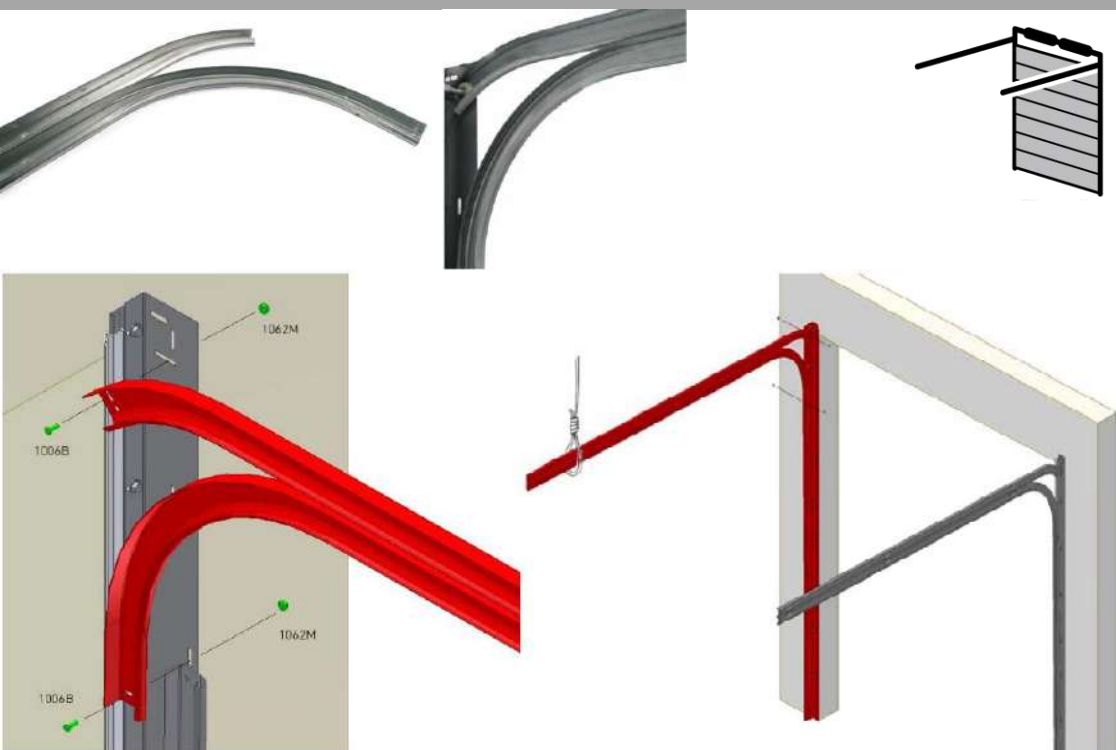
Fixation des Rails Verticaux (pour configuration ressort ARRIERE)



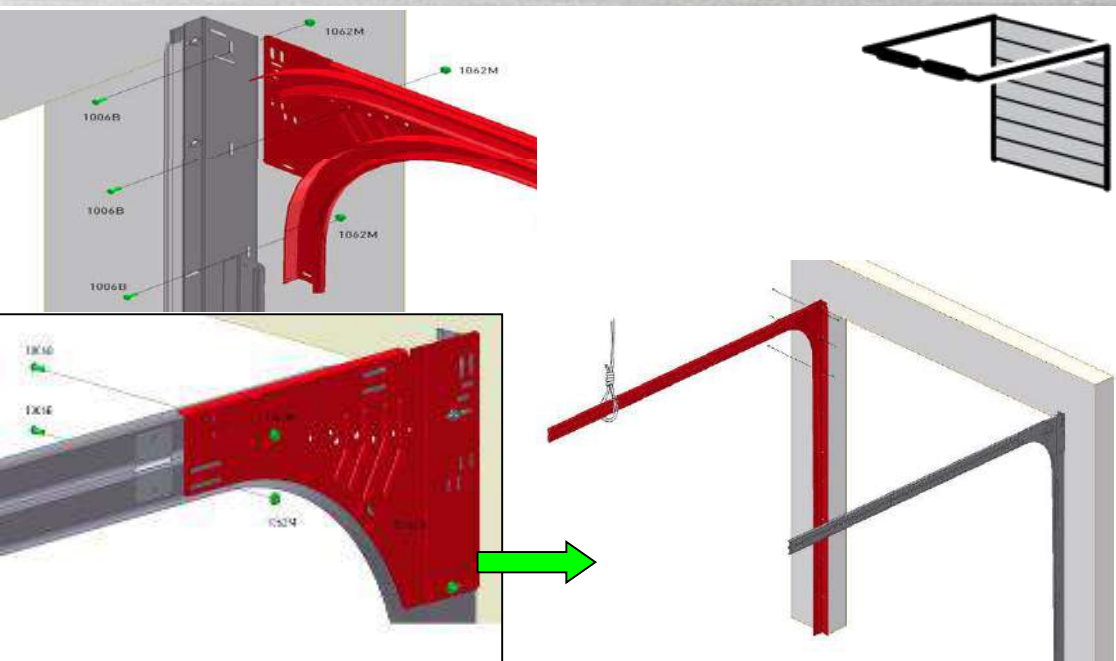


$$A = B$$

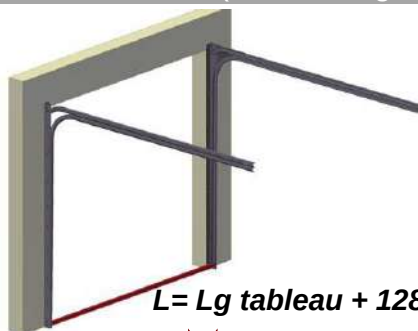
Montage des rails Horizontaux pour ressort Avant



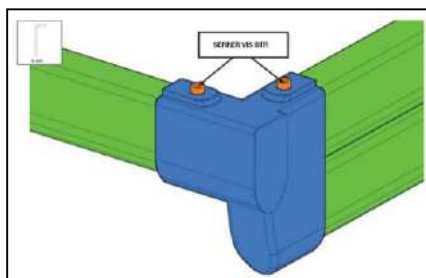
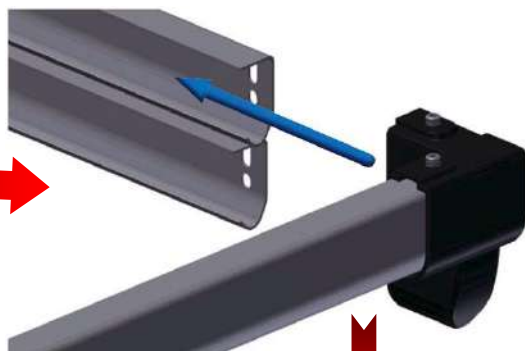
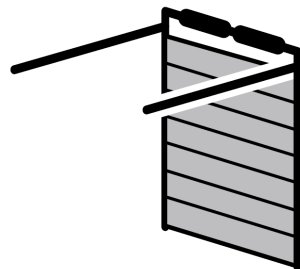
Montage des rails Horizontaux pour ressort Arrière



Montage Profil Ecartement aux extrémités rails Horizontaux (Pour configuration RESSORT AVANT)



$$L = L_g \text{ tableau} + 128 \text{ mm}$$



2 - 3 Nm !
□ 4mm



Droite



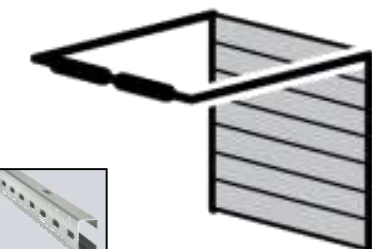
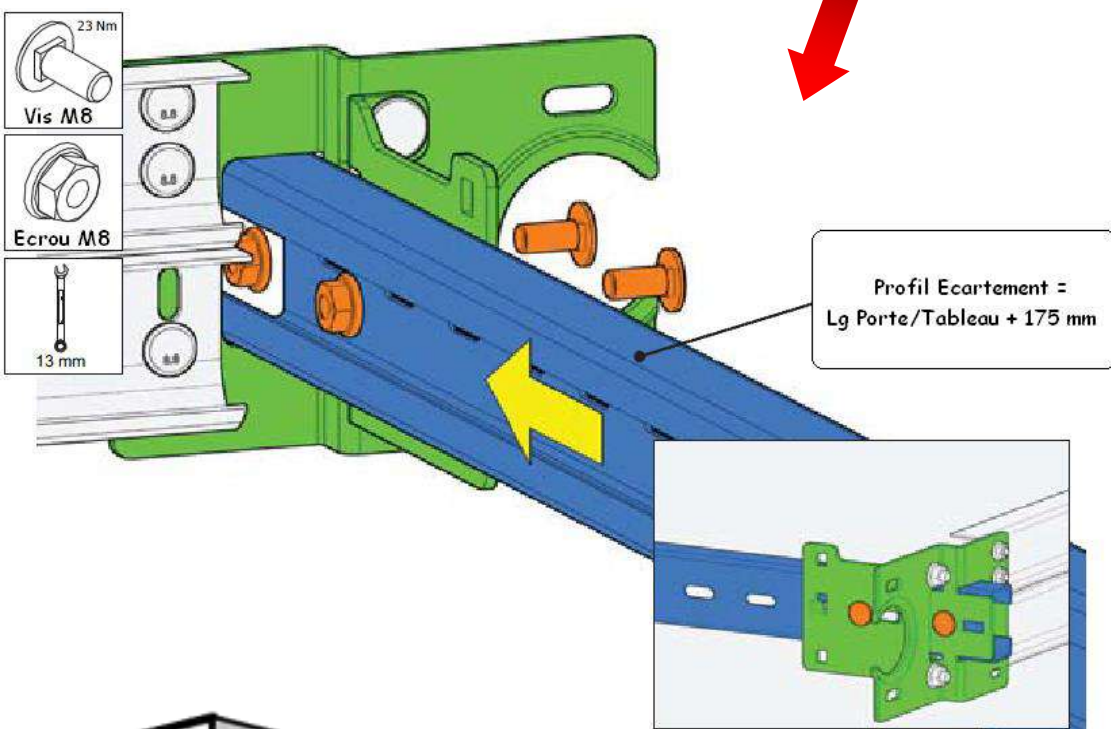
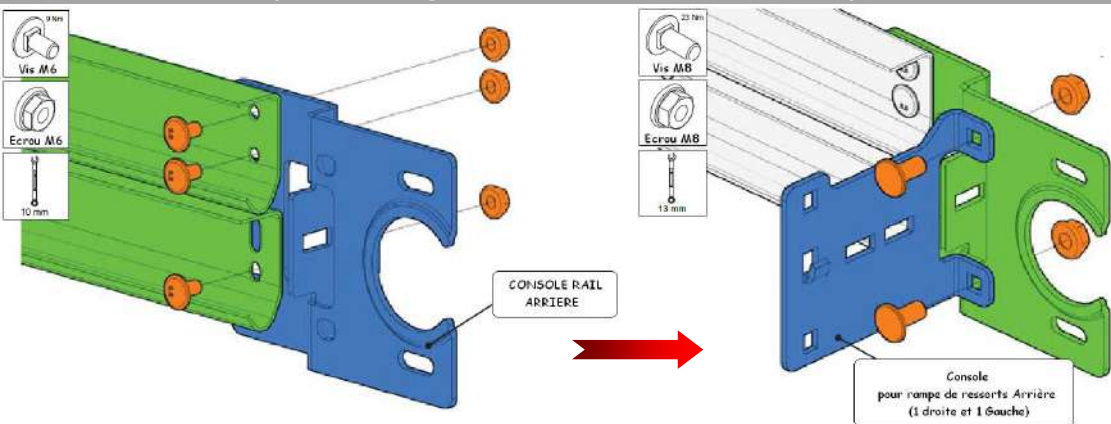
Gauche

Information :

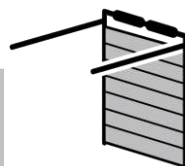
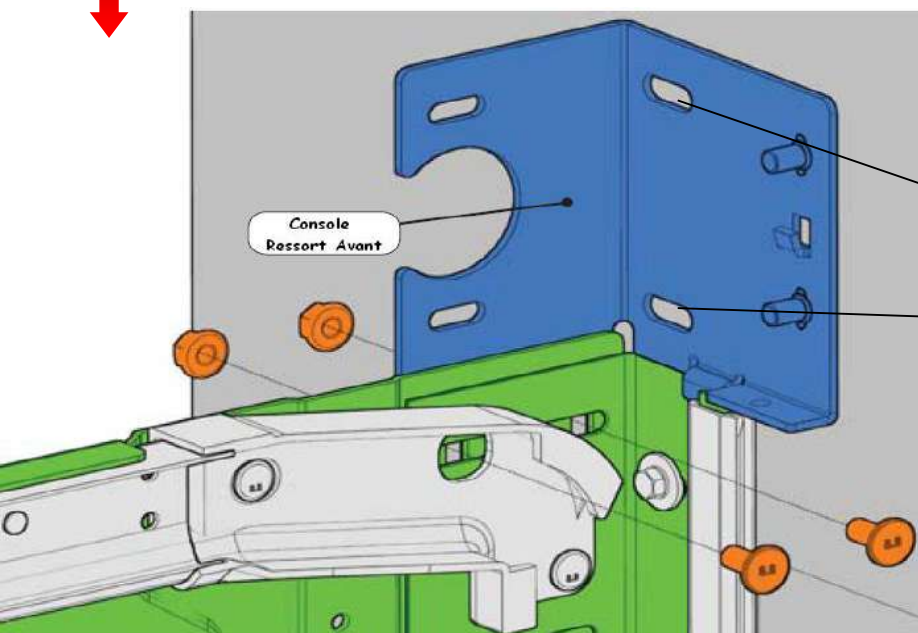
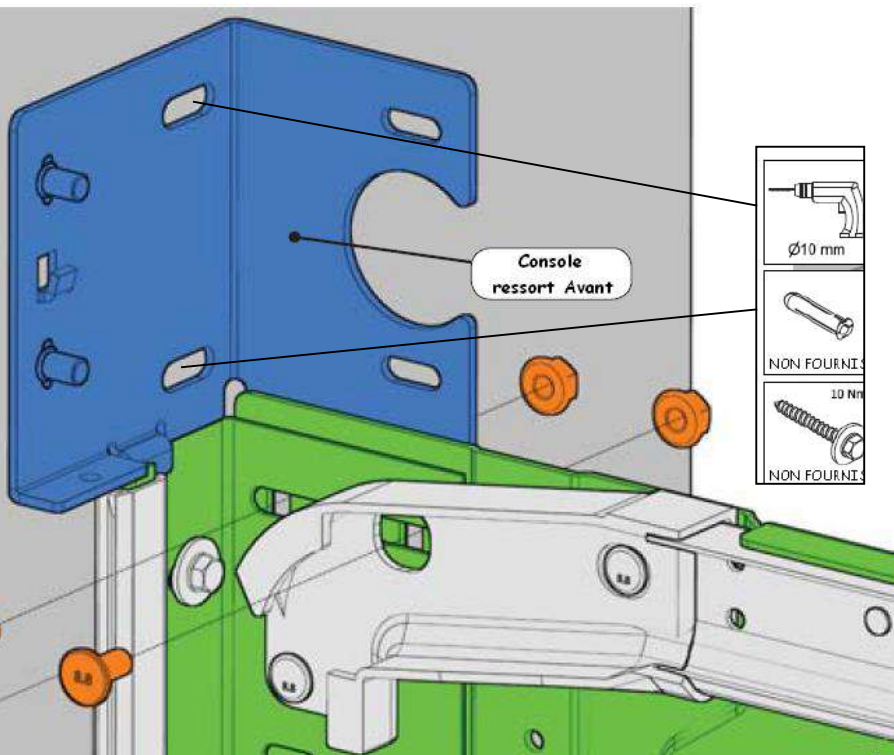
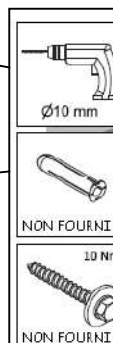
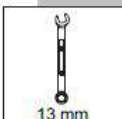
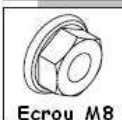
Si le profil d'écartement contraint l'ouverture totale de la porte avec une motorisation embarquée alors prévoir de la démonter et renforcer les suspentes des rails horizontaux



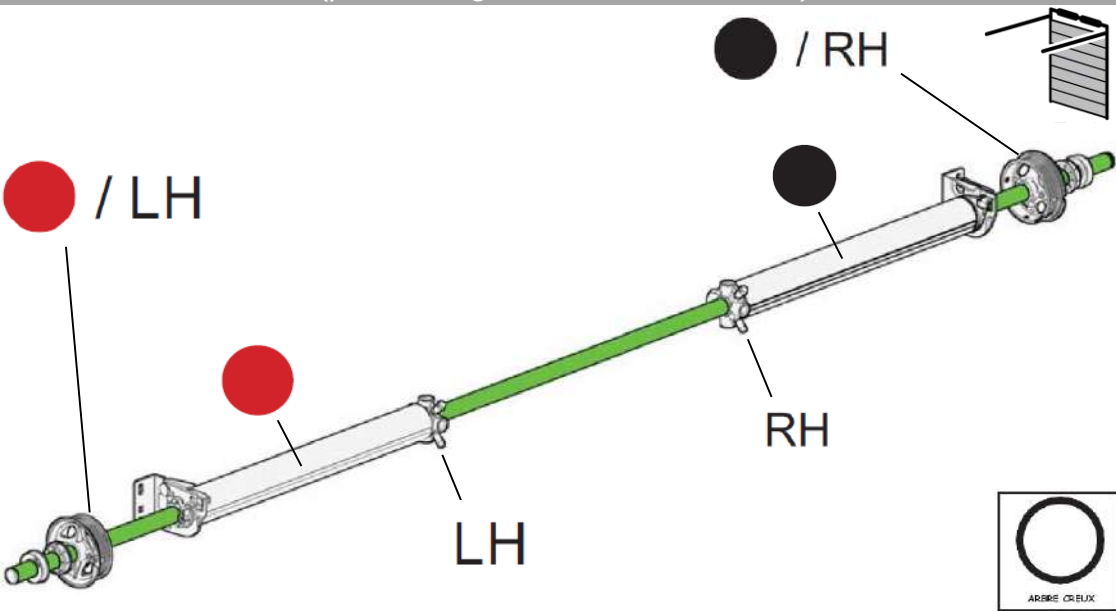
Montage Profil Ecartement aux extrémités rails Horizontaux (Pour configuration RESSORT ARRIERE)



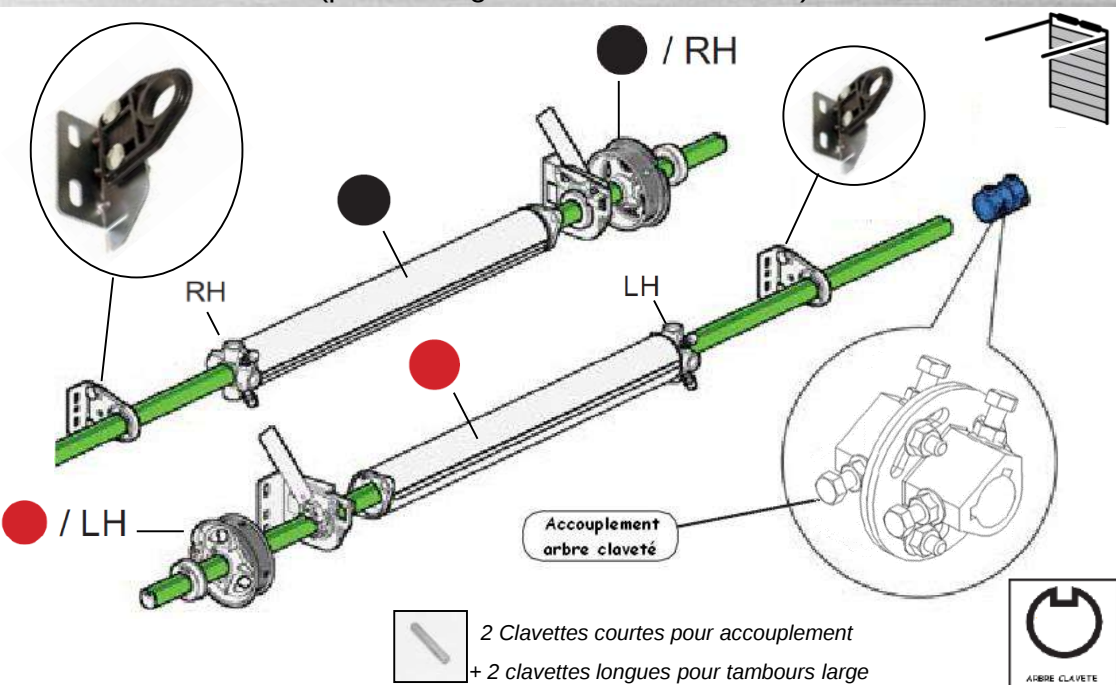
Montage Rampe de ressort au linteau (pour configuration ressort AVANT)



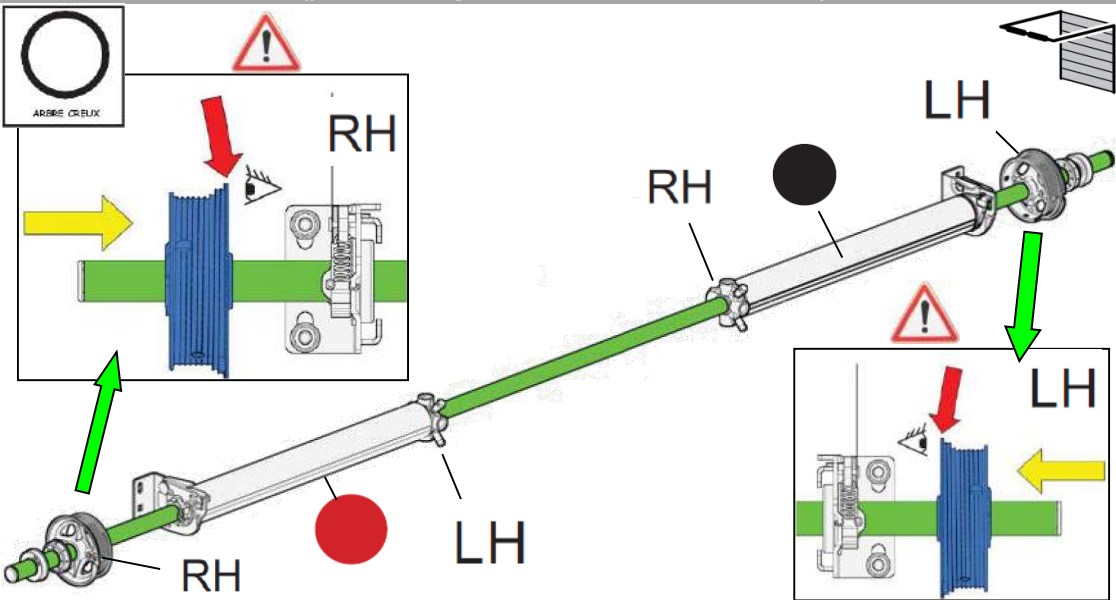
Détail Rampe de ressort en 1 seule partie (pour configuration ressort AVANT)



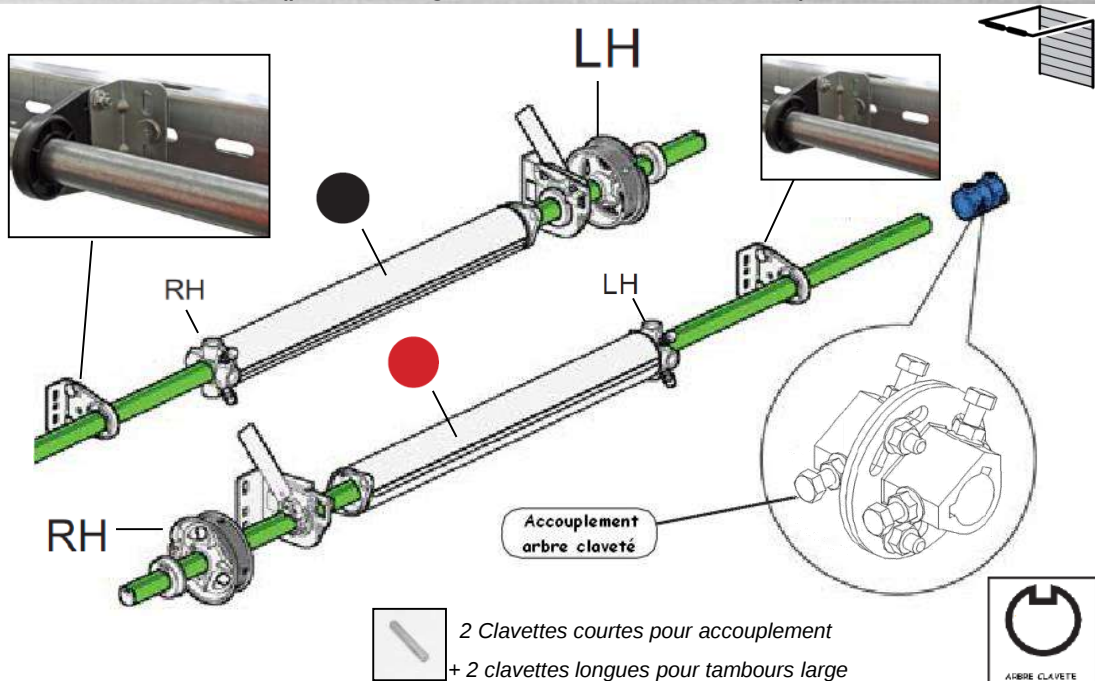
Détail Rampe de ressort en 2 parties (pour configuration ressort AVANT)



Détail Rampe de ressort en 1 seule partie (pour configuration ressort ARRIERE)

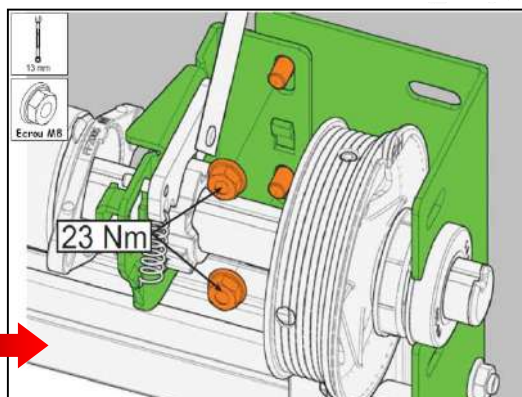
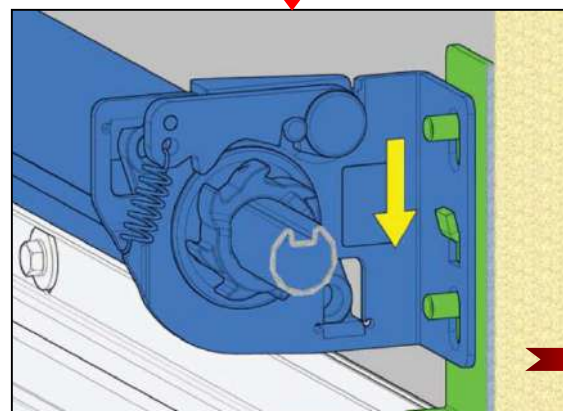
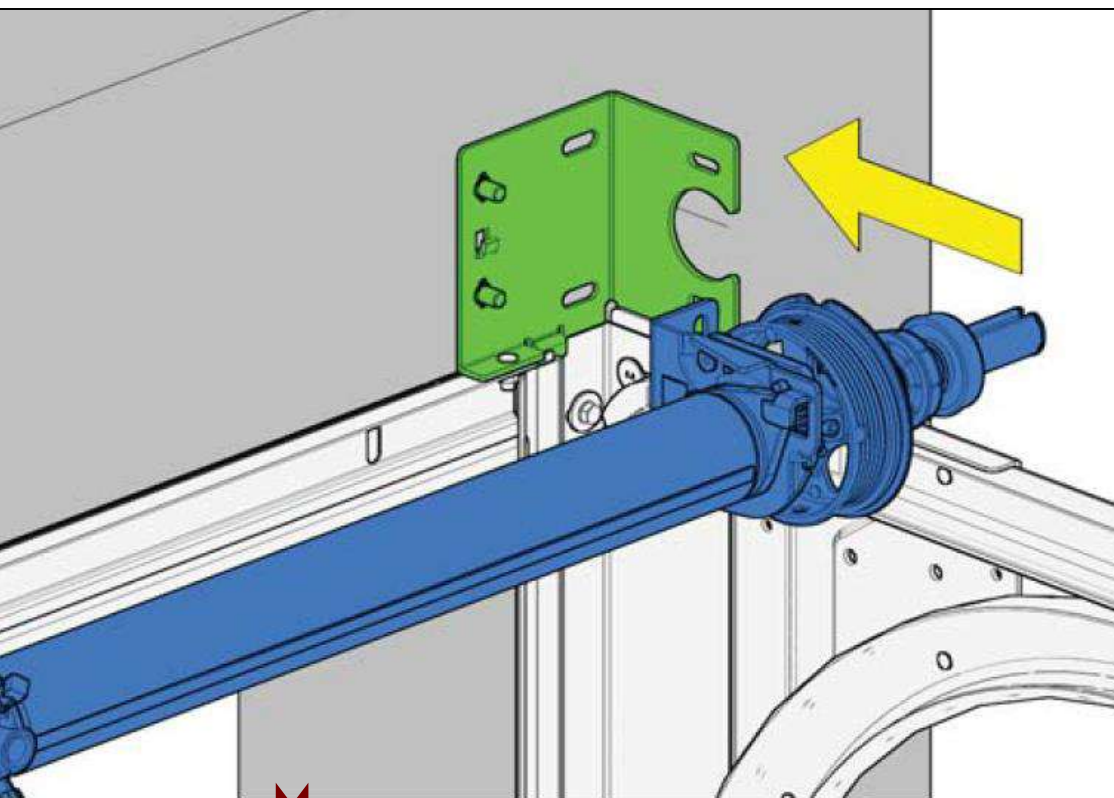


Détail Rampe de ressort en 2 parties (pour configuration ressort ARRIERE)

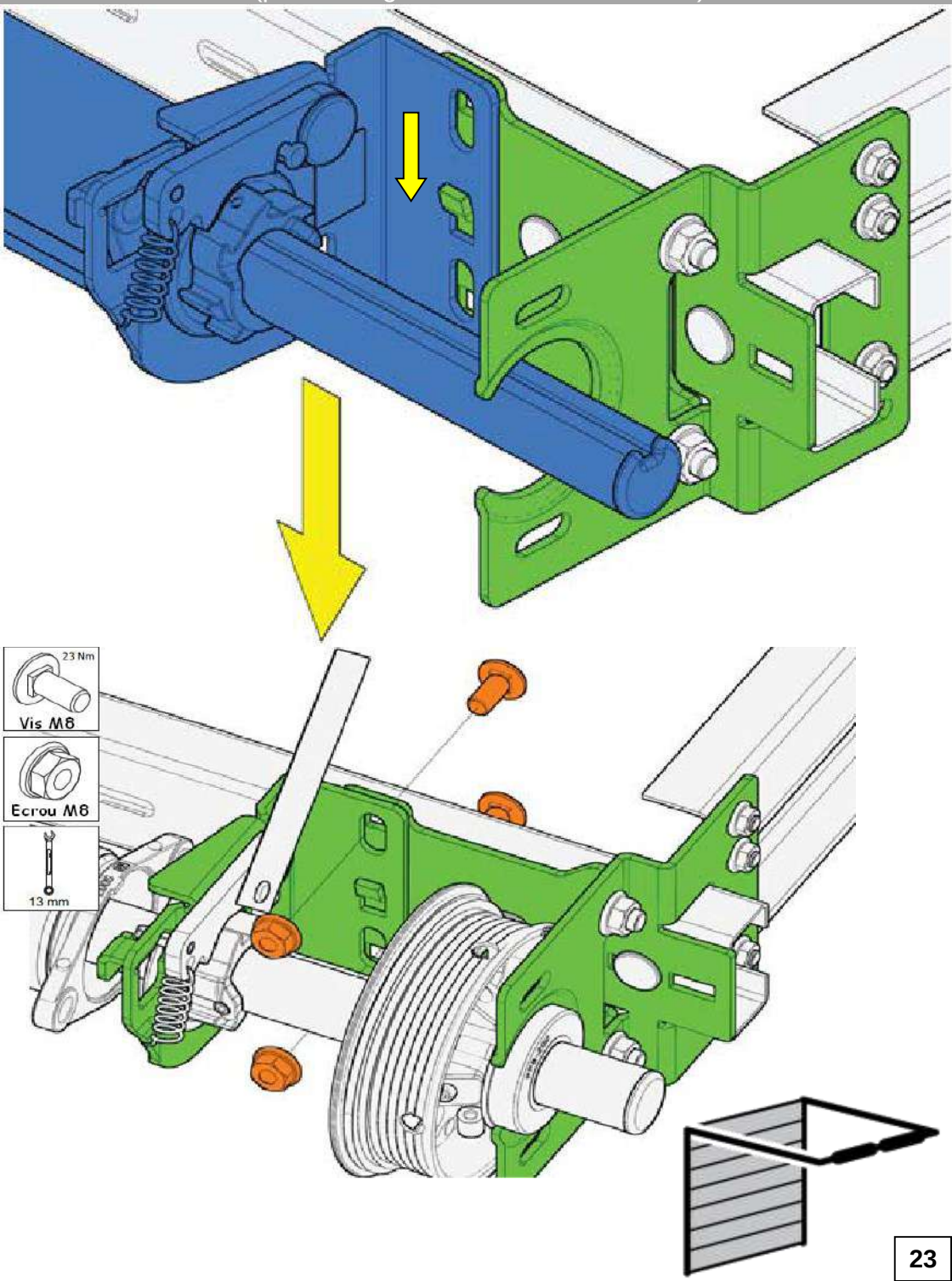


2 Clavettes courtes pour accouplement
+ 2 clavettes longues pour tambours large

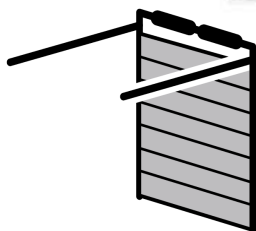
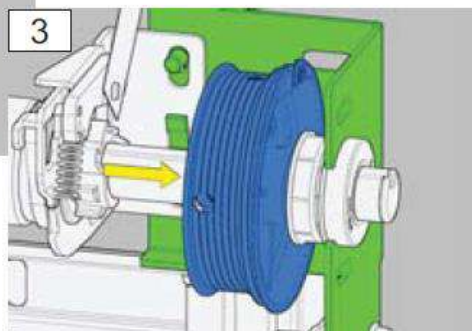
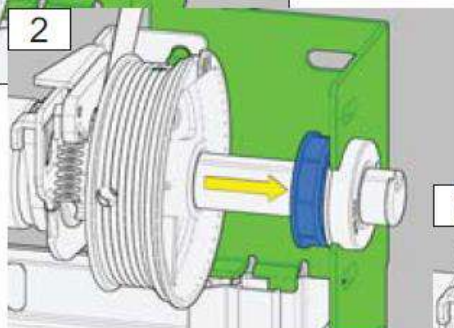
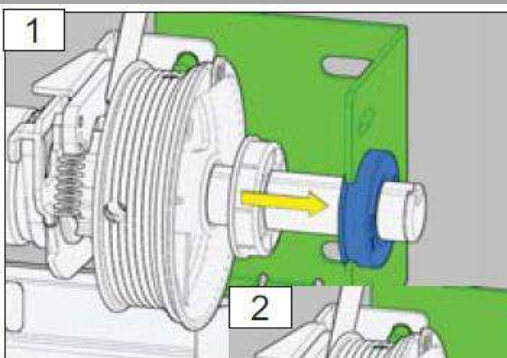
MISE EN PLACE DE LA RAMPE DE RESSORTS SUR CONSOLE (pour configuration ressort AVANT)



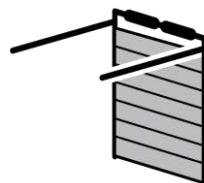
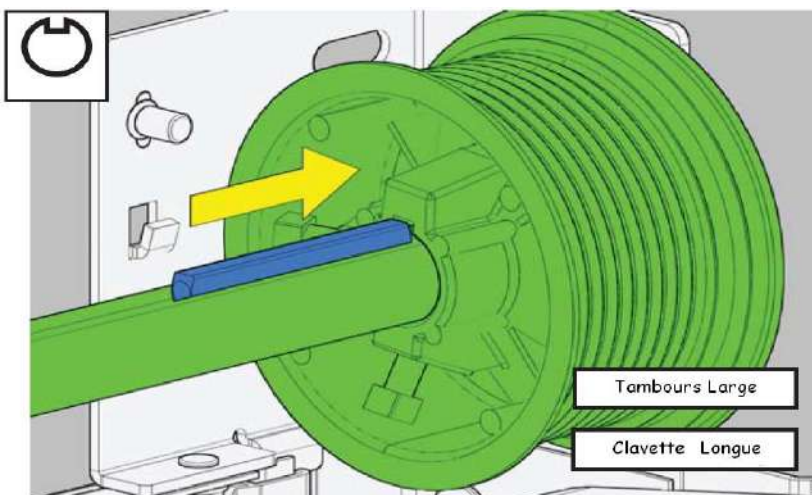
MISE EN PLACE DE LA RAMPE DE RESSORTS SUR CONSOLE (pour configuration ressort ARRIERE)



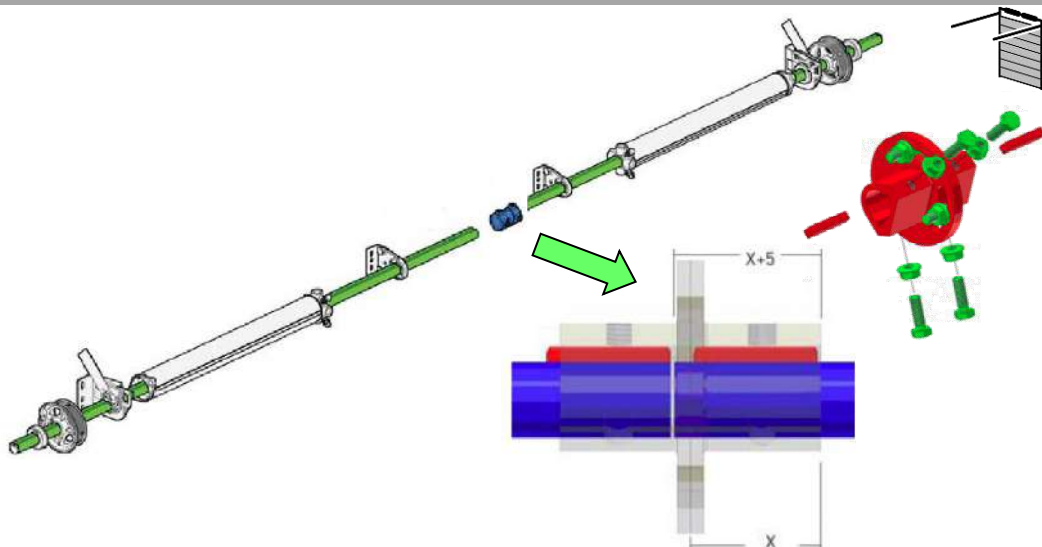
Positionnement Tambours sur rampe de ressort en 1 seule partie (pour configuration ressort AVANT)



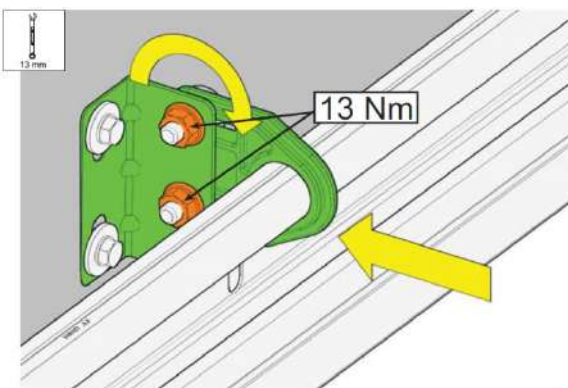
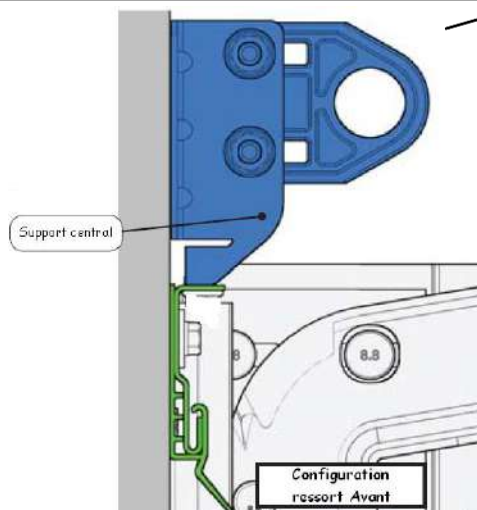
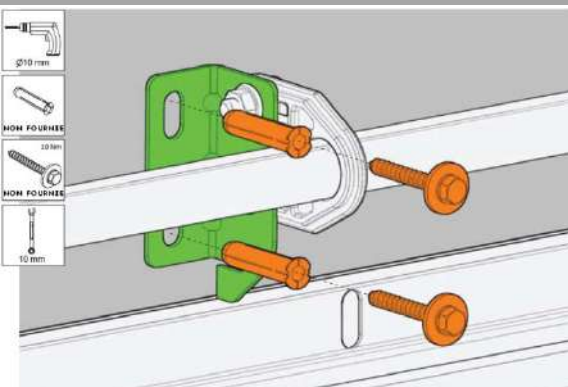
Positionnement Tambours sur rampe de ressort en 2 parties (pour configuration ressort AVANT)



Positionnement Accouplement sur rampe de ressort en 2 parties (pour configuration ressort AVANT)



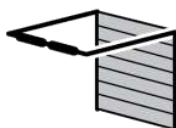
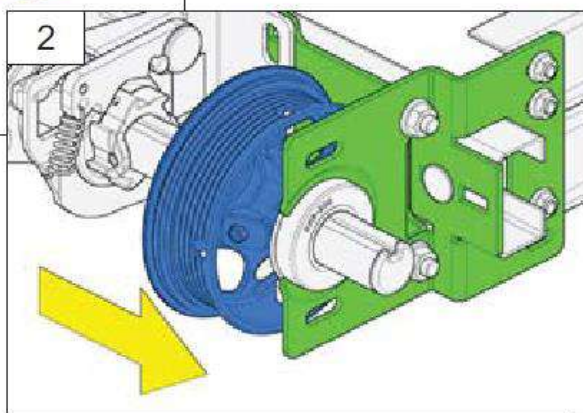
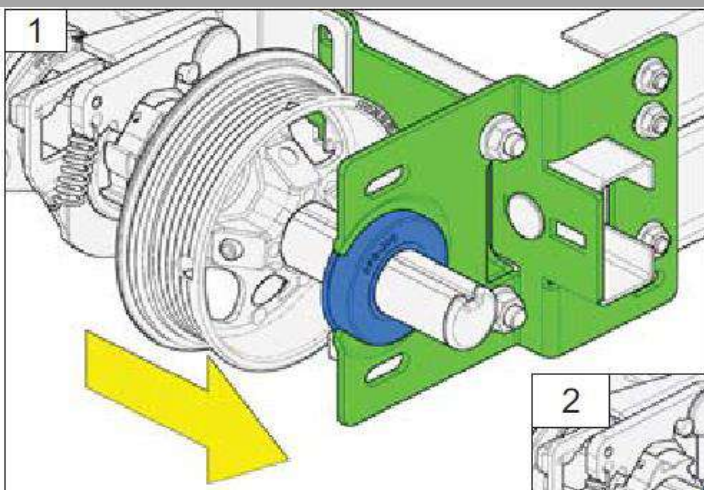
Fixation au linteau du/des support(s) central(s) pour rampe de ressorts (pour configuration ressort AVANT)



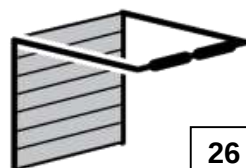
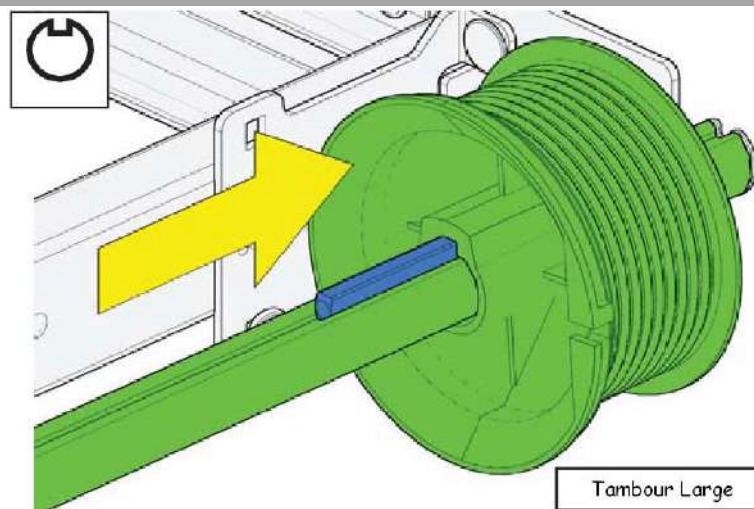
NB : Si vous avez une Motorisation SOMMER, cette pièce vous est fournie pour l'assemblage du rail moteur au linteau



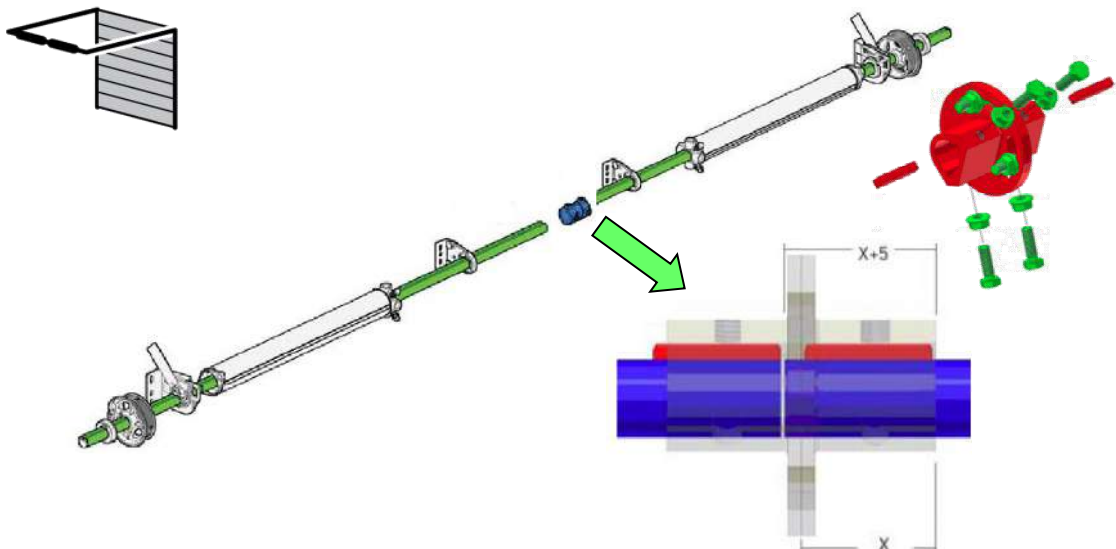
Positionnement Tambours sur rampe de ressort en 1 seule partie (pour configuration ressort ARRIERE)



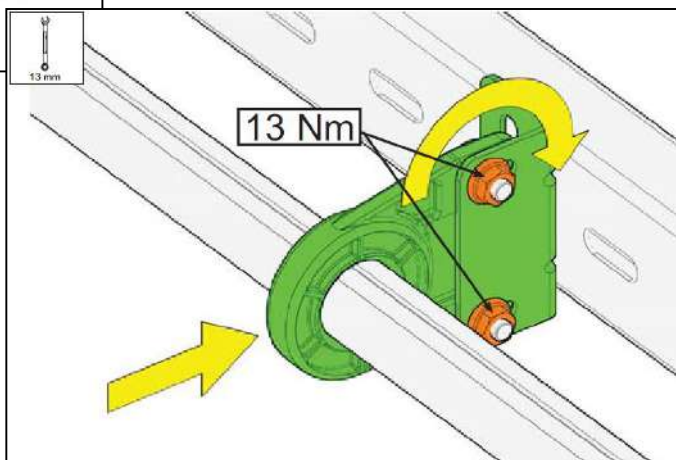
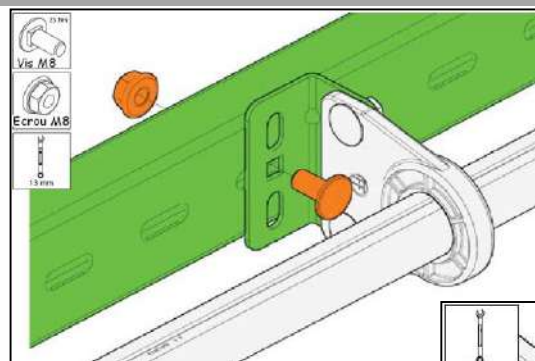
Positionnement Tambours sur rampe de ressort en 2 parties (pour configuration ressort ARRIERE)

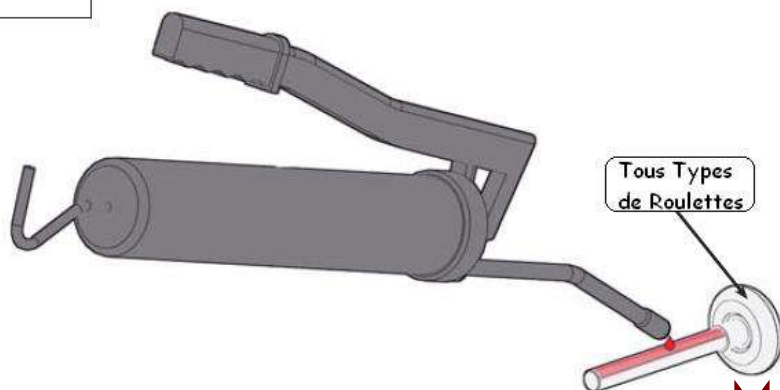
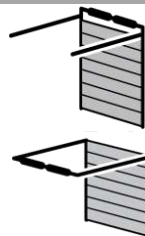


Positionnement Accouplement rampe de ressort en 2 parties (pour configuration ressort ARRIERE)

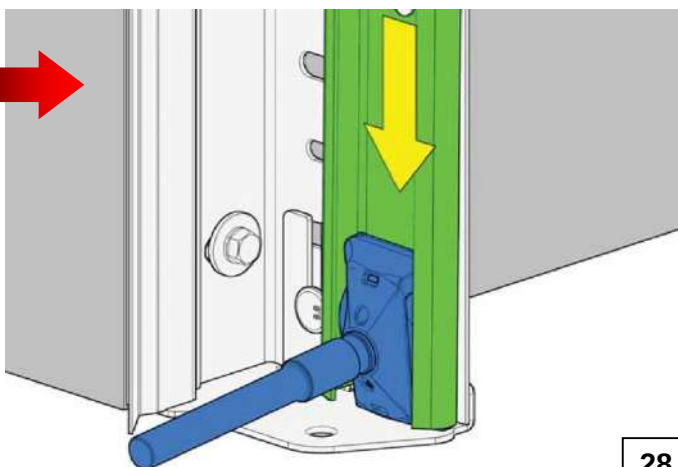
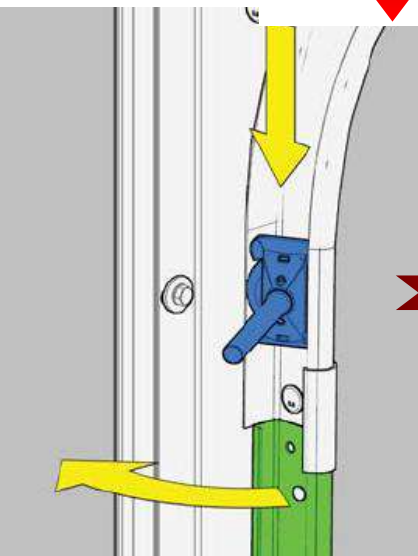
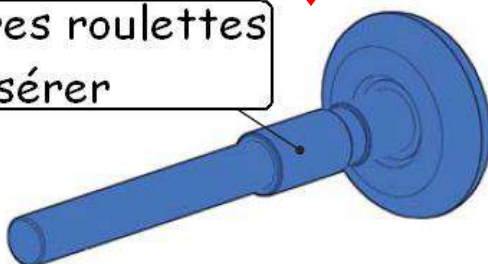


Fixation sur Profil Arrière du/des support(s) central(s) pour rampe de ressorts (pour configuration ressort ARRIERE)

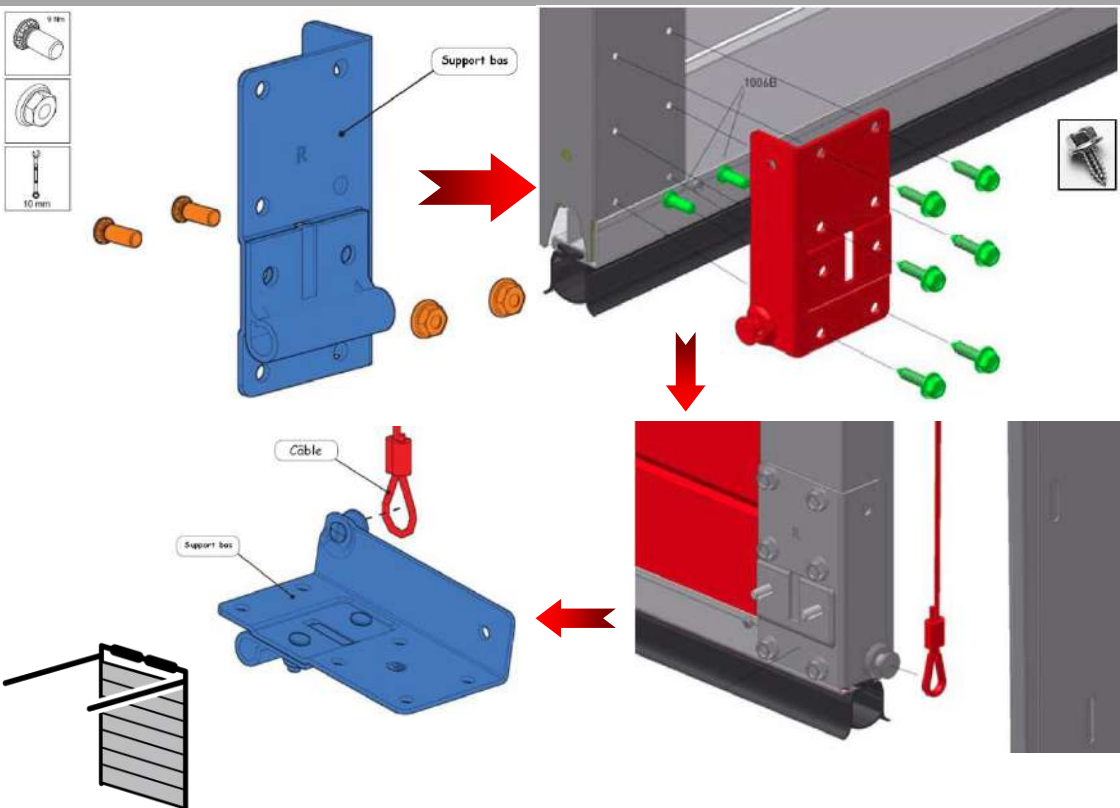




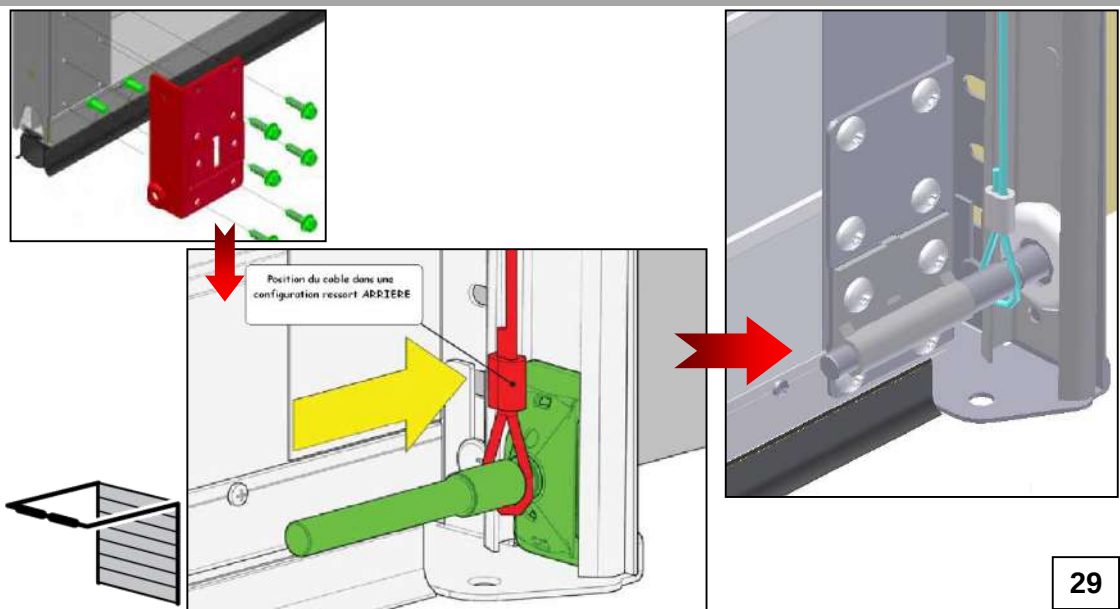
2 premières roulettes
à Insérer

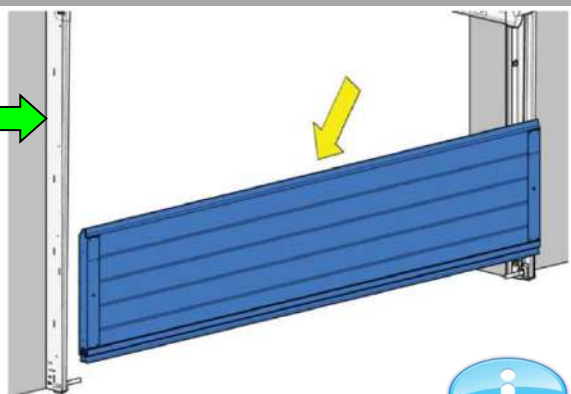


MISE EN PLACE DU SUPPORT BAS SUR PANNEAU BAS n°1 (pour configuration ressort AVANT)

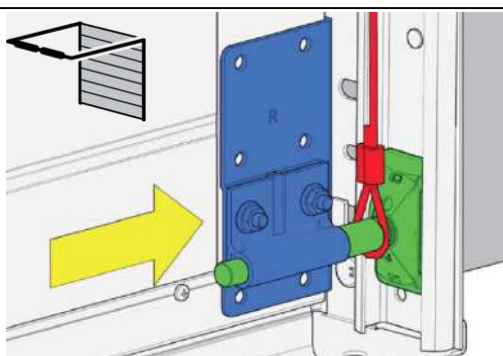
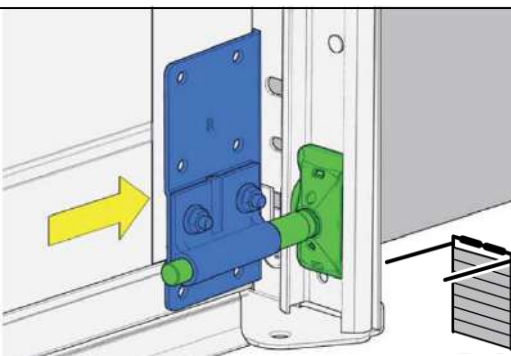
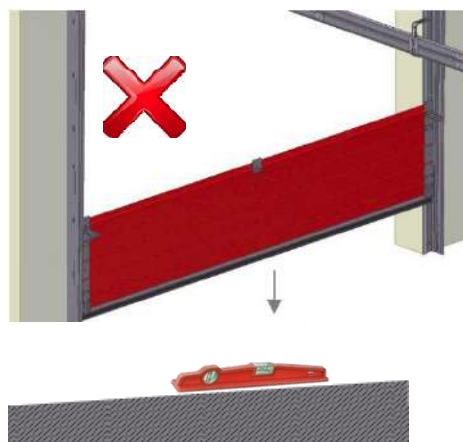
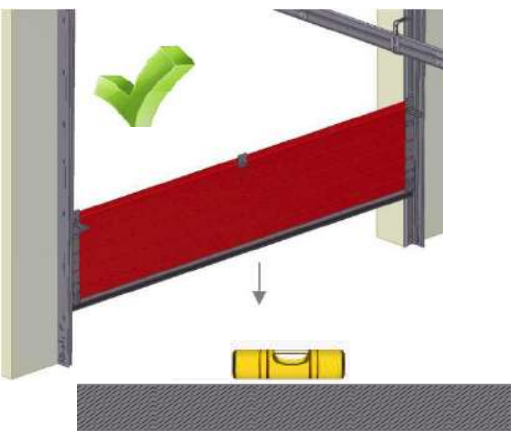
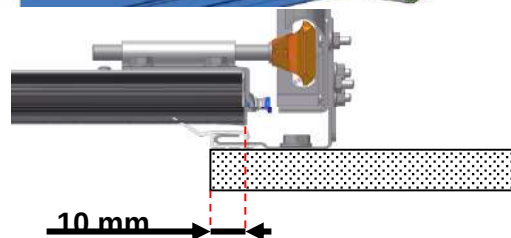


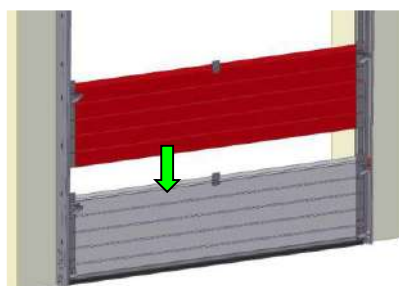
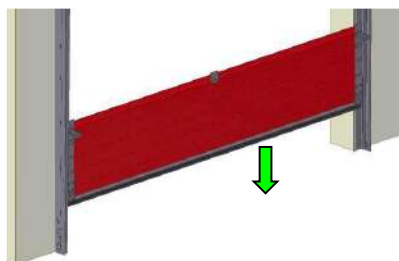
MISE EN PLACE DU SUPPORT BAS SUR PANNEAU BAS n°1 (pour configuration ressort ARRIERE)



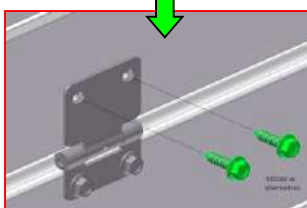
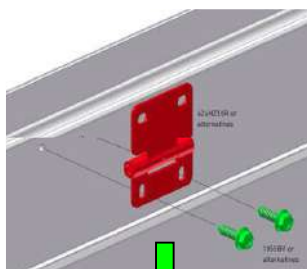


Attention contrôler le niveau du panneau après appui sur le sol et caler le côté nécessitant la correction du niveau.

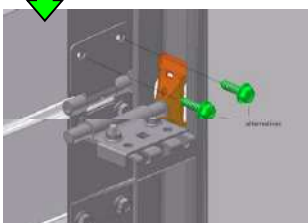
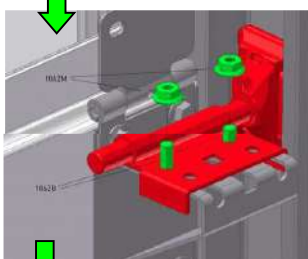
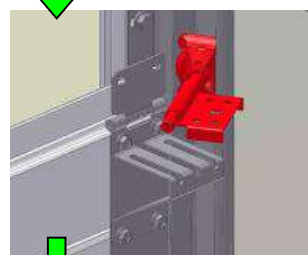
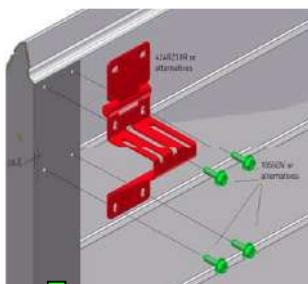




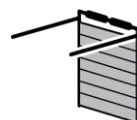
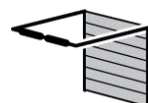
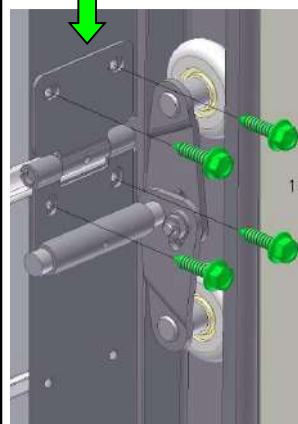
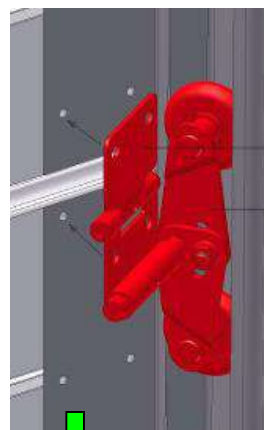
Charnières Intermédiaires



Roulettes SIMPLE



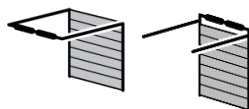
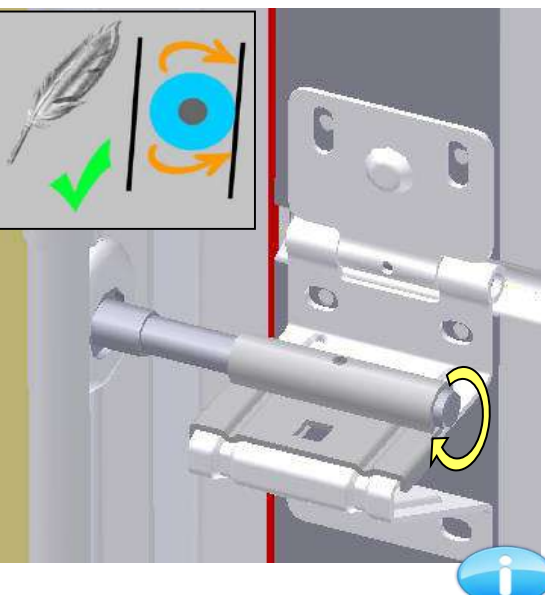
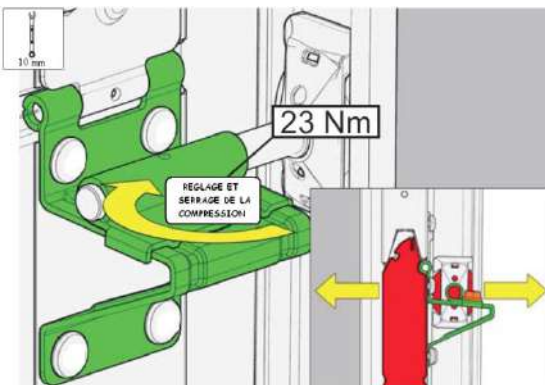
Roulettes DUPLEX



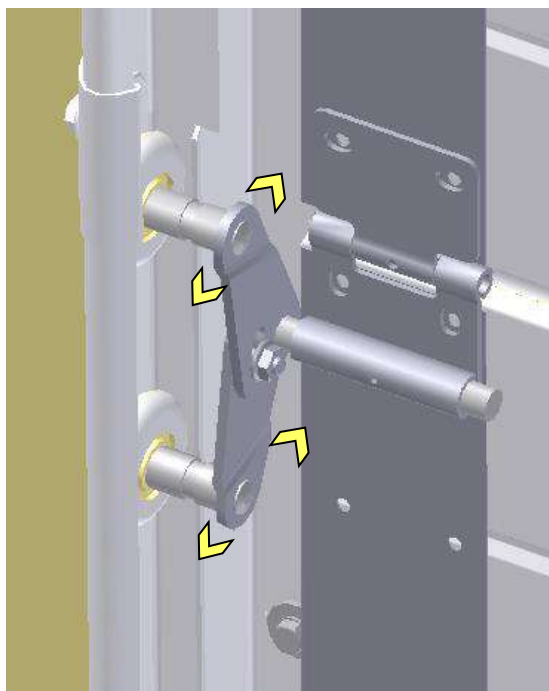
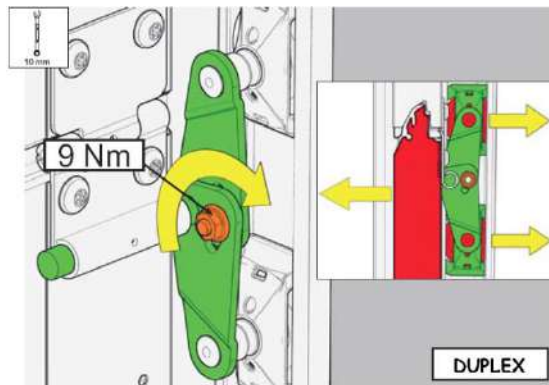
(Attention le choix entre roulettes simple ou duplex se fait à la commande)



Roulettes SIMPLE

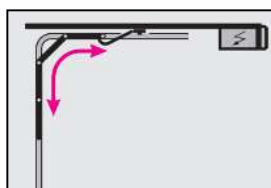
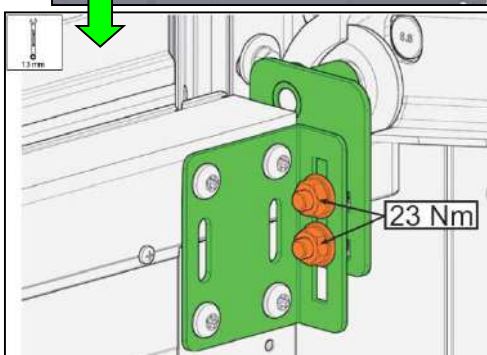
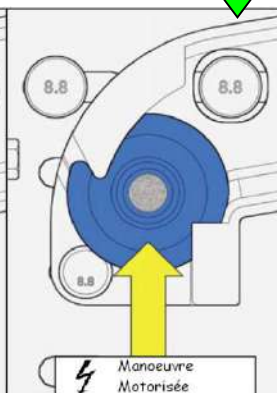
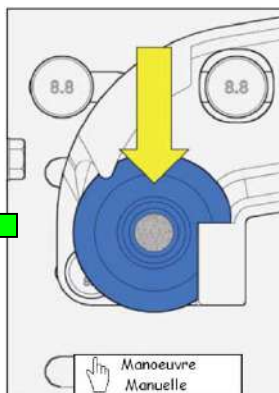
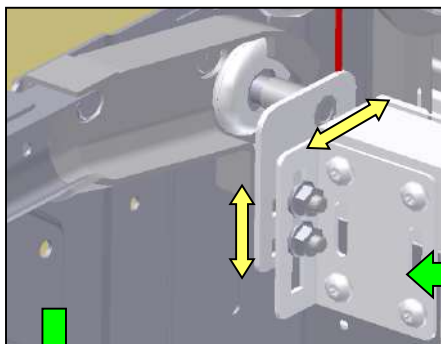
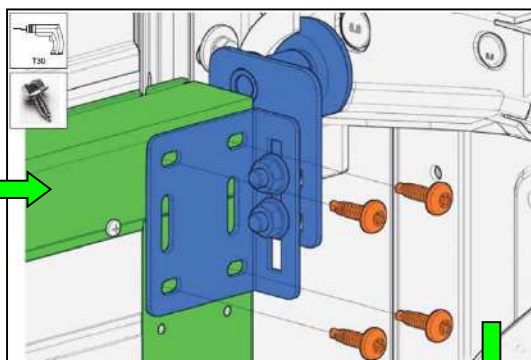
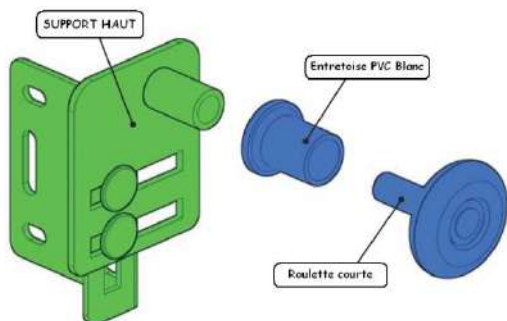
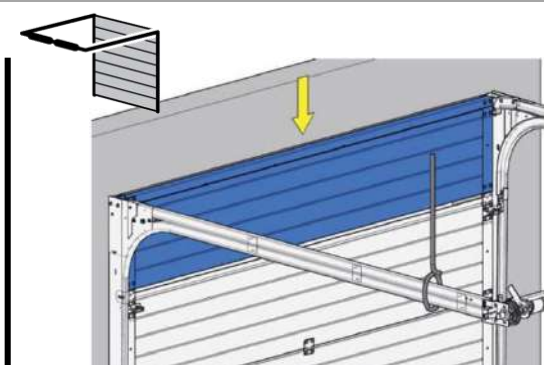
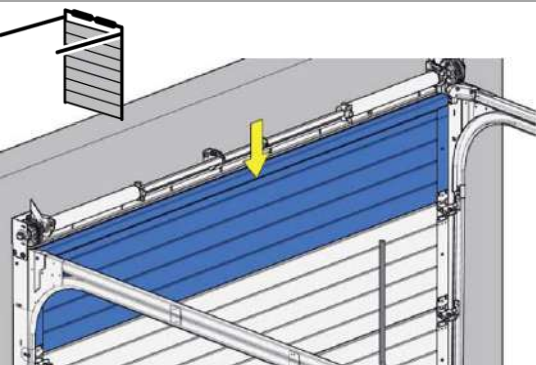


Roulettes DUPLEX

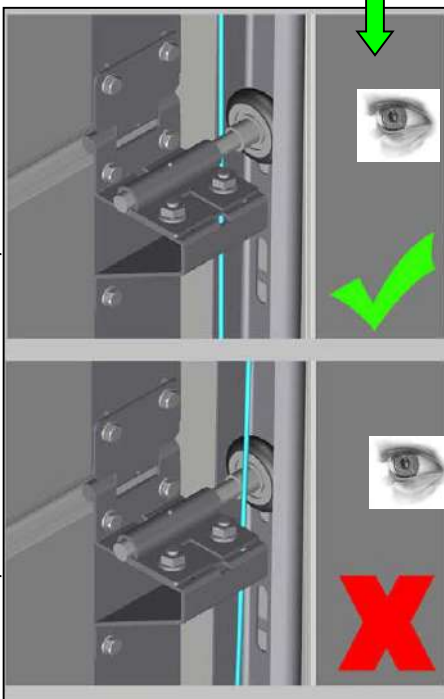
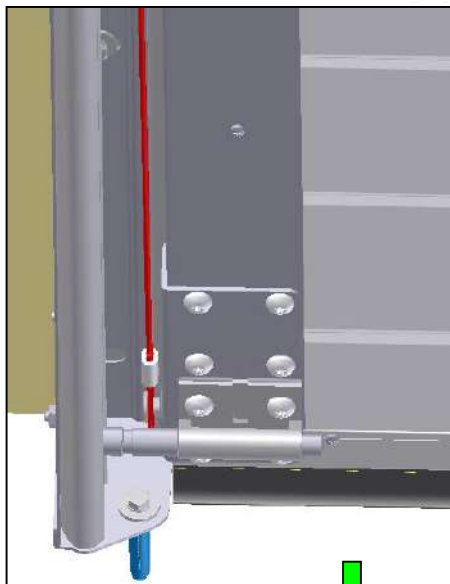


Attention : dans le cas d'une roulette simple, assurer toujours la rotation de l'axe après réglage, si celle-ci est bloqué alors des défauts de fonctionnement peuvent être constatés

Montage du Panneau HAUT

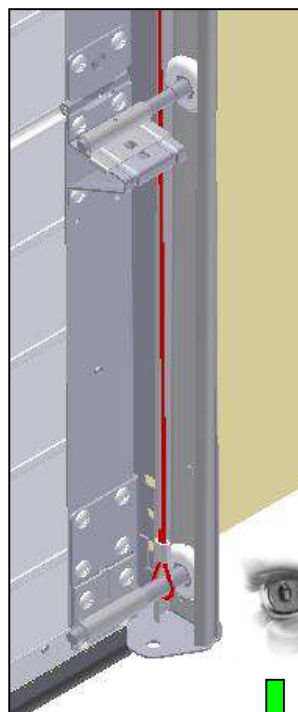


Ressort AVANT

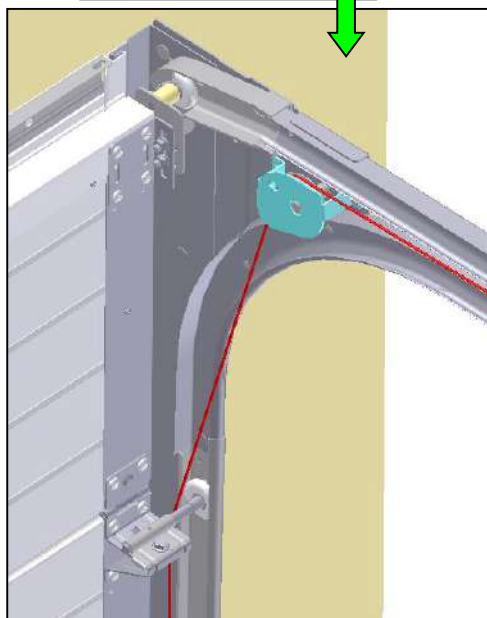


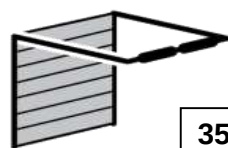
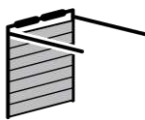
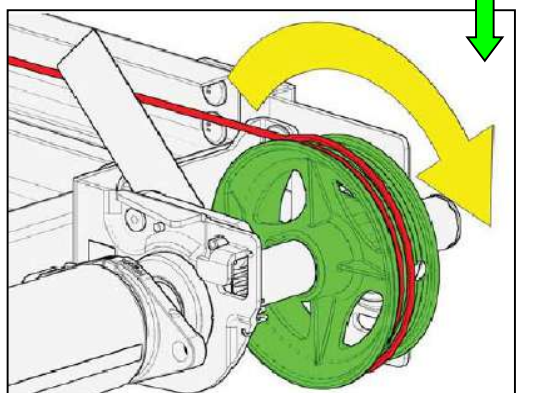
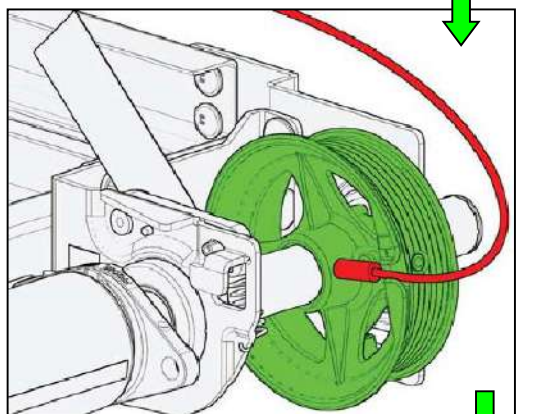
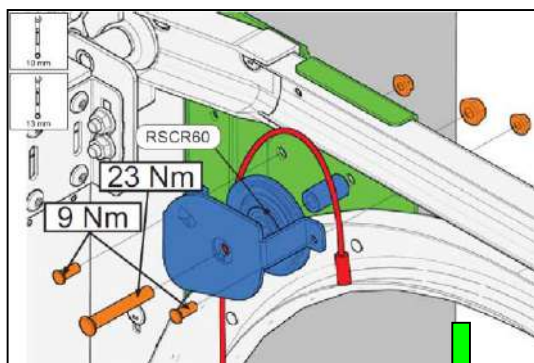
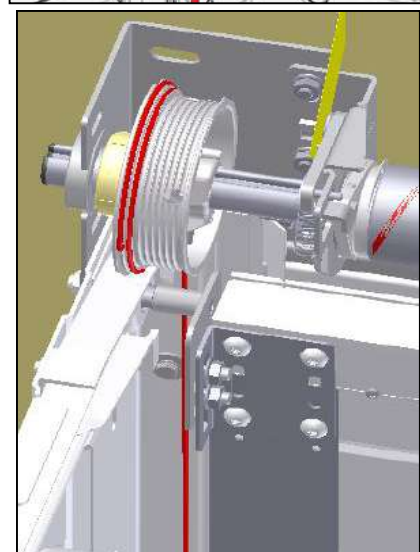
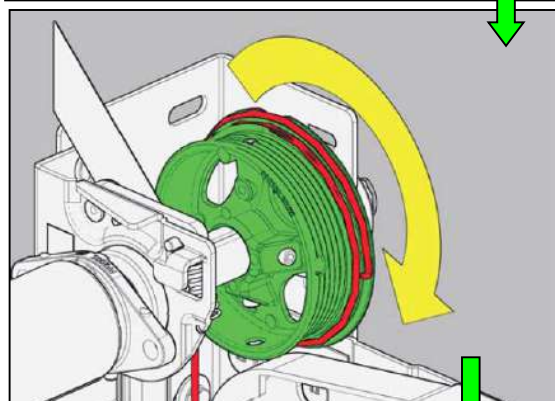
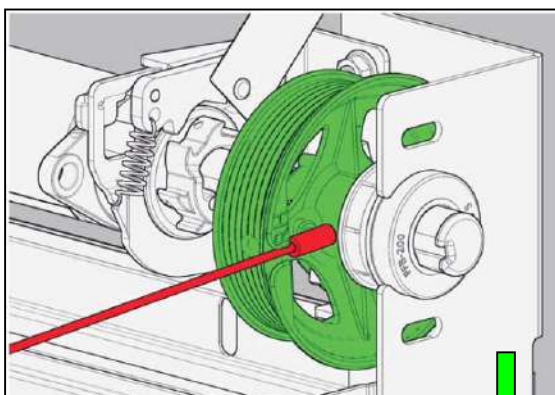
Le câble passe derrière l'axe des roulettes pour atteindre le tambour.

Ressort ARRIERE

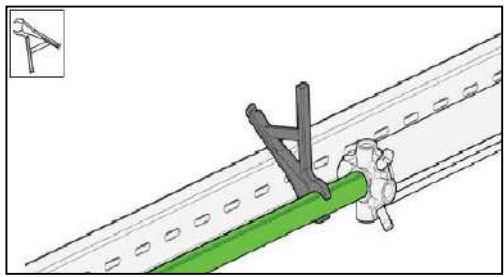
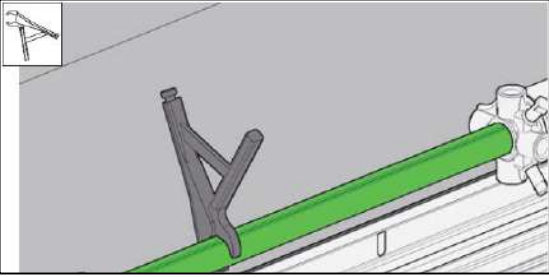


Le câble passe derrière l'axe des roulettes pour atteindre le tambour.

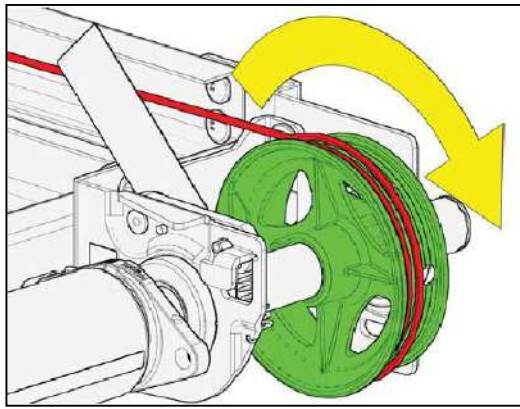
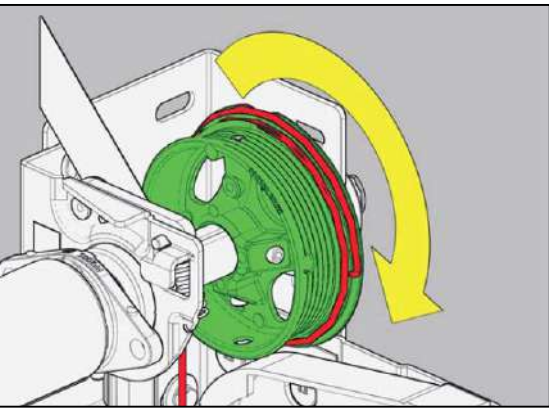




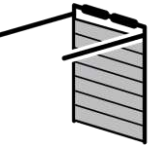
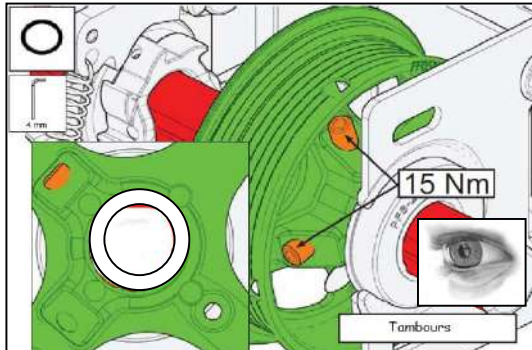
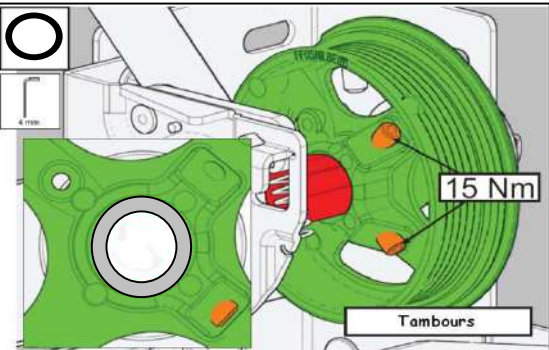
TENSION DES CABLES



☞ Vérifier que le câble ne frotte sur aucune pièce et soit correctement tendu entre le côté Gauche et le côté droit



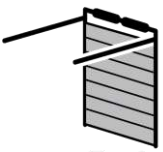
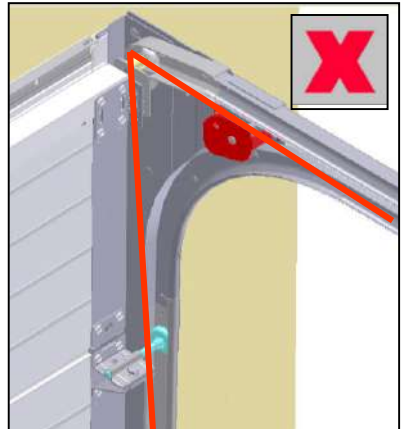
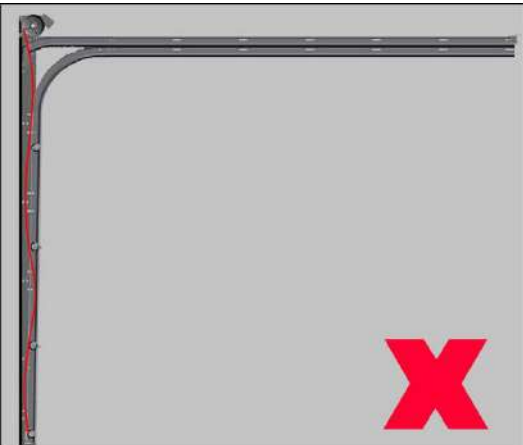
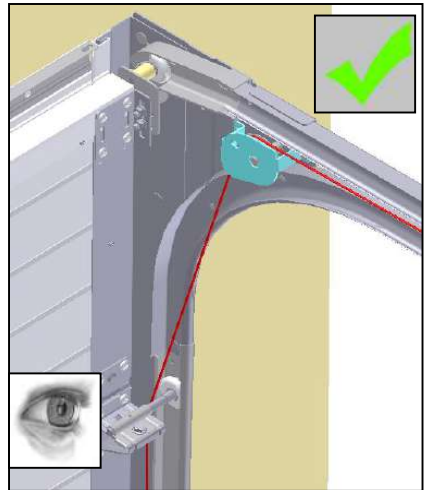
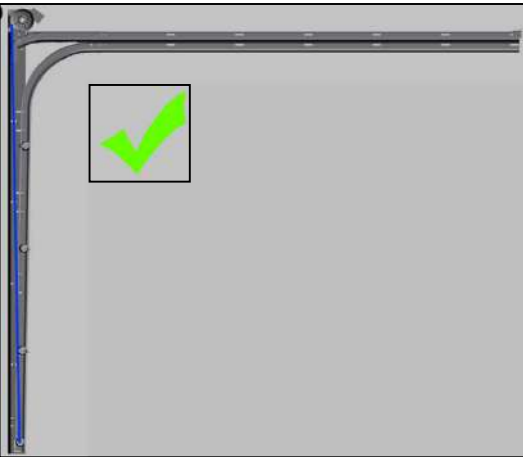
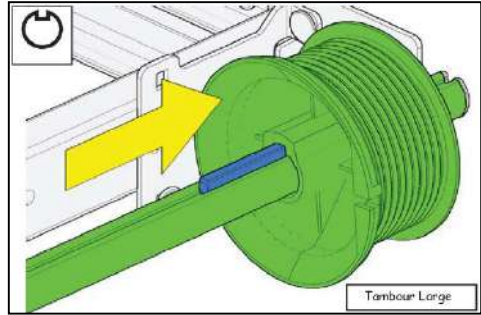
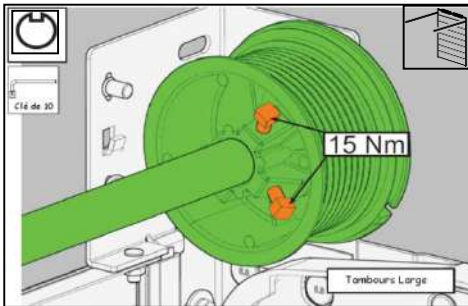
☞ Serrer le tambour à l'aide d'une clé BTR (cas arbre creux)
attention : S'assurer qu'un câble ne soit pas détendu par rapport à l'autre.



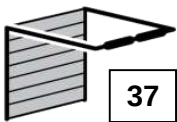
TENSION DES CABLES (suite)

- cas arbre claveté :

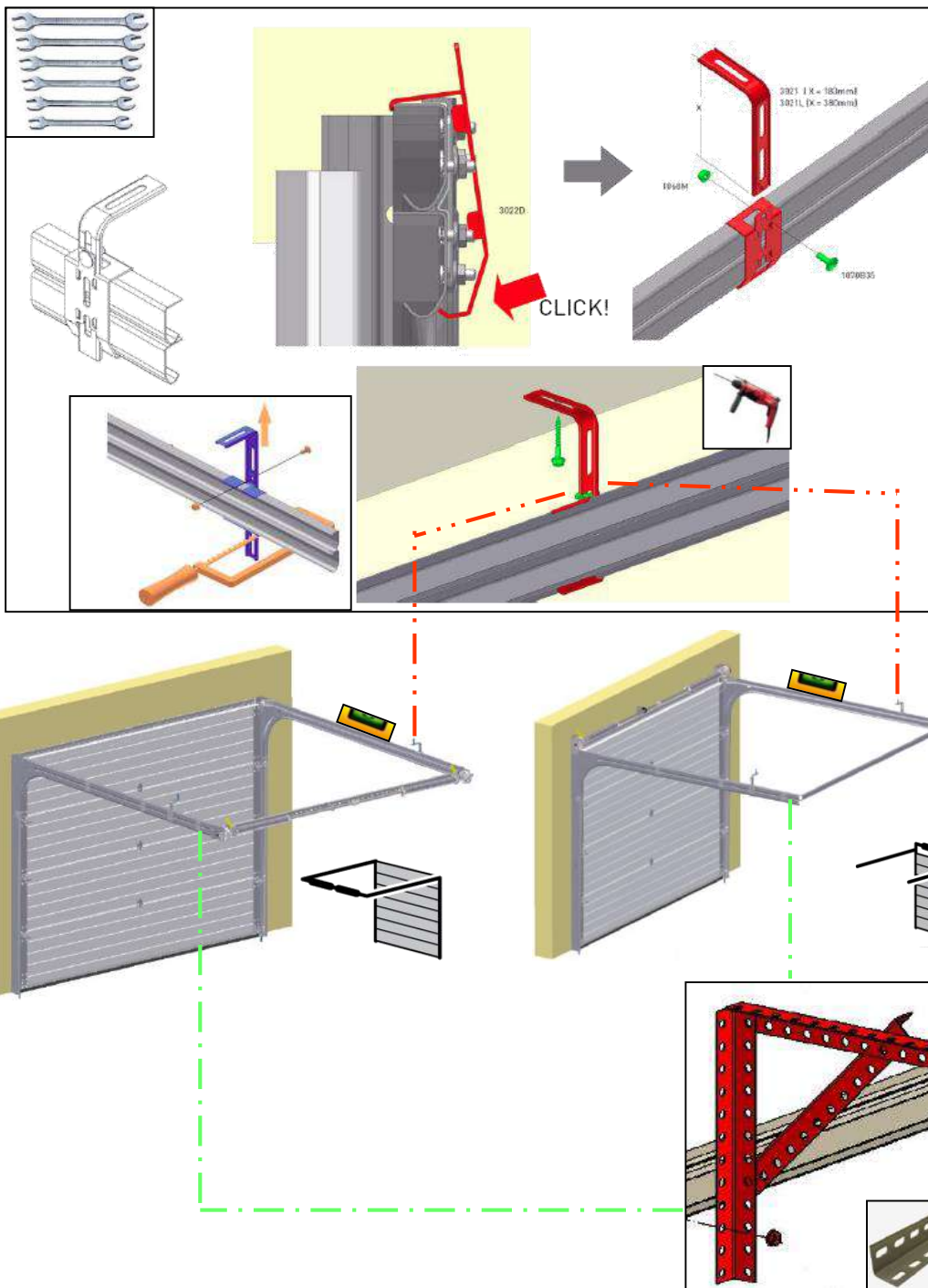
Serrer le tambour à l'aide d'une clé plate de 10 dans le cas d'un arbre claveté

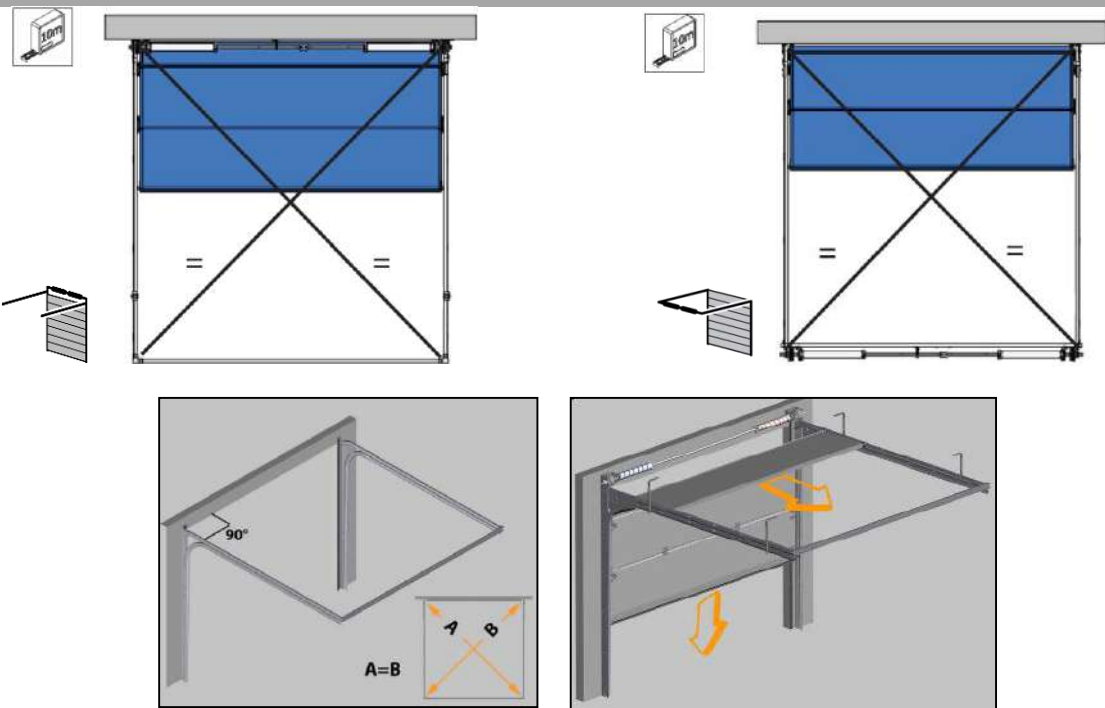


Attention s'assurer que les câbles soient bien Tendus.



Montage des Suspentes pour rails horizontaux





Montage console retardataire effraction

☞ Installer la pièce en bas de chaque rails verticaux, assemblez la à l'aide des vis qui vous sont fournies et fixer la au sol.



**Pièces Retardataires
Effractions**



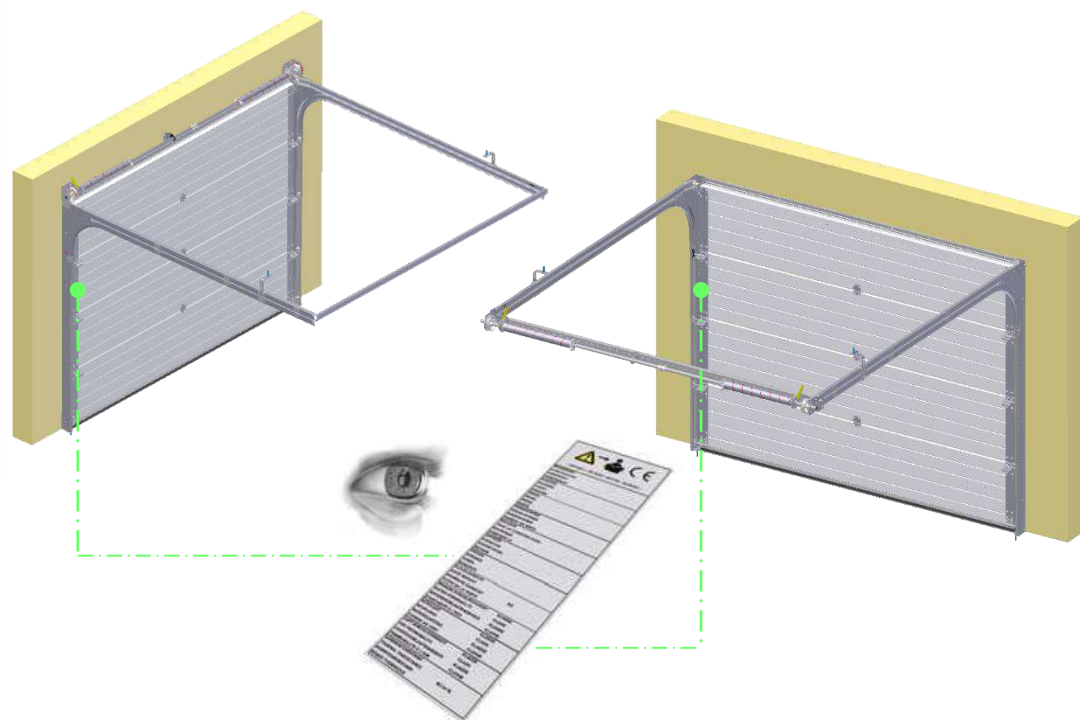
ATTENTION



Les ressorts de torsion sont soumis à une grande tension. Travaillez toujours avec une extrême prudence. L'installation, la maintenance et les réparations doivent toujours être effectués par des professionnels de pose de portes sectionnelles expérimentés et bien formés. Utilisez toujours des outils adéquats et bien entretenus.

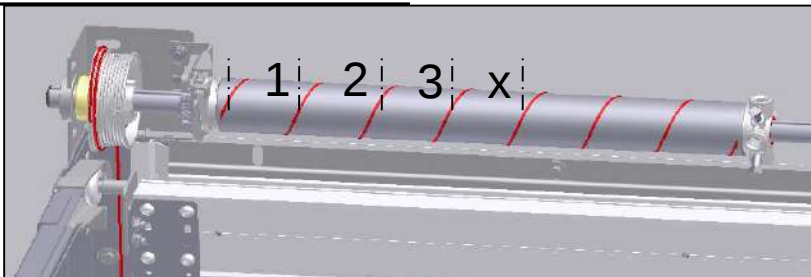


Pour une question de sécurité, pincer 2 pinces étaux juste au dessus d'une roulette dans le rail vertical de chaque côté pour bloquer la levée du tablier au moment de la tension des ressorts.

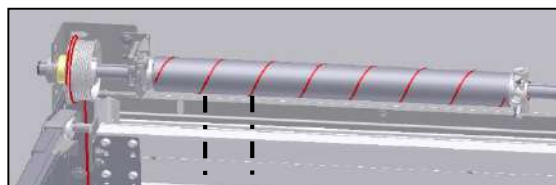


Regarder sur la plaque signalétique (sur le côté du panneau intermédiaire en vue intérieure) combien de tours de ressorts devez-vous effectuer pour compenser au mieux le poids du tablier.

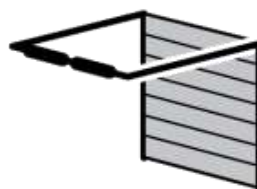
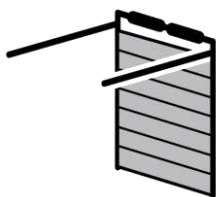
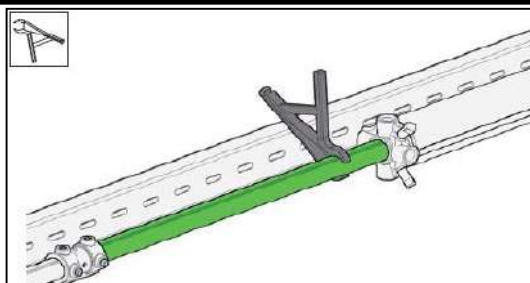
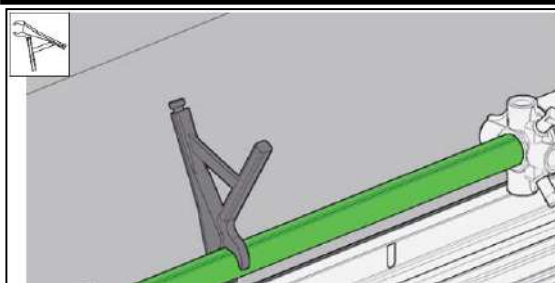
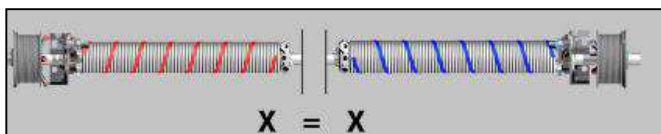
Mémo pour la tension des ressorts :



Hauteur (H)	4 panneaux	5 panneaux
2000mm	7.1 tours	6.8 tours
2125mm	7.6 tours	7.3 tours
2250mm	8.0 tours	7.7 tours
2375mm	8.4 tours	8.7 tours
2500mm	8.5 tours	9.2 tours
	5 panneaux	6 panneaux
2750mm	9,4 tours	9,2 tours
3000mm	10,3 tours	10,0 tours

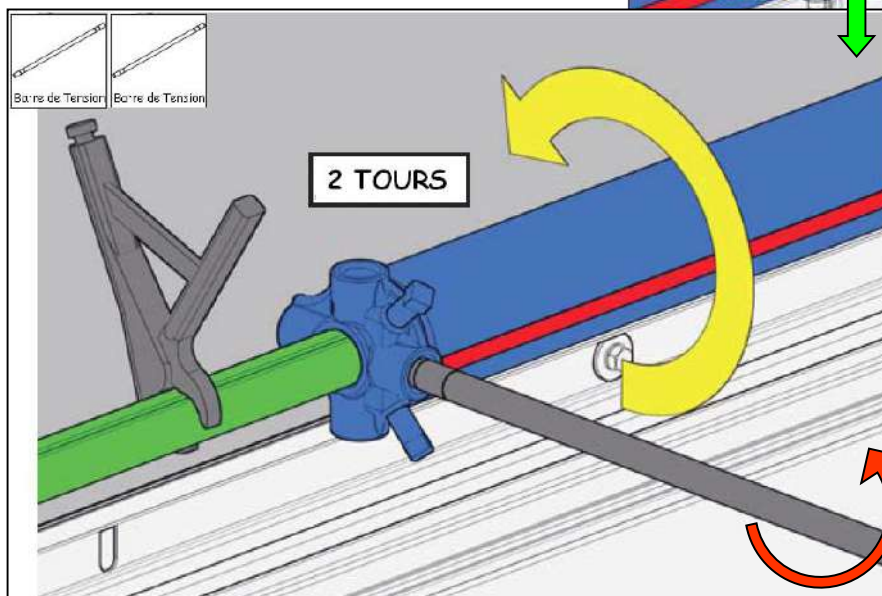
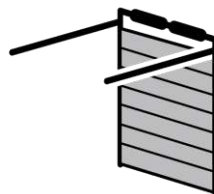
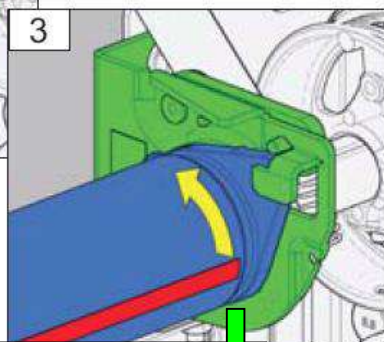
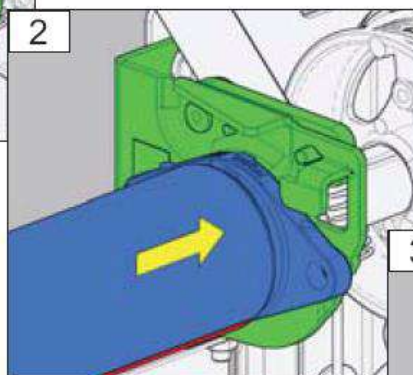
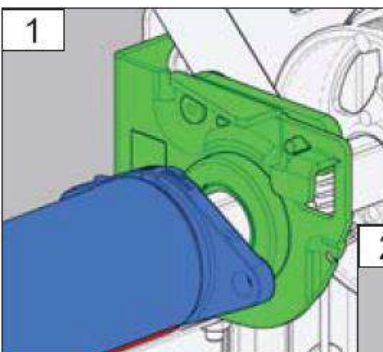


1 tour

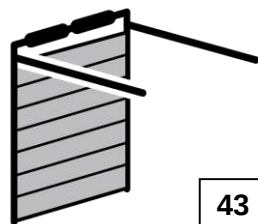
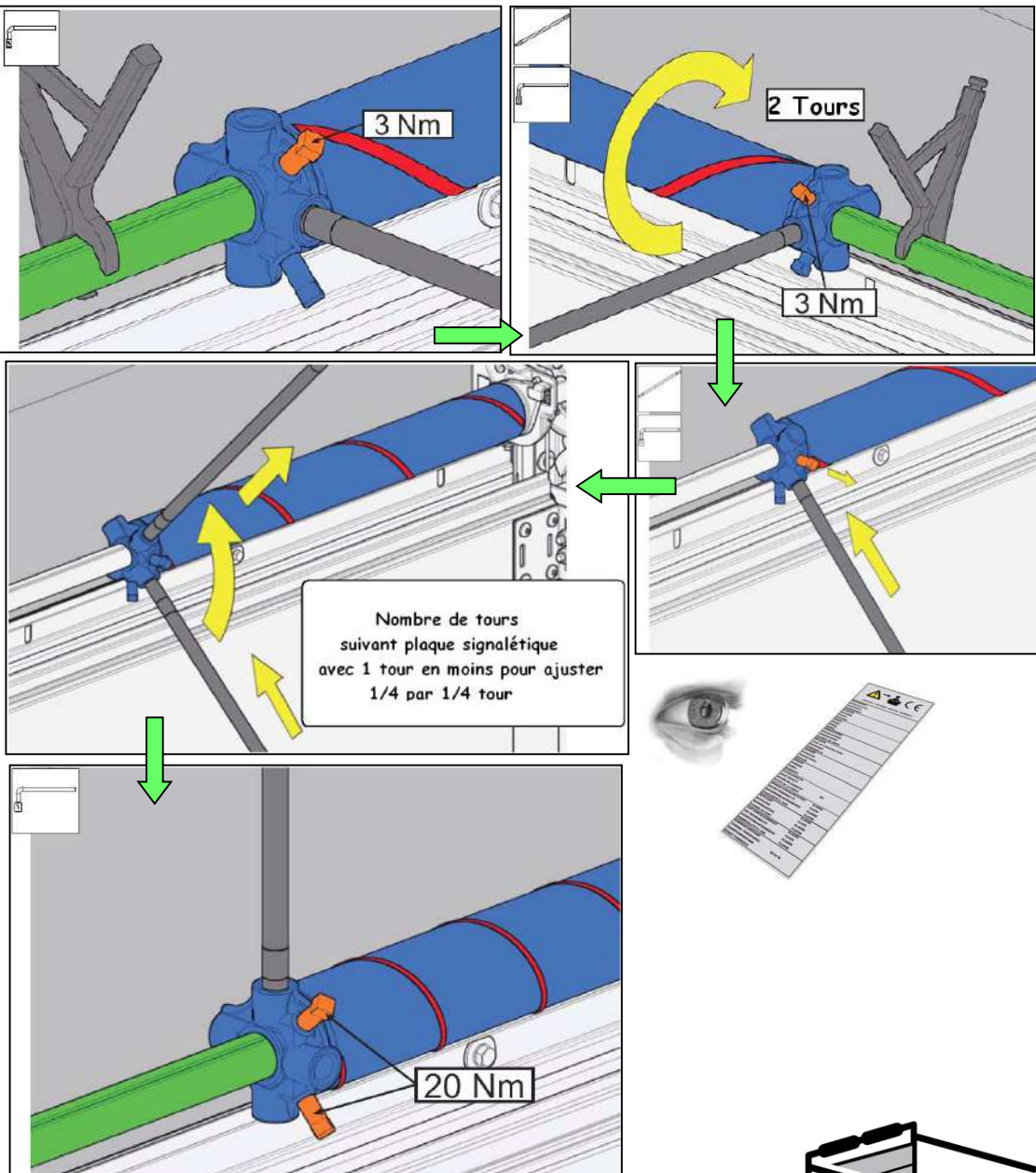


Contrôler si les 2 câbles sont tendus correctement et identiquement.

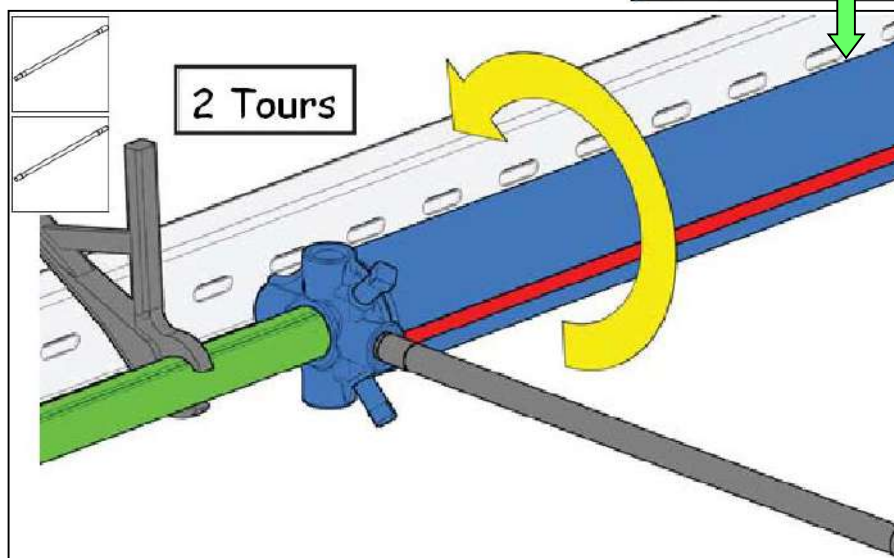
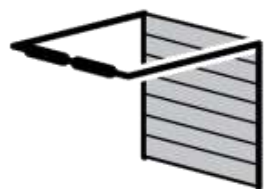
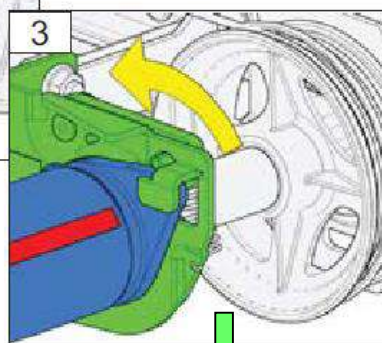
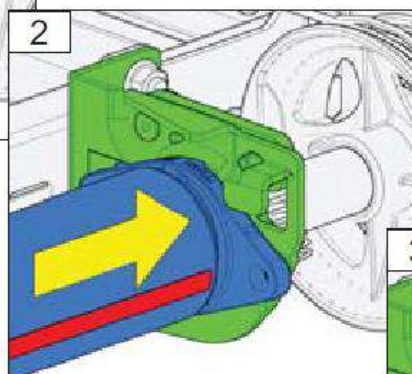
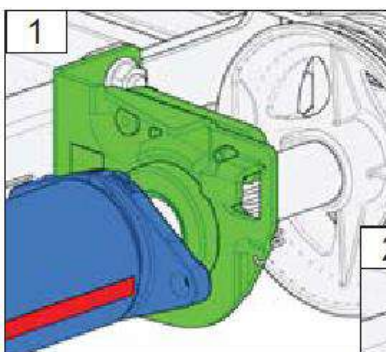
TENSION DES RESSORTS (pour configuration ressort AVANT)



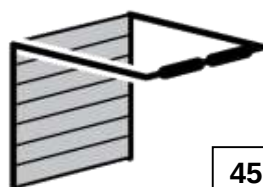
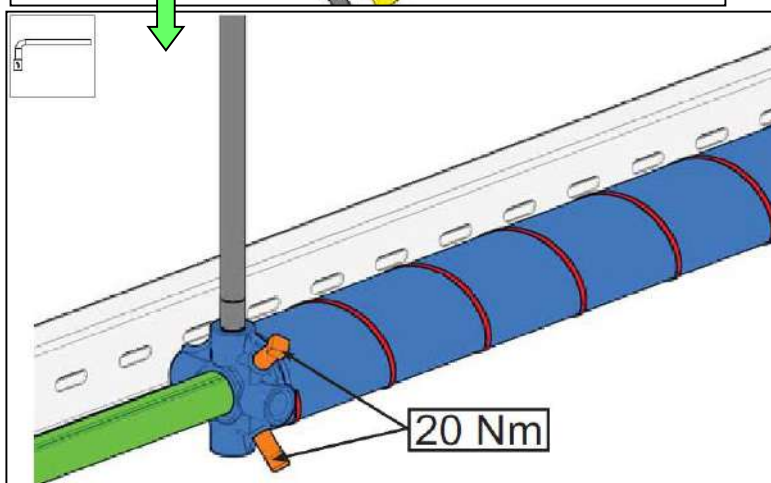
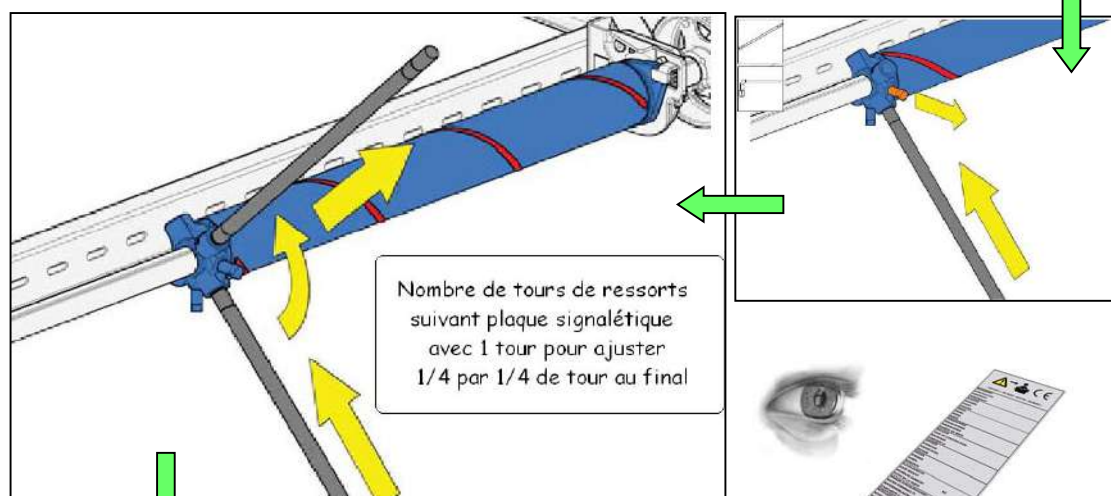
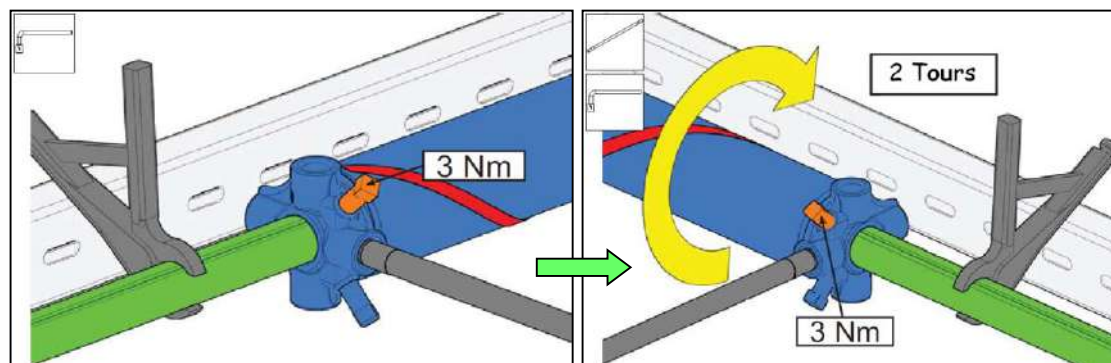
TENSION DES RESSORTS (suite) (pour configuration ressort AVANT)

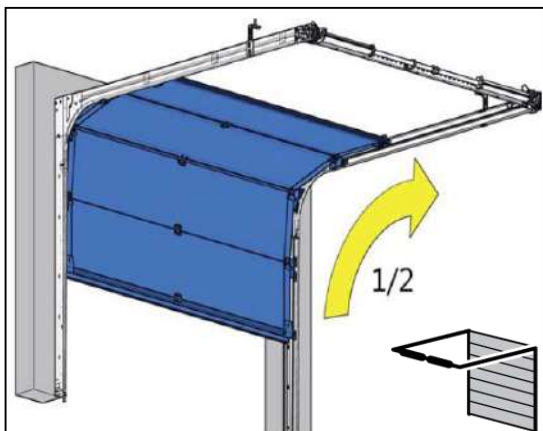
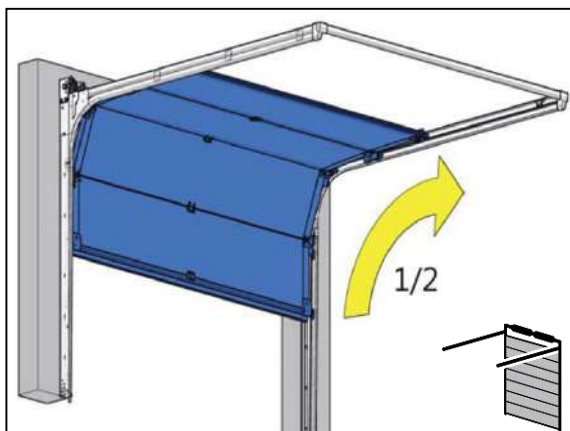
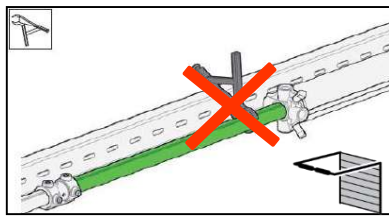
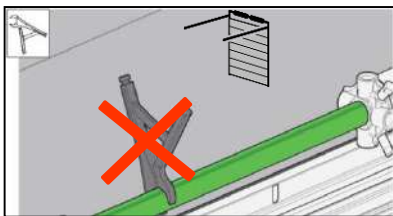


TENSION DES RESSORTS (pour configuration ressort ARRIERE)



TENSION DES RESSORTS (pour configuration ressort ARRIERE) (suite)



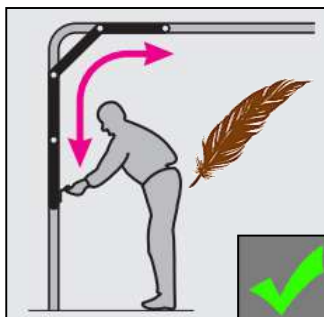
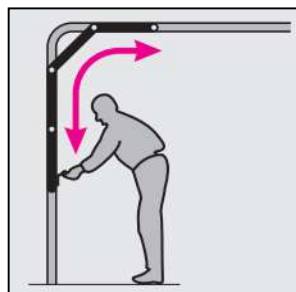


Tester votre réglage en ouvrant la porte à mi hauteur,

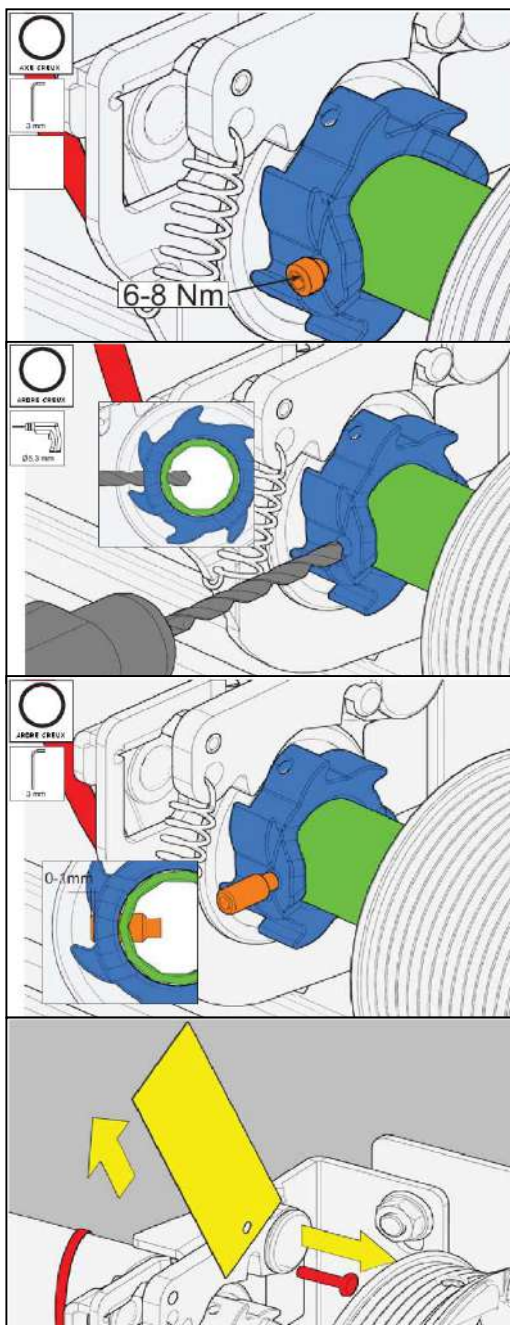
si celle-ci retombe d'elle-même alors retendre $\frac{1}{4}$ par $\frac{1}{4}$ de tour les 2 ressorts,

si celle-ci se lève d'elle-même alors détendre les ressorts $\frac{1}{4}$ par $\frac{1}{4}$ de tour les 2 ressorts,

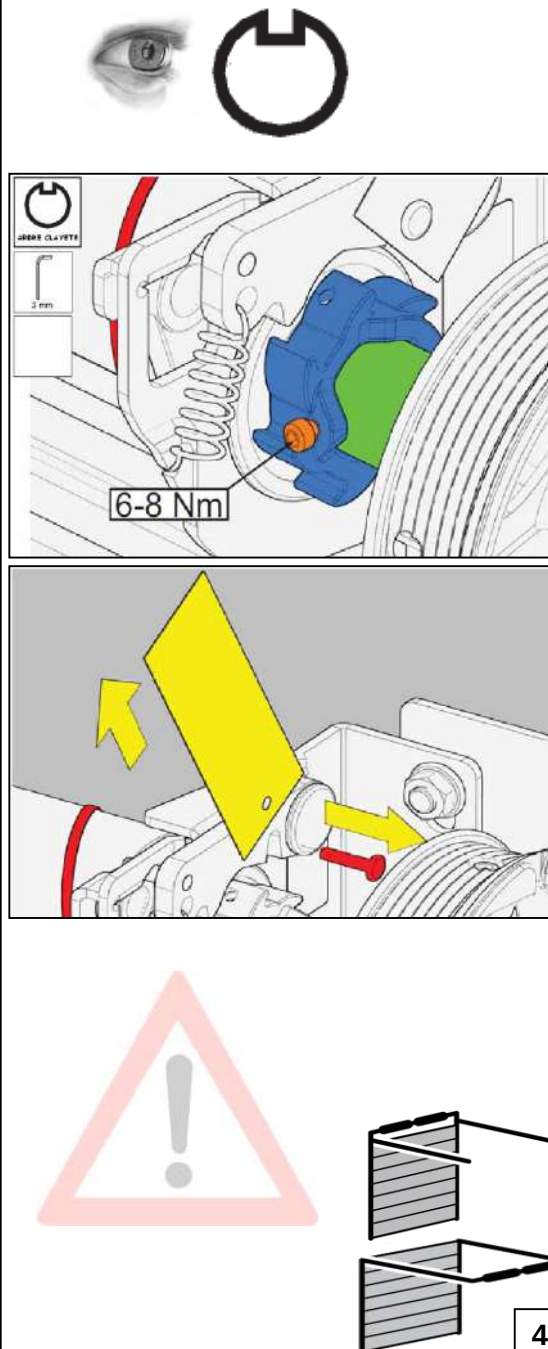
ensuite contrôler à nouveau l'équilibrage jusqu'à temps d'obtenir la stabilisation du tablier à mi hauteur. Un réglage correct du système d'équilibrage de la porte permet une meilleure durée de vie mécanique du système et permet aussi d'éviter la détection d'obstacle anormale de la motorisation.



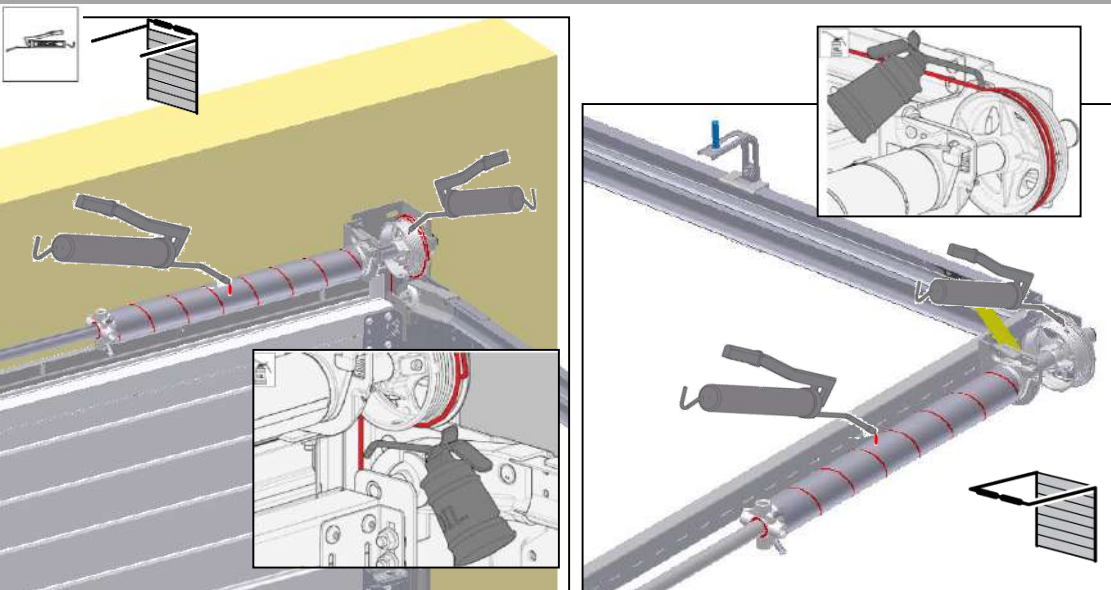
ARBRE CREUX en 1 partie



ARBRE CLAVETE en 2 parties

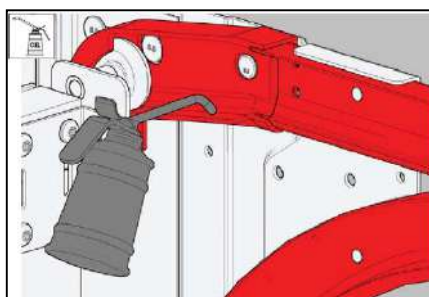


Produit d'entretien pour ressorts et tambours d'enroulement câbles

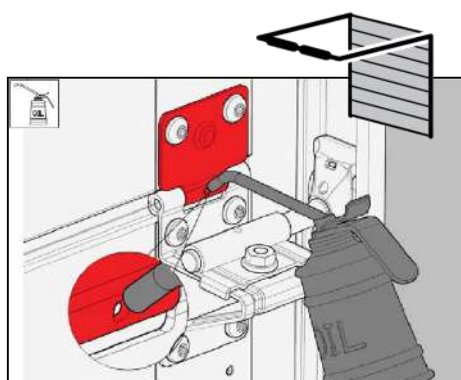
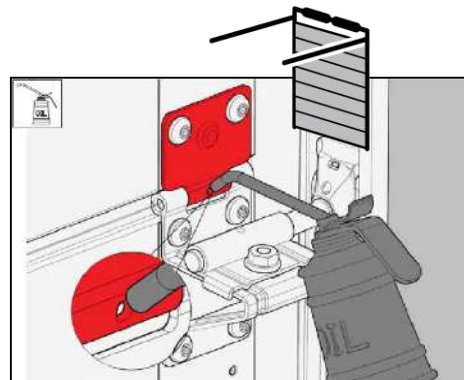
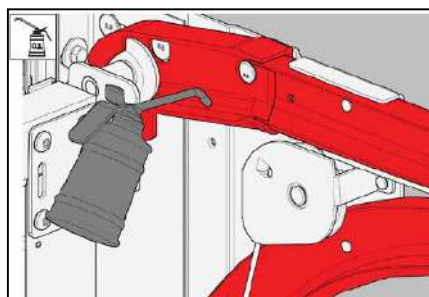


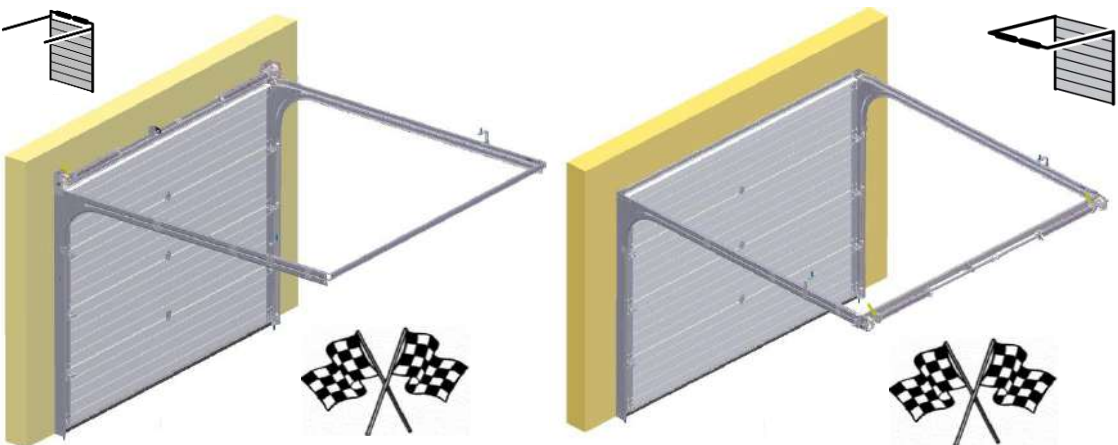
Utilisation de graisse universelle au lithium (non fournie)

Produit d'entretien pour roulettes et axes de charnières (non fournies)



**Produit
Aludoor
Réf : 1063**





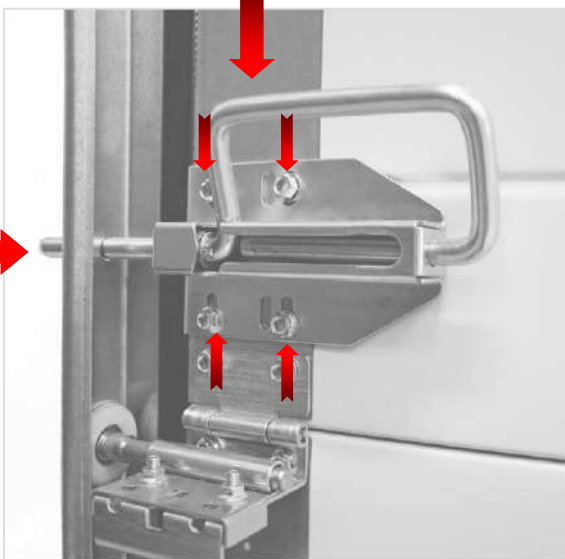
Montage Verrou (pour Porte motorisable sans déverrouillage extérieur)



NE PAS TRAVERSER LE PANNEAU

Ø 4 mm

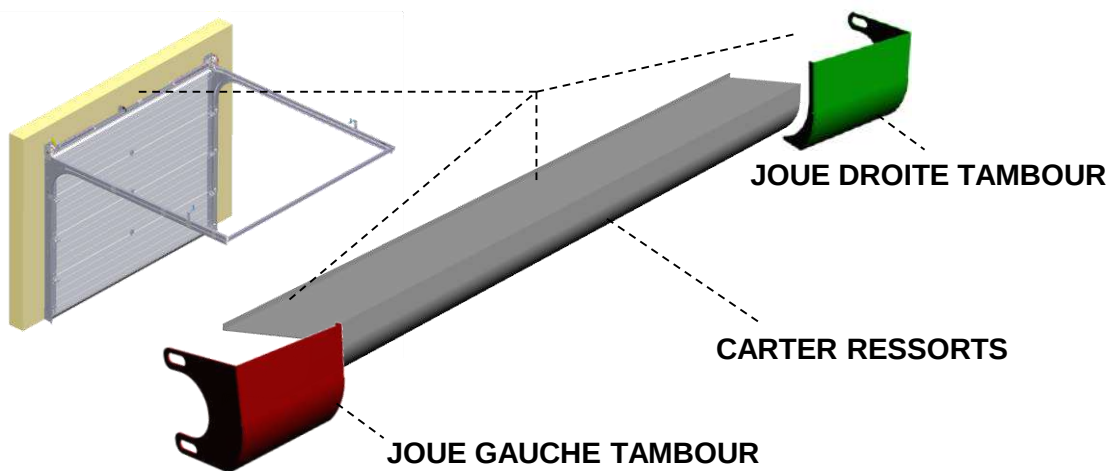
Ø 12 mm



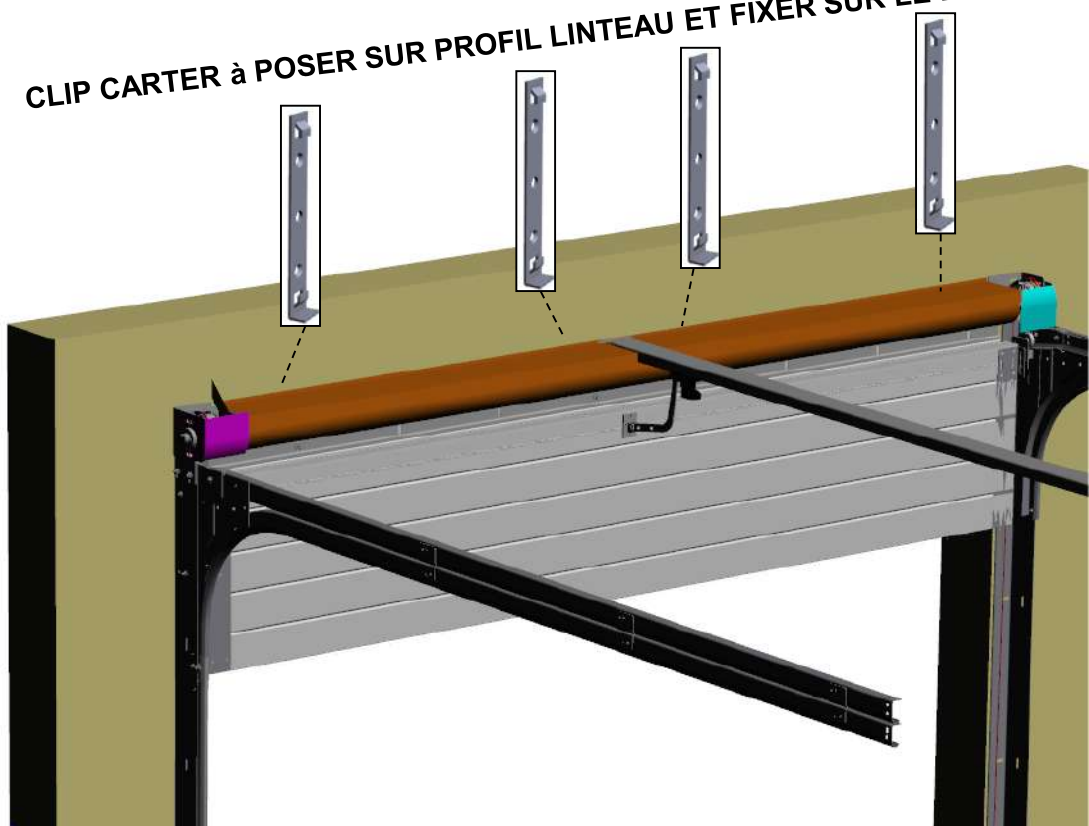
10 Nm

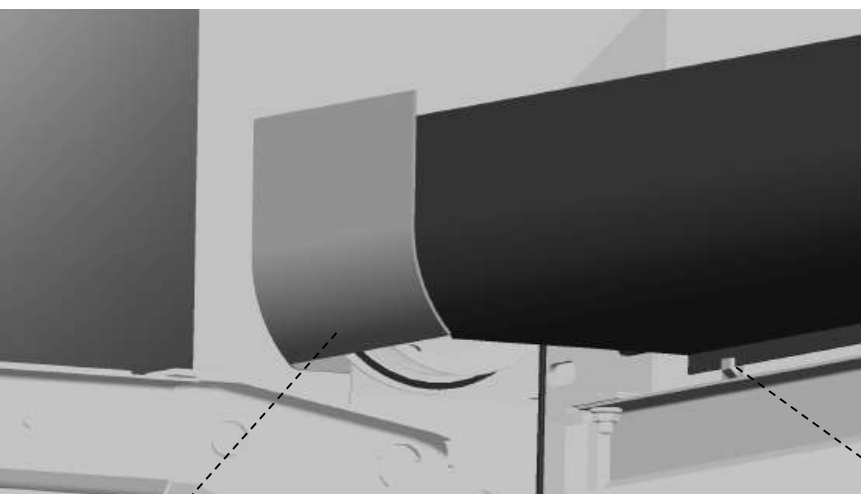
T30



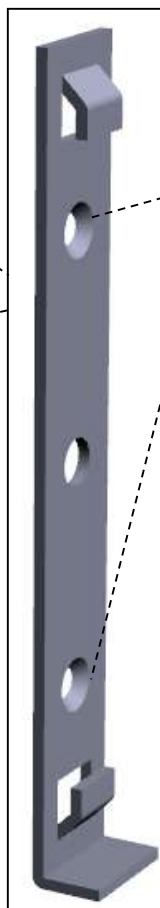


CLIP CARTER à POSER SUR PROFIL LINTEAU ET FIXER SUR LE LINTEAU

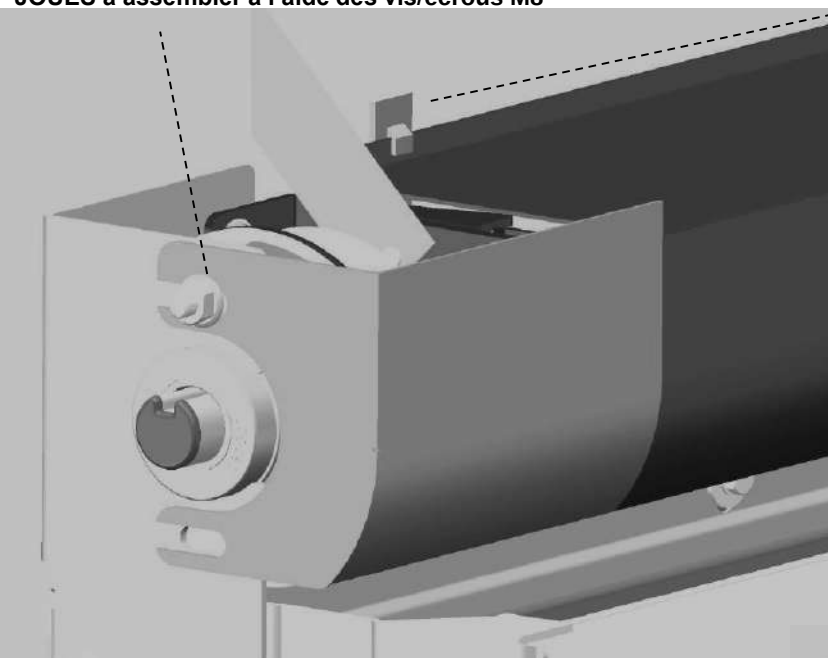




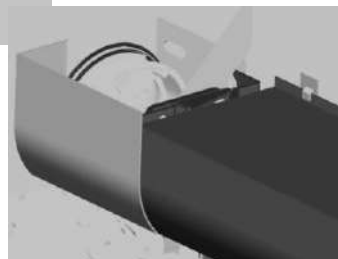
**Utiliser des vis
tête fraisée
pour la fixation
des clips sur
linteau**

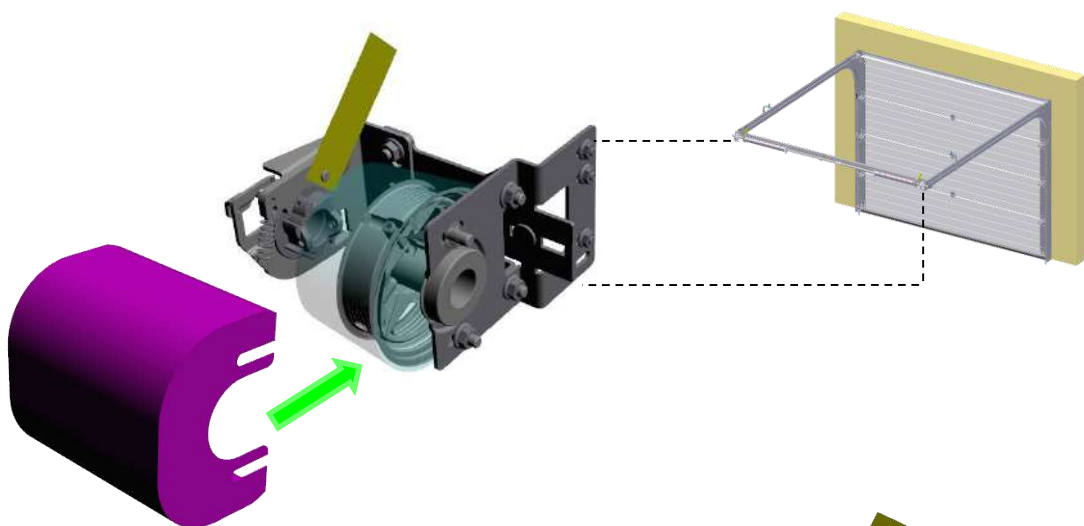


JOUES à assembler à l'aide des vis/ecrous M8

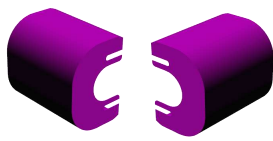
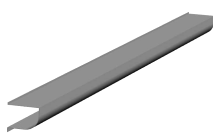
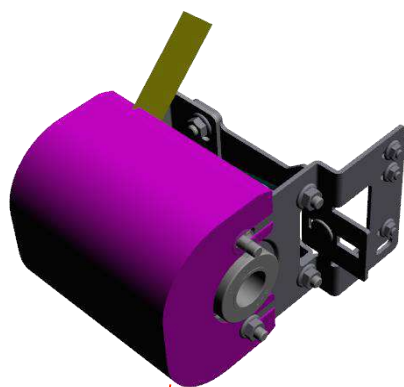


**Après fixation des clips, presser légèrement le
carter pour pouvoir l'insérer dans les clips**

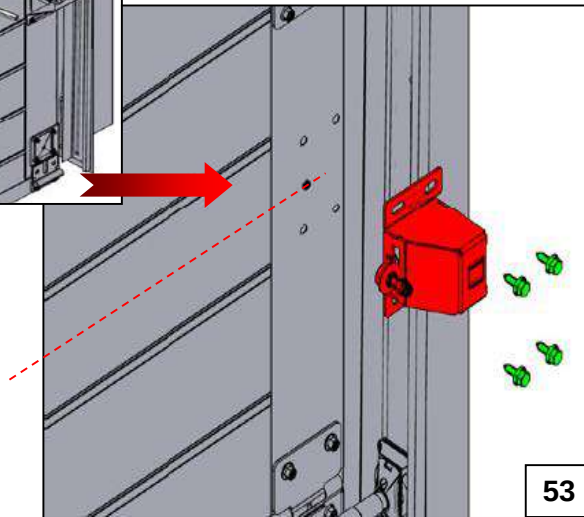
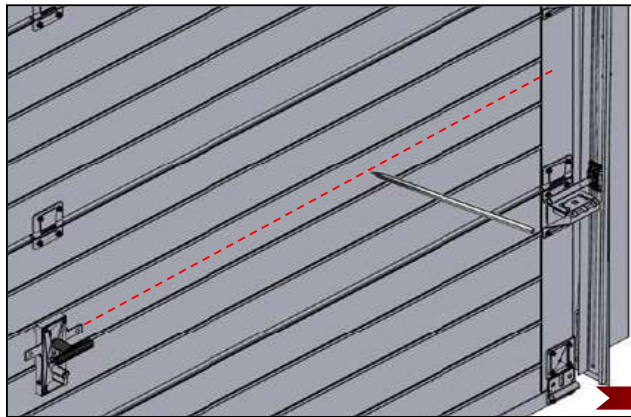
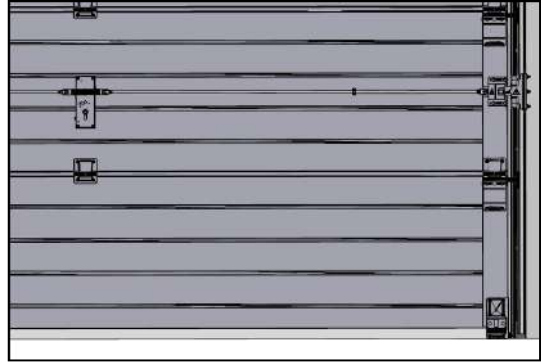
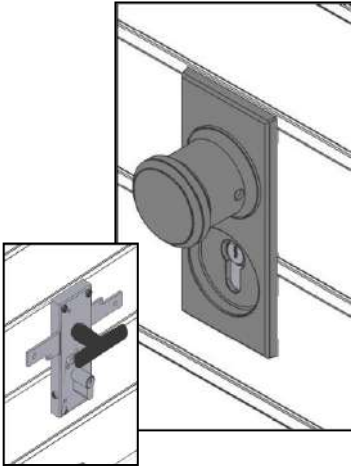
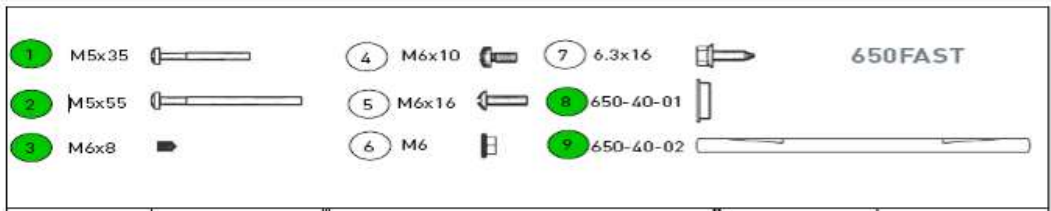




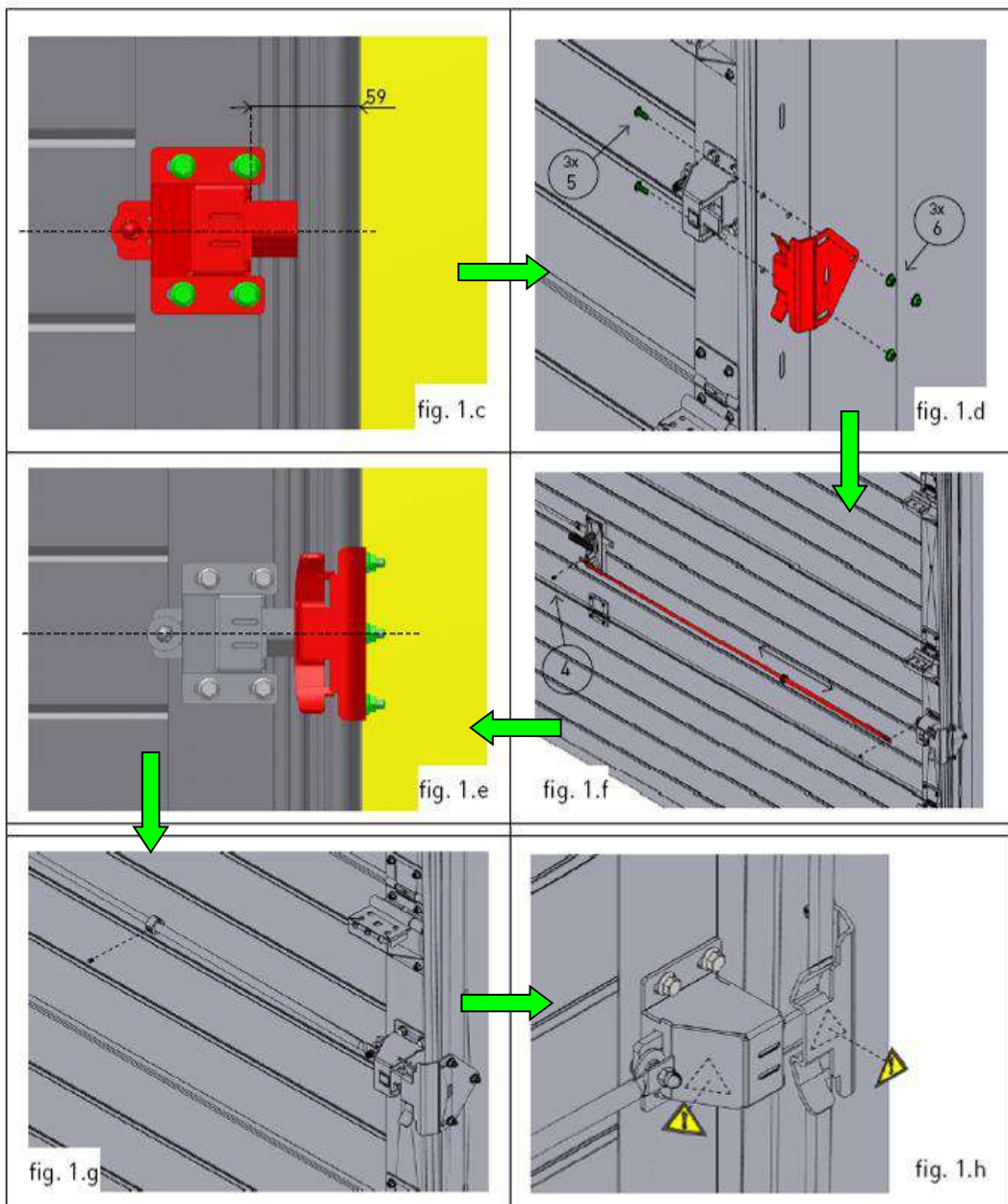
Carters Tambours à assembler à l'aide des vis/ecrous M8

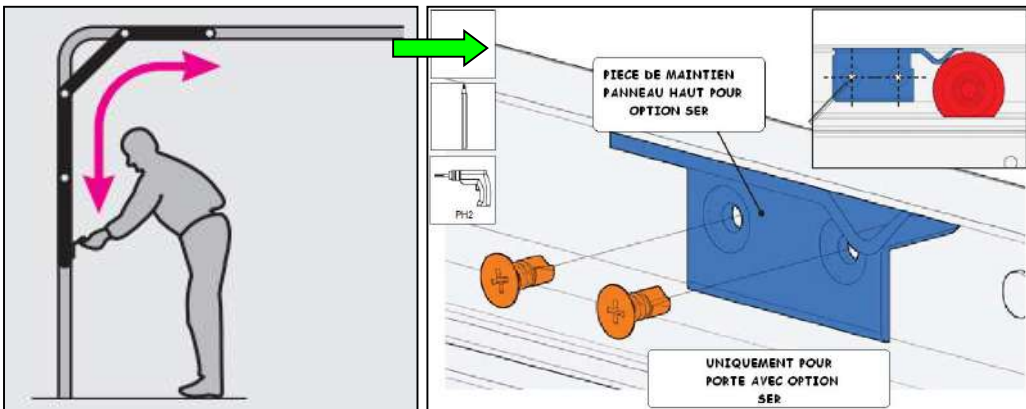
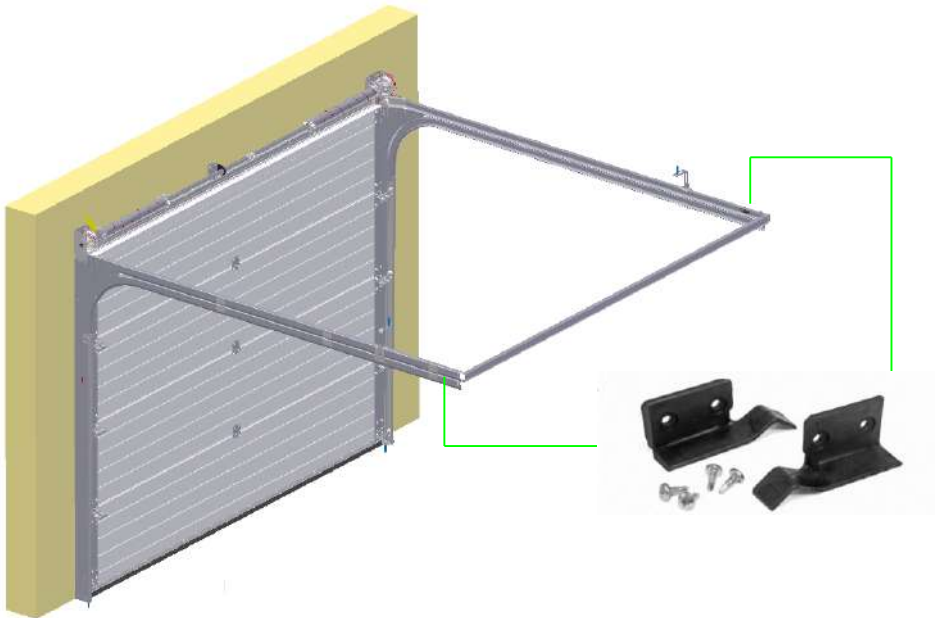


ANNEXE C : SERRURE 2 POINTS (OPTION : SER60)

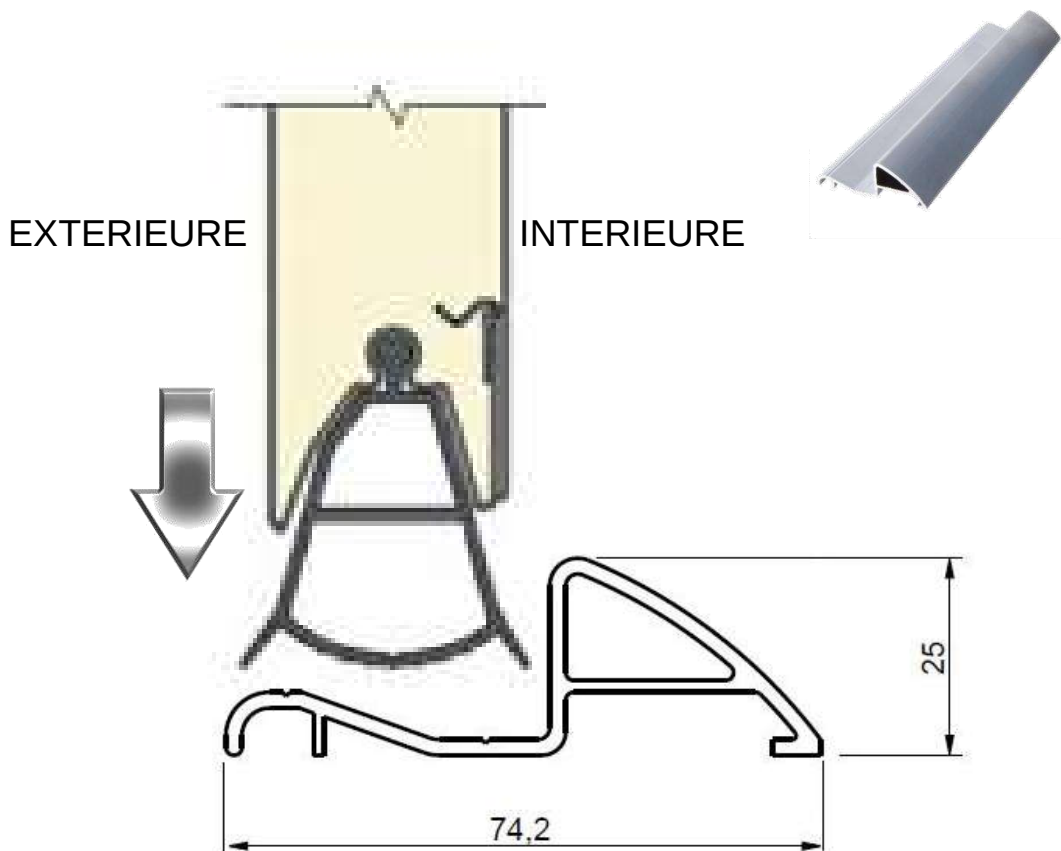


ANNEXE C : SERRURE 2 POINTS (OPTION : SER60) (suite)





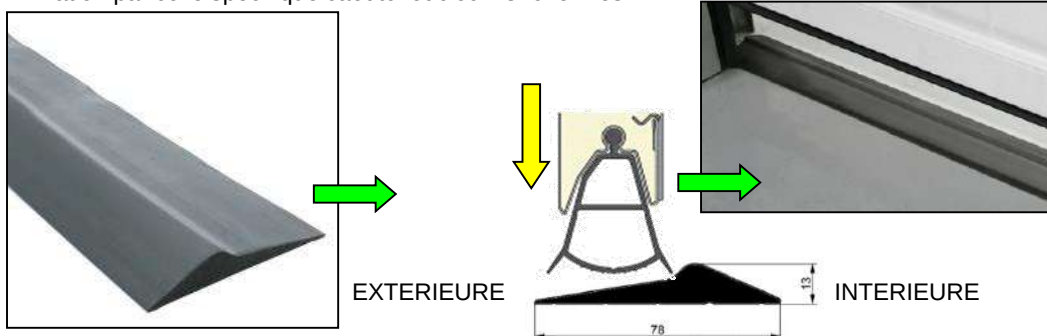
☞ Levez la Porte à hauteur souhaité, bloquez-la et ensuite procédez au montage de la pièce de maintien de la dernière roulette du panneau haut de façon à provoquer un blocage forcé pour éviter que le tablier ne puisse redescendre par son propre poids. Cette opération est effectuée aux extrémités des 2 rails horizontaux (car 2 pièces). Cela vous permettra d'augmenter la cote de passage libre sur la hauteur en manœuvre manuelle.



ANNEXE E : SEUIL BAS EPDM Renforcé (en OPTION – réf :SEUILEPDM)

Il permet d'atténuer et de solutionner les problèmes d'étanchéité basse dans le cas d'un faux niveau du sol.

Fixation par colle spécifique caoutchouc ou vis+chevilles





☞ Attention : Le renfort Oméga doit toujours être fixé sur la partie métallique qui recouvre les panneaux en extrémité pour assurer la rigidité de la fixation du renfort et de sa tenue lorsque la porte est en position Ouverture.

ATTENTION!



Pour que le montage, l'utilisation et l'entretien de ces armatures se fassent en toute sécurité, il faut observer toute une série de mesures de précaution. Tenez donc compte, pour la sécurité de chacun, des mises en garde et des indications ci-dessous ! En cas de doute, prenez contact avec Aludoor.



- Ce manuel est conçu pour être utilisé par des professionnels expérimentés.
- Ce manuel ne couvre que le montage des parties de l'armature d'une porte sectionnelle et ne doit donc pas comporter d'instructions relatives à d'autres composants.
- Lisez ce manuel au préalable attentivement.
- Toutes les pièces livrées sont calculées spécifiquement pour cette porte sectionnelle. L'ajout d'autres pièces peut être préjudiciable à la sécurité et à la garantie de la porte.

• UNE PORTE SECTIONNELLE EST UN OBJET LOURD ET EN MOUVEMENT. UNE UTILISATION IRREFLECHIE, MAUVAISE OU IMPRUDENTE; UN DISFONCTIONNEMENT PEUT ETRE DANGEREUX ET PEUT CAUSER DES ACCIDENTS GRAVES!!
POUR TOUTES QUESTIONS OU DEMANDES QUI NE SONT PAS OU INSUFFISAMMENT MENTIONNEES DANS CE MANUEL, VEUILLEZ PRENDRE CONTACT AVEC ALUDOOR. SOYEZ TOUJOURS TRES PRUDENT DANS L'UTILISATION DE CETTE PORTE !

INDEX:

Avertissements

1. Principe de fonctionnement	page 2
2. Ouverture et fermeture	page 3
2.1 Commande manuelle	page 3
2.2 Entraînement électrique	page 3
3. Fermeture	page 3 & 4
4. Usage interdit	page 4
5. Protections	page 4
5.1 Parachute de ressort	page 4
5.2 Protection inondations	page 4
6. Réparations / Entretien / Pannes	page 4 & 5
Conditions de livraison et conditions générales Annexes	



DANGER D'ECRASSEMENT!

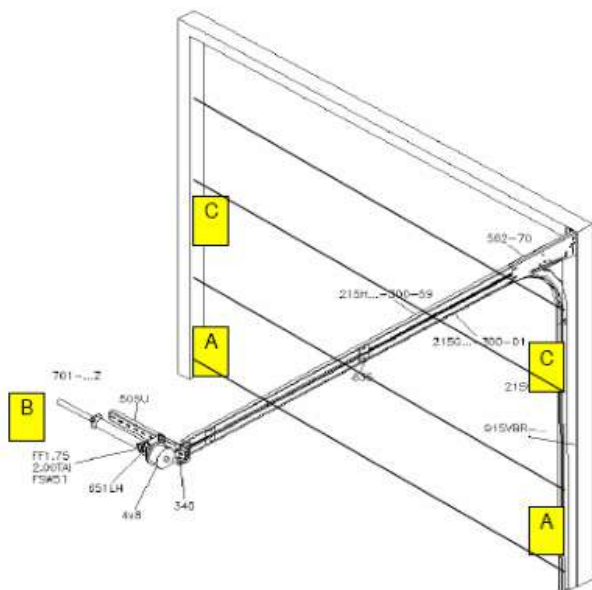


DANGER DE COUPURE!



**ATTENTION !
DANGER !**

AVERTISSEMENTS



B DANGER !

LES RESSORTS DE TORSION SONT SOUS FORTE TENSION !
N'ESSAYEZ PAS DE LES REPARER, DE LES ENLEVER OU DE LES REGLER !
 Car cela peut provoquer des blessures graves.
 Techniciens qualifiés :
 Lisez le manuel avant toute installation ou réparation.



**ATTENTION !
 DANGER !**

Cette plaque de base est sous forte tension !
N'ESSAYEZ PAS DE LA REPARER, DE L'ENLEVER OU DE LA REGLER !
 Car cela peut provoquer des blessures graves, contactez un technicien qualifié !



ATTENTION! **INSTRUCTIONS DE SECURITE POUR CETTE PORTE**

Une mauvaise installation, utilisation ou entretien de cette porte sectionnelle peut provoquer des blessures graves.

Assurez-vous que cette porte est marquée CE !

Observer les instructions suivantes :

- L'installation, la maintenance et les réparations ne peuvent être réalisées que par des monteurs qualifiés et expérimentés !
- Avant toute installation, entretien ou réparation, le monteur doit lire le manuel d'installation. Si ce manuel n'est pas disponible sur le site, n'installez pas, n'entretenez pas ou ne réparez pas cette porte !
- Éloignez-vous d'une porte en mouvement. Une porte en mouvement est un objet imposant, lourd et peut provoquer des blessures graves !
- Les enfants ne sont pas autorisés à actionner cette porte !
- Veillez à toujours regarder la porte lorsque vous l'actionnez à l'aide d'une télécommande. Des personnes (enfants) ou des objets peuvent se trouver sur le passage !
- Éloignez les doigts des panneaux, des rails et autres objets mobiles de cette porte. Utilisez uniquement les poignées disponibles pour déplacer les portes manuellement.
- Assurez-vous que cette porte est inspectée et entretenue régulièrement.

Lisez attentivement ce manuel de l'utilisateur avant d'effectuer tout travail sur la porte sectionnelle.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages éventuels si la porte sectionnelle est utilisée de manière incorrecte.

1. PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Des deux côtés du panneau se trouvent les rails qui assurent le guidage. Au-dessus du vantail ou derrière les rails horizontaux se trouvent l'arbre d'entraînement avec les ressorts de torsion, les tambours et les protections des ressorts. La porte est suspendue à des câbles d'acier qui s'enroulent autour des tambours lors de l'ouverture de la porte. Les ressorts de torsion veillent à ce que la porte puisse être arrêtée dans n'importe quelle position. Les ressorts de torsion possèdent la tension la plus élevée lorsque la porte est fermée.



NE JAMAIS DEMONTER LE CÂBLE, LES TAMBOURS OU LES RESSORTS DE TORSION. DE TELLES OPERATIONS DOIVENT ETRE REALISEES PAR DU PERSONNEL COMPETENT.

2. OUVERTURE ET FERMETURE



SURVEILLEZ TOUJOURS LA PORTE PENDANT L'OUVERTURE ET LA FERMETURE ET VEILLEZ A CE QU'AUCUNE PERSONNE NI AUCUN OBJET NE SE TROUVE DANS L'OUVERTURE DE LA PORTE OU A PROXIMITE DES GUIDES.



NE JAMAIS PLACER QUELQUE CHOSE SOUS UNE PORTE MAL EQUILIBREE

L'ouverture et la fermeture de la porte dépendent du principe de commande dont la porte est équipée. Il existe deux principes :

- 2.1. Commande manuelle
- 2.2. Entraînement électrique

2.1 Ouverture et fermeture à commande manuelle
Avec ce principe, la porte est commandée manuellement.

OUVERTURE

Prendre la porte par la poignée et la tirer vers le haut. Donner lui de la vitesse en veillant tout de même à pouvoir l'arrêter avec la main. Ne pas lancer la porte vers le haut sans contrôle.

FERMETURE

Prendre la porte par la poignée ou par la corde et tirer vers le bas.



MANOEUVRER LA PORTE UNIQUEMENT PAR LA POIGNEE OU LA CORDE, TOUTES AUTRES PIECES NE CONVIENNENT PAS POUR FAIRE FONCTIONNER LA PORTE !

2.2 Ouverture et fermeture avec entraînement électrique

Dans ce principe, l'arbre de la porte est entraîné à l'aide d'un moteur électrique. Les câbles de levage sont alors enroulés ou déroulés et les panneaux sont déplacés vers le haut ou vers le bas.

Voici une synthèse du mode d'emploi. Pour plus de détails, nous vous renvoyons au mode d'emploi de l'entraînement électrique. (Voir Notice moteur)

OUVERTURE

Appuyez sur l'émetteur pour ouvrir la porte.

FERMETURE

Appuyez sur l'émetteur pour fermer la porte.

ARRÊT

Appuyez sur l'émetteur pour arrêter la porte. Ré appuyez une fois: la porte bougera dans la direction opposée, avant l'arrêt.

DECLENCHEMENT

Pour déclencher l'opérateur électrique et commander la porte manuellement, tirez la cordelette du chariot moteur. La porte sera déverrouillée puis passera en mode manuel.



NE JAMAIS COMMANDER LA PORTE AVEC UN EMETTEUR SI VOUS NE SURVEILLEZ PAS LA PORTE. UNE PERSONNE OU UN OBJET PEUT SE TROUVER DANS L'OUVERTURE DE LA PORTE

3. FERMETURE

Pour la fermeture de la porte sectionnelle avec un verrou ou avec une serrure veuillez prendre note des conseils suivants :

Pour fermer la porte plus facilement, la porte peut être poussée vers le bas en mettant le pied dans la poignée.

Pour une porte manuelle la serrure se fermera automatiquement à la descente de la porte. Cette serrure peut aussi bien s'ouvrir de l'intérieur que de l'extérieur par un cylindre de type « Euro norme » et d'une clé.

4. USAGE INTERDIT

Les modifications de poids perturbent l'équilibre de la porte sectionnelle.



NE JAMAIS :

- S'APPUYER CONTRE LA PORTE OU LE RAIL
- APPOSER OU ENLEVER DU POIDS A LA PORTE
- UTILISER LA PORTE COMME UN PALAN
- GRIMPER LE LONG DE LA PORTE
- LES CHARNIERES LATERALES NE SONT PAS PREVUES POUR RESTER DEBOUT.

5. PROTECTIONS

5.1 Parachute de ressort

Le parachute de ressort se met en service lorsque le ressort est cassé. L'axe avec le tambour est alors bloqué et la porte ne peut donc plus descendre. La porte fonctionne à nouveau lorsque le ressort cassé est remplacé.



LA SUPPRESSION DU BLOCAGE DU PARACHUTE DE RESSORT NE PEUT ETRE EFFECTUEE QUE PAR DU PERSONNEL COMPETENT ! NE JAMAIS ESSAYER D'OUVRIR OU DE FERMER UNE PORTE DONT LE CABLE EST CASSE !

5.2 Protection inondations

Uniquement possible en combinaison avec un entraînement électrique. Lorsque quelque chose perturbe le fonctionnement de la porte, par exemple une personne ou une chose, la limite de puissance veille à ce que le porte s'arrête et s'ouvre. Pour plus de détails, voyez le manuel des utilisateurs de l'entraînement électrique.



LES PORTES AVEC UN OPERATEUR DOIVENT ETRE CONFORMES AUX NORMES "CE" ET DOIVENT ETRE MUNIES D'UN JOINT PALPEUR. NOUS CONSULTER

6. REPARATIONS / ENTRETIEN / PANNES

6.1 Généralités

Il est recommandé et même obligatoire en Europe de faire entretenir et contrôler fréquemment la porte (minimal 1 x par an). Établissez pour votre propre sécurité, un contract

d'entretien avec une société qualifiée pour les portes sectionnelles ou de préférence avec votre propre fournisseur.

En cas de panne, prenez contact avec votre entreprise de maintenance. La garantie sera prise en compte que si l'entretien annuel est réalisé par une entreprise agréée et avec des pièces d'origine, dans la limite de la durée de garantie.



LES REPARATIONS EFFECTUEES AUX RESSORTS D'EQUILIBRE, AUX CABLES, AUX PROTECTIONS, AU MOTEUR ET AUX TAMBOURS NE PEUVENT ETRE REALISEES QUE PAR DU PERSONNEL COMPETENT !

Voici les petits entretiens et les inspections que vous pouvez réaliser vous-même :

- contrôler tous les boulons et écrous du vantail et les visser le cas échéant.
- lubrifier à l'huile les charnières, roulements et galets (SAE 20).
- vérifier les galets, les tiges de galet, ils doivent pouvoir tourner facilement lorsque la porte est fermée. régler Les, le cas échéant.
- contrôler le câble. Si le câble est endommagé ou est mou, prenez contact avec votre entreprise de maintenance.
- nettoyer les rails le cas échéant
- tester l'équilibre de la porte. En cas de commande électrique, débrancher d'abord le moteur (voir 3.2.1), lorsque l'ouverture de la porte est d'environ 1m, la porte doit continuer à monter. Si tel n'est pas le cas, prenez contact avec l'entreprise de maintenance.
- contrôler et nettoyer le caoutchouc inférieur et supérieur et l'étanchéité latérale
- nettoyer l'ouverture de porte.
- dans le cas d'une commande électrique, tester régulièrement le réglage du disjoncteur. Voir mode d'emploi du moteur.
- Nettoyer le côté extérieur du vantail.

La porte peut être nettoyée avec une peau de chamois, de l'eau et un savon neutre, par exemple du shampoing pour voiture. Bien rincer ensuite à l'eau courante.

Nettoyer le côté intérieur du vantail.

Veillez à enlever l'huile et la graisse ne provenant pas des parties mobiles.

Les pièces électriques ne peuvent être gagnées par l'humidité. Veillez à ce que les espaces creux ne comportent pas d'humidité car cela peut causer de la corrosion.

Nettoyer le verre acrylique (SAN)

Les hublots peuvent être nettoyés au savon et à l'eau.

Utilisez un chiffon doux pour enlever les saletés. Le

nettoyage à sec laisse des traces sur ce type de verre!!

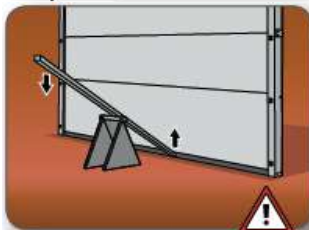
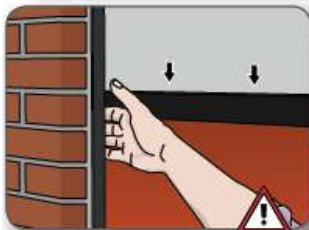
Les profils aluminium peuvent être nettoyés avec un nettoyant pour aluminium.



POUR TOUTES QUESTIONS OU DEMANDES QUI NE SONT PAS OU INSUFFISAMMENT MENTIONNÉES OU QUI SUBSISTENT AU SUJET DU MANUEL, VEILLEZ PRENDRE CONTACT AVEC ALUDOOR. SOYEZ TOUJOURS TRÈS PRUDENT DANS L'UTILISATION DE CETTE PORTE.



LE MONTAGE ET DEMONTAGE DE CETTE PORTE SECTIONNELLE NE PEUVENT ÊTRE RÉALISÉS QUE PAR DU PERSONNEL COMPÉTENT ! LE DEMONTAGE DE CERTAINES PIÈCES PEUT ÊTRE TRÈS DANGEREUX À CAUSE DES TAMBOURS ET RESSORTS DE TORSION QUI SONT SOUMIS À DE FORTES TENSIONS ! FAITE EN SORTE QUE TOUTES PORTES DÉMONTÉES SOIENT DISPOSÉES CONFORME AUX NORMES LOCALES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.



Après le montage :

1. Graissez les parties mobiles des rails (Lubrifiant de type WD40) => POSEUR
2. Graissez les roulements des galets (Lubrifiant de type WD40) => POSEUR
3. Graissez les axes des galets (Lubrifiant de type WD40) => POSEUR
4. Graissez les roulements de l'axe (Lubrifiant de type WD40)=> POSEUR
5. Graissez les broches de charnière (Lubrifiant de type WD40) => POSEUR
6. Graissez la serrure => POSEUR
7. Graissez légèrement les caoutchoucs à la vaseline =>UTILISATEUR FINAL

Après 3 mois (FACULTATIF pour poseur):

1. Inspection visuelle complète => UTILISATEUR FINAL
2. Lubrification de tous les points susmentionnés le cas échéant => UTILISATEUR FINAL

Tous les 6 mois (ou après 750 cycles) :

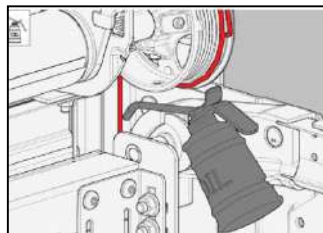
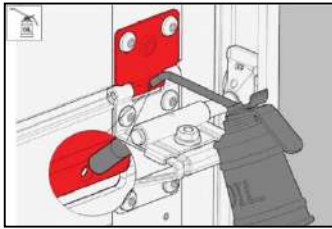
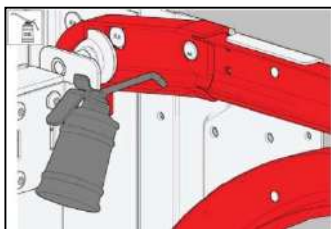
1. Vérifiez si les étanchements latéraux sont usés ou déchirés => UTILISATEUR FINAL
2. Vérifiez si l'étanchement supérieur n'est pas usé et déchiré => UTILISATEUR FINAL
3. Vérifiez si l'étanchement inférieur n'est pas usé et déchiré => UTILISATEUR FINAL
4. Graissez tous les éléments susmentionnés => UTILISATEUR FINAL
5. Nettoyez les panneaux => UTILISATEUR FINAL
6. Nettoyez les fenêtres (uniquement à l'eau, pas de chiffon) => UTILISATEUR FINAL
7. Enlevez la saleté et les déchets de la porte ou de ses environs => UTILISATEUR FINAL

Tous les 12 mois (ou après 1500 cycles)(FACULTATIF pour poseur) :

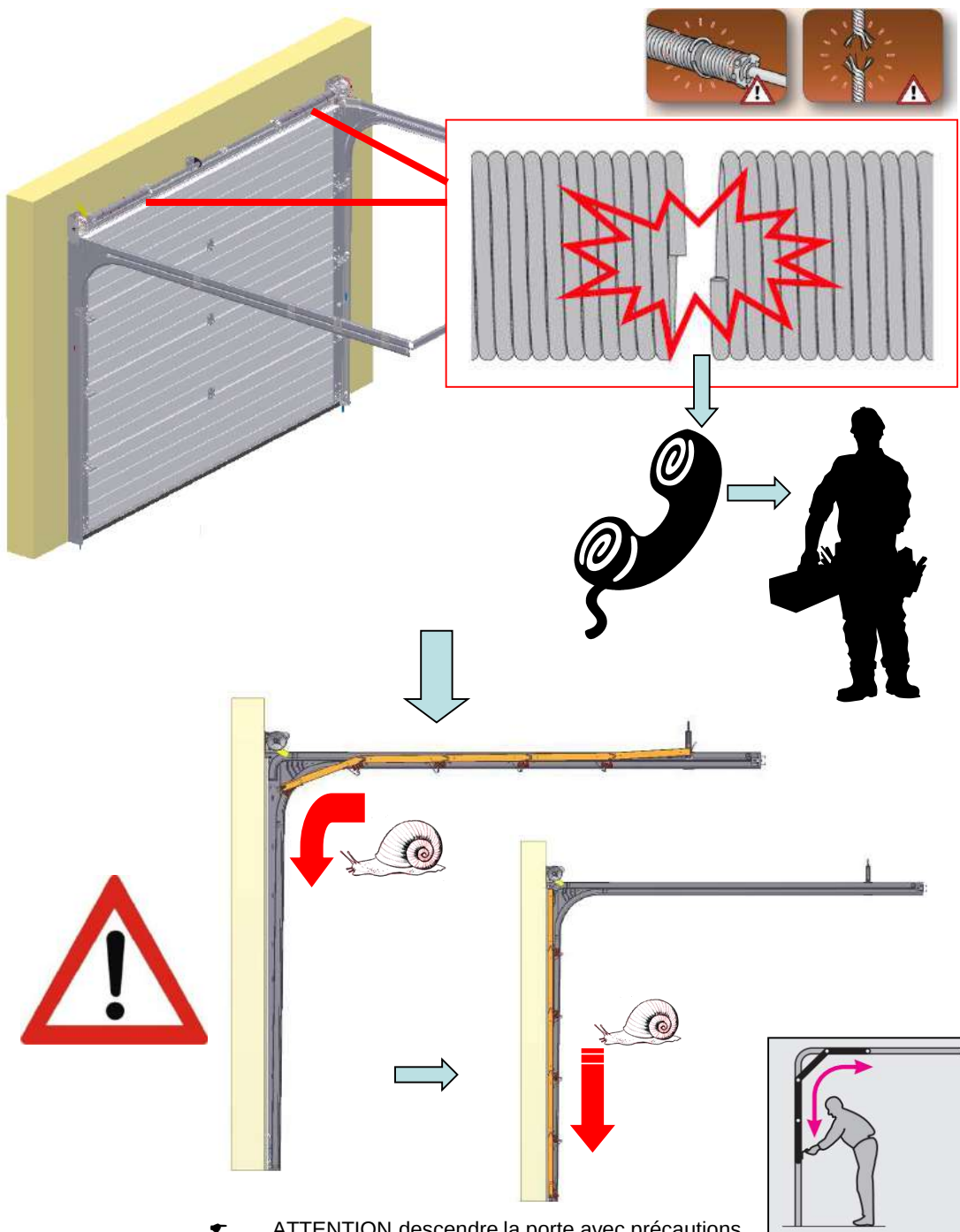
1. Vérifiez la fixation des ressorts aux accessoires => POSEUR
2. Vérifiez l'équilibre de la porte et réglez cas échéant => POSEUR
3. Vérifiez si les câbles ne sont pas endommagés ou usés => POSEUR
4. Vérifiez les points de connexion du câble sur les tambours et paliers inférieur
=>POSEUR
5. Vérifiez l'usure et l'espace de mouvement libre du galet => POSEUR
6. Vérifiez si les charnières ne sont pas cassées => POSEUR
7. Vérifiez si les panneaux ne sont pas endommagés, usés, rouillés => POSEUR
8. Vérifiez le parachute de câble selon instructions du manuel => POSEUR
9. Vérifiez et testez le système de sécurité avec l'entraînement => POSEUR
10. Vérifiez le fonctionnement manuel de la porte => POSEUR
11. Graissez les ressorts => POSEUR

Après deux ans (ou après 3000 cycles)(FACULTATIF POUR POSEUR) :

1. Graissez tous les points susmentionnés => POSEUR
2. Vérifiez ou testez la fixation des ressorts sur les accessoires => POSEUR
3. Vérifiez l'équilibre de la porte et réglez si nécessaire => POSEUR
4. Vérifiez si les câbles ne sont pas endommagés ou usés => POSEUR
5. Vérifiez les points de connexion des câbles sur les tambours et la plaque de base
=> POSEUR
6. Vérifiez si le roulement n'est pas usé et s'il se déplace librement => POSEUR
7. Vérifiez si les charnières ne sont pas cassées => POSEUR
8. Vérifiez si les panneaux ne sont pas endommagés, usés, rouillés => POSEUR
9. Vérifiez le parachute de câble selon instructions du manuel => POSEUR
10. Vérifiez et testez le système de sécurité avec l'entraînement => POSEUR
11. Vérifiez le fonctionnement manuel de la porte => POSEUR
12. Graissez les ressorts => POSEUR
13. Vérifiez si l'étanchement latéral n'est pas usé et déchiré => POSEUR
14. Vérifiez si l'étanchement supérieur n'est pas usé et déchiré => POSEUR
15. Vérifiez si l'étanchement inférieur n'est pas usé et déchiré => POSEUR
16. Vérifiez si l'axe n'est pas usé, déchiré ou endommagé => POSEUR
17. Vérifiez si la plaque de base n'est pas usée, déchirée ou endommagée
=> POSEUR
18. Vérifiez le raccordement du tambour à l'axe (clés!) => POSEUR
19. Vérifiez et refixez le boulon du coupleur => POSEUR
20. Vérifiez le raccordement du système de rail => POSEUR
21. Vérifiez la suspension de la porte au linteau et au plafond => POSEUR



- ☛ **Ne JAMAIS GRAISSER les roulettes et dans le rails de guidage avec un lubrifiant à base de silicone ; Utilisez un lubrifiant de type **WD40**.**
- ☛ **Utiliser de la graisse universel en bombe aérosol ou en pate pour les ressorts et l'enroulement des câbles au niveau du tambour.**



ATTENTION descendre la porte avec précautions.

⚠ **ATTENTION ! AVERTISSEMENT !**

Certaines précautions doivent être prises avant de démonter une porte sectionnelle. Pour la sécurité de tous, observez les avertissements et instructions ci-dessous ! En cas de doute, contactez votre fournisseur.

Le démontage ne doit être effectué que par des monteurs expérimentés. Ce manuel s'adresse à des professionnelles de pose de portes sectionnelles.

Ce manuel décrit uniquement le montage/démontage de la quincaillerie des portes sectionnelles, il doit donc être complété avec des instructions relatives à tout composant supplémentaire.

➡ **POUR PLUS DE DETAILS SUR CES INSTRUCTIONS DE DEMONTAGE, NOUS VOUS RENVOYONS AUX CHAPITRES RELATIFS AU MONTAGE DE CE MANUEL OU SONT AFFICHES DES DESSINS DETAILLES.**

➡ **PREMIERE ETAPE:**

Mise hors tension des ressorts de torsion.

DANGER !

Les ressorts de torsion et les plaques de base sont soumis à des tensions élevées. Soyez extrêmement prudent. Utilisez du matériel correctement entretenu.

Commencez le démontage de la porte en fermant la porte et en la fixant avec une pince étau sur le rail vertical et au dessus d'une roulette.

Eliminez d'abord la tension des ressorts de torsion et du câble. .

➡ **DEUXIEME ETAPE:**

Débranchez l'entraînement électrique. Suivez les instructions données dans le manuel de l'entraînement.

➡ **TROISIEME ETAPE :**

Desserrez les tambours et enlevez les clés. Soyez prudent car il peut rester une certaine tension sur le câble. Vérifiez si le câble est détendu. Enlevez le câble en le débranchant de la plaque de base et du tambour.

➡ **QUATRIEME ETAPE :** Démontez la construction de rails horizontaux.

➡ **CINQUIEME ETAPE:** Enlevez les panneaux un à un du rail vertical en commençant par celui du dessus. Pour ce faire, commencez par desserrer les charnières et les galets.

➡ **SIXIEME ETAPE :**

Enlevez l'axe du linteau après avoir démonté l'entraînement électrique de l'axe. Si l'axe est divisé et rebranché à l'aide d'un coupleur, débranchez d'abord le coupleur et enlevez soigneusement les deux moitiés du système de l'axe.

Attention ! Faites attention aux pièces qui pourraient coulisser de l'axe telles que des tambours, des roulements ou des clés.

➡ **SEPTIEME ETAPE :** Enlevez les rails verticaux et les cornières de la construction.

➡ **HUITIEME ETAPE :** Veillez à enlever toutes les pièces et panneaux dans le respect de l'environnement. Voyez auprès des autorités où et comment vous pouvez les mettre au rebut.





Votre Installateur

Nom et Prénom des Poseurs

M _____

M _____

M _____

Date de pose: __ / __ / __

Cachet entreprise :

Signature et nom du client Final :